

СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ
ЗА 1974 ГОД

ANNUAIRE STATISTIQUE DE LA COMMISSION DU DANUBE
POUR 1974

ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ
БУДАПЕШТ 1975 г.

COMMISSION DU DANUBE
BUDAPEST 1975

**СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ
ЗА 1974 ГОД**

**ANNUAIRE STATISTIQUE DE LA COMMISSION DU DANUBE
POUR 1974**

**ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ
БУДАПЕШТ 1975 г.**

**COMMISSION DU DANUBE
BUDAPEST 1975**

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	5
Условные обозначения	6
I. Судоходные условия реки Дунай	7
П. Наличие флота на Дунае	15
I. Буксиры и самоходные суда по мощности	19
2. Самоходные суда и баржи дунайского флота по грузоподъемности	23
3. Суда дунайского флота по году постройки	27
4. Аналитические данные об использовании буксиров, самоходных и несамоходных судов	31
III. Перевозки грузов по Дунаю	35
I. Объем грузов, перевезенных по Дунаю	36
2. Объем грузов, перевезенных по Дунаю по кварталам	39
3. Грузы, перевезенные по участкам придунайских стран	42
Советский Союз	43
Румыния	44
Болгария	45
Югославия	46
Венгрия	47
Чехословакия	48
Австрия	49
ФРГ	50
4. Перевозки грузов на национальных судах придунайских стран	51
Советский Союз	53
Румыния	54
Болгария	55
Югославия	56
Венгрия	57
Чехословакия	58
Австрия	59
ФРГ	60
5. Грузы, перевезенные между придунайскими странами	62
6. Перевозки грузов по Дунаю на национальных судах и методом толкания	65

TABLE DES MATIERES

Introduction	5
Signes conventionnels	6
I. Conditions nautiques du Danube	7
II. Données sur la flotte danubienne	15
1. Remorqueurs et automoteurs de la flotte danubienne, selon la puissance	19
2. Automoteurs et chalands de la flotte danubienne, selon la portée en lourd	23
3. Bâtiments de la flotte danubienne, selon l'année de construction	27
4. Données analytiques sur l'exploitation des remorqueurs, des automoteurs et des non-automoteurs ..	31
III. Trafic-marchandises sur le Danube	35
1. Volume des marchandises transportées sur le Danube	36
2. Volume des marchandises transportées sur le Danube, par trimestre	39
3. Marchandises transportées; par secteurs des pays danubiens	42
Union Soviétique	43
Roumanie	44
Bulgarie	45
Yougoslavie	46
Hongrie	47
Tchécoslovaquie	48
Autriche	49
R F A	50
4. Marchandises transportées par les bâtiments nationaux des pays danubiens	51
Union Soviétique	53
Roumanie	54
Bulgarie	55
Yougoslavie	56
Hongrie	57
Tchécoslovaquie	58
Autriche	59
R F A	60
5. Marchandises transportées entre les pays danubiens	62
6. Transports de marchandises sur le Danube à bord de bâtiments nationaux et réalisés par poussage	65

Советский Союз	67
Румыния	68
Болгария	69
Югославия	70
Венгрия	71
Чехословакия	72
Австрия	73
ФРГ	74
 7. Международные перевозки грузов по Дунаю по странам погрузки и выгрузки	76
8. Грузы, перевезенные между основными дунайскими портами	78
9. Грузы, перевезенные в каботаже между дунайскими портами	81
Советский Союз, Румыния	82
Болгария, Югославия	83
Венгрия, Чехословакия	84
Австрия, ФРГ	85
10. Сведения о судах и грузах, прошедших Сулинским каналом	86
 II. Сведения о судах, прошедших участок Железных Ворот	89
 IV. Грузооборот дунайских портов	93
1. Общий грузооборот дунайских портов	95
2. Грузооборот основных дунайских портов	98
3. Общий грузооборот всех дунайских портов по номенклатуре грузов	100
4. Грузооборот портов придунайских стран по номенклатуре грузов	104
Советский Союз	105
Килия, Измаил, Рени	106-108
Румыния	110
Тульча, Галац, Браила, Джурджу, Торну-Мэгуреле, Оршова	III-II6
Болгария	118
Силистра, Тутракан, Русе, Свиштов, Сомовит, Ориахово, Лом, Видин	II9-II26
Югославия	128
Прахово, Смедерево, Белград, Нови Сад, Вуковар	I29-I33

Union Soviétique	67
Roumanie	68
Bulgarie	69
Yougoslavie	70
Hongrie	71
Tchécoslovaquie	72
Autriche	73
R F A	74
 7. Transports internationaux de marchandises sur le Danube par pays de chargement et de déchargement	76
8. Marchandises transportées entre les principaux ports danubiens	78
9. Marchandises transportées en cabotage entre les ports danubiens	81
Union Soviétique, Roumanie	82
Bulgarie, Yougoslavie	83
Hongrie, Tchécoslovaquie	84
Autriche, RF d'Allemagne	85
10. Données sur les bâtiments et les marchandises ayant traversé le canal de Sulina	86
11. Données sur les bâtiments ayant traversé le secteur des Portes de Fer	89
 IV. Trafic-marchandises des ports danubiens	93
1. Trafic-marchandises total des ports danubiens	95
2. Trafic-marchandises des principaux ports danubiens	98
3. Trafic-marchandises total de tous les ports danubiens, d'après la nomenclature des marchandises	100
4. Trafic-marchandises des ports des pays danubiens, d'après la nomenclature des marchandises	104
Union Soviétique	105
Kilia, Ismaïl, Réni	106-108
Roumanie	110
Tulcea, Galati, Brăila, Giurgiu, Turnu Magurele, Orșova	111-116
Bulgarie	118
Siliстра, Toutrakan, Roussé, Svistov, Somovit, Oriahovo, Lom, Vidin	119-126
Yougoslavie	128
Prahovo, Smederevo, Beograd, Novi Sad, Vukovar	129-133

Венгрия	135
Мохач, Дунауйварош, Будапешт, Альмашфюзитё-Сёнь, Дьёр	136-140
Чехословакия	142
Комарно, Братислава	143-144
Австрия	146
Вена, Кремс, Линц	147-149
ФРГ	151
Деггендорф, Регенсбург	152-153
У. Перевозки пассажиров по Дунаю	155
VI. Основные сведения о дунайском судоходстве по странам	161
Советский Союз	162
Румыния	163
Болгария	164
Югославия	165
Венгрия	166
Чехословакия	167
Австрия	168
ФРГ	169
Перечень изданий Дунайской Комиссии по вопросам статистики	170

Графики и диаграммы

I. Схема судоходной части Дуная	9
2. Общая грузоподъемность и общая мощность дунайского флота в 1974 году	32
3. Рост дунайского флота в 1974 году	32
4. Рост грузоподъемности и мощности дунайского флота в придунайских странах	33
5. Наличие флота на Дунае	34
6. Объем грузов, перевезенных по Дунаю	38
7. График отклонений объема перевезенных по кварталам грузов от среднего квартального уровня в 1974 году	41
8. Тонно-километровая продукция, выполненная на- циональными судами придунайских стран в 1974 г.	61
9. Грузы, перевезенные между придунайскими странами в 1974 году	64

Hongrie	135
Mohács, Dunaujváros, Budapest, Almásfüzitő-Szöny, Györ	136-140
Tchécoslovaquie	142
Komárno, Bratislava	143-144
Autriche	146
Wien, Krems, Linz	147-149
R F A	151
Deggendorf, Regensburg	152-153
V. Transport de passagers sur le Danube	155
VI. Données fondamentales sur la navigation danubienne par pays	161
Union Soviétique	162
Roumanie	163
Bulgarie	164
Yougoslavie	165
Hongrie	166
Tchécoslovaquie	167
Autriche	168
R F A	169
Liste des publications de la Commission du Danube sur les questions statistiques	170

Graphiques et diagrammes

1. Schéma du parcours navigable du Danube	9
2. Portée en lourd totale et puissance totale de la flotte danubienne en 1974	32
3. Accroissement de la flotte danubienne en 1974 ...	32
4. Accroissement de la portée en lourd et de la puis- sance de la flotte danubienne des Etats danubiens	33
5. Données sur la flotte danubienne	34
6. Volume des marchandises transportées sur le Danube	38
7. Graphique des écarts entre le volume des marchan- dises transportées par trimestre et le volume moyen trimestriel en 1974	41
8. Tonnes-kilomètres effectuées par les bâtiments na- tionaux des Etats danubiens en 1974	61
9. Marchandises transportées entre les pays danubiens en 1974	64

I0. Перевозки грузов по Дунаю на национальных судах и методом толкания	75
II. Схема грузоперевозок между основными дунайскими портами	80
I2. Диаграмма грузооборота через Сулинский канал	88
I3. Сведения о судах, прошедших участок Железных Ворот за 1974 год	91
I4. Общий грузооборот дунайских портов за 1974 год	97
I5. Грузооборот основных дунайских портов за 1974 год	99
I6. График грузооборота дунайских портов за 1974 год по номенклатуре грузов	103
I7. Грузооборот портов Советского Союза	109
I8. Грузооборот портов Румынии	117
I9. Грузооборот портов Болгарии	127
20. Грузооборот портов Югославии	134
21. Грузооборот портов Венгрии	141
22. Грузооборот портов Чехословакии	145
23. Грузооборот портов Австрии	150
24. Грузооборот портов ФРГ	154
25. Количество перевезенных пассажиров и проделанных пассажиро-километров	159

10. Transports de marchandises sur le Danube à bord de bâtiments nationaux et réalisés par poussage	75
11. Schéma du trafic-marchandises entre les principaux ports danubiens	80
12. Diagramme du trafic-marchandises du Canal de Sulina	88
13. Données sur les bâtimen's ayant traversé le secteur des Portes de Fer en 1974	91
14. Trafic-marchandises total des ports danubiens en 1974	97
15. Trafic-marchandises des principaux ports danubiens en 1974	99
16. Graphique du trafic-marchandises des ports danubiens en 1974 d'après la nomenclature des marchandises ...	103
17. Trafic-marchandises des ports de l'Union Soviétique.	109
18. Trafic-marchandises des ports de la Roumanie	117
19. Trafic-marchandises des ports de la Bulgarie	127
20. Trafic-marchandises des ports de la Yougoslavie	134
21. Trafic-marchandises des ports de la Hongrie	141
22. Trafic-marchandises des ports de la Tchécoslovaquie.	145
23. Trafic-marchandises des ports de l'Autriche	150
24. Trafic-marchandises des ports de la RFA	154
25. Nombre de passagers transportés et de passagers-kilomètres effectués	159

В В Е Д Е Н И Е

Статистический ежегодник Дунайской Комиссии за 1974 год издан Секретариатом Комиссии в соответствии с Планом работы на 1975/1976 гг.

Для составления Статистического ежегодника использованы данные, полученные от стран-членов Дунайской Комиссии, специальных речных Администраций и Министерства транспорта ФРГ.

Статистический ежегодник состоит из 6 основных разделов:

- I. Судоходные условия реки Дунай
- II. Наличие флота на Дунае
- III. Перевозки грузов по Дунаю
- IV. Грузооборот Дунайских портов
- V. Перевозки пассажиров по Дунаю
- VI. Основные сведения о дунайском судоходстве по странам.

Для характеристики развития дунайского судоходства большинство цифровых сведений в таблицах представлено в сравнении с 1973 годом. Каждая таблица сопровождается комментариями, дающими краткую характеристику публикуемых сведений.

I N T R O D U C T I O N

L'Annuaire statistique de la Commission du Danube pour 1974 est publié par le Secrétariat de la Commission en vertu du plan de travail pour 1975/1976.

Les données fournies par les Etats membres de la Commission, par les Administrations fluviales spéciales et par le Ministère du Transport de la RF d'Allemagne ont servi à l'établissement de l'Annuaire statistique.

L'Annuaire statistique se compose des 6 parties suivantes:

- I. Conditions nautiques du Danube
- II. Données sur la flotte danubienne
- III. Trafic-marchandises sur le Danube
- IV. Trafic-marchandises des ports danubiens
- V. Transport de passagers sur le Danube
- VI. Données fondamentales sur la navigation danubienne par pays.

Pour caractériser le développement de la navigation danubienne, la majorité des données figurant dans les tableaux ont été présentées par rapport à 1973. Des commentaires sommaires accompagnent chaque tableau.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

- .. - данных не имеется
- 0 - менее половины соответствующей единицы
- - ноль

Все данные о перевозках грузов и грузообороте портов приводятся в тысячах тонн. Данные о проделанных судами тонно-километрах приводятся в млн.тонно-километров.

Перед десятичными знаками всегда ставится запятая //.

Сотни и тысячи, тысячи и миллионы разделены промежутками.

В Ежегоднике применены терминология, статистические определения и классификация грузов, утвержденные Дунайской Комиссией и опубликованные в Сборнике статистических документов Дунайской Комиссии.

SIGNES CONVENTIONNELS

- .. - pas de données
- 0 - moins de la moitié de l'unité indiquée
- - zéro

Toutes les données sur les marchandises transportées et sur le trafic-marchandises des ports sont indiquées en milliers de tonnes. Les données sur les tonnes-kilomètres effectuées par les bâtiments sont indiquées en millions de tonnes-kilomètres.

Tous les chiffres décimaux sont précédés d'une virgule (,).

Un intervalle sépare les centaines des milliers et les milliers des millions.

Dans l'Annuaire on a utilisé la terminologie et les définitions ainsi que la classification des marchandises adoptées par la Commission du Danube et publiées dans le Recueil des documents statistiques de la Commission du Danube.

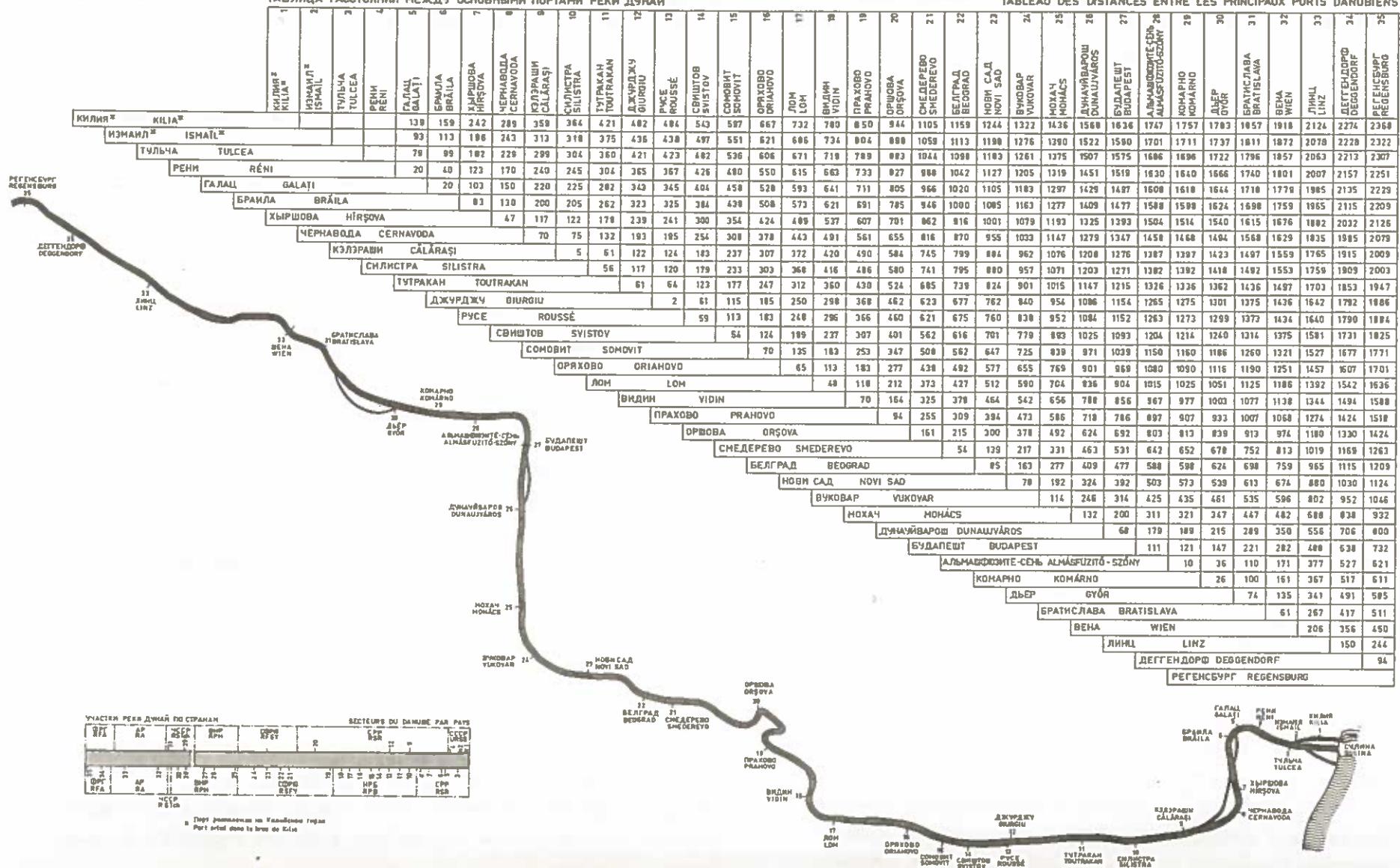
I.

СУДОХОДНЫЕ ЧУДНОВА
CONDITIONS NAUTIQUES DU DANUBE

СХЕМА СУДОХОДНОЙ ЧАСТИ РЕКИ ДУНАЙ
SCHEMA DU PARCOURS NAVIGABLE DU DANUBE

ТАБЛИЦА РАССТОЯНИЙ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ПОРТАМИ РЕКИ ДУНАЙ

TABLEAU DES DISTANCES ENTRE LES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS



По комплексу физико-географических признаков Дунай делится на три основные части: Верхний Дунай /2379 км - 1791 км/, Средний Дунай /1791 км - 931 км/ и Нижний Дунай /931 км - 0 км/.

В соответствии с навигационными условиями плавания основные части Дуная принято делить на ряд судоходных участков:

- на Верхнем Дунае имеется четыре таких участка /Регенсбург - Пассау, Пассау - Линц, Линц - Вена, Вена - Генью/;
- на Среднем Дунае - три участка /Генью - Будапешт, Будапешт - Молдова-Веке, Молдова-Веке - Турну-Северин/;
- на Нижнем Дунае - два участка /Турну-Северин - Браила и Браила - Сулина/.

Прилагаемые таблицы настоящего раздела содержат общие сведения о судоходных условиях по основным частям Дуная, а также более подробные сведения по отдельным судоходным участкам. Кроме того, для сравнения приведены данные о навигационных условиях плавания в 1974 году.

Данные о ширине русла и скорости течения относятся к меженному периоду и показывают среднее значение ширины русла и скорости течения на конкретных участках в этот период навигации.

Минимальные глубины на участках относятся к лимитирующим перекатам и характеризуют средние минимальные глубины при низком судоходном и регуляционном уровне /НСРУ/.

Количество перекатов и затруднительных участков для плавания в период мелководья, а также средний период навигации определены на основе анализа имеющихся в Дунайской Комиссии данных о судоходных условиях на Дунае.

D'après ses indices physico-géographiques, le Danube se divise en les trois parties fondamentales suivantes: le Haut-Danube (km 2379-1791), le Danube Moyen (km 1791-931) et le Bas-Danube (km 931-0).

Au point de vue de leurs conditions de navigabilité, ces trois parties fondamentales du Danube se divisent en plusieurs secteurs navigables:

- le Haut-Danube en 4 secteurs (Regensburg - Passau, Passau - Linz, Linz - Vienne, Vienne - Gönyü);
- le Danube Moyen en 3 secteurs (Gönyü - Budapest, Budapest - Moldova Veche, Moldova Veche - Turnu Severin);
- le Bas-Danube en 2 secteurs (Turnu Severin - Brăila, Brăila - Sulina).

Les tableaux du présent chapitre présentent des données sur les conditions nautiques des parties fondamentales du Danube et des renseignements plus détaillés par secteur navigable du fleuve, ainsi que des données sur les conditions nautiques de l'année 1974.

Les données relatives à la largeur du lit et à la vitesse du courant sont présentées pour la période d'étiage et caractérisent les largeur de lit et vitesse de courant moyennes sur un secteur donné, pendant la saison de navigation traitée.

Les profondeurs minima indiquées pour les secteurs se rapportent aux seuils limitatifs et caractérisent les profondeurs minima moyennes par rapport à l'étiage navigable et de régularisation (ENR).

Le nombre des seuils et des secteurs difficiles en période de basses-eaux ainsi que la durée moyenne de la période de navigation ont été déterminés sur la base de l'analyse des données fournies à la Commission du Danube au sujet des conditions de navigation sur le Danube.

Для составления таблиц были взяты сведения из следующих изданий Дунайской Комиссии:

1. Лоция реки Дунай /издание 1966 г./
2. Информация о содержании судоходного фарватера от Регенсбурга до Сулины за 1974 год
3. Паспорта перекатов на Дунае за 1974 год
4. Продольный профиль реки Дунай /издание 1969 г./
5. Гидрологический справочник реки Дунай за 1921 - 1960 гг.
6. Гидрологический ежегодник реки Дунай за 1974 год

Для характеристики навигационных условий в 1974 году в таблице приведены данные о минимальных глубинах, число дней с ледовыми явлениями и число дней полного прекращения навигации во время ледостава.

Les tableaux de ce chapitre ont été dressés à l'aide des données figurant dans les publications suivantes de la Commission du Danube:

1. Routier du Danube (Publication 1966)
2. Information sur l'entretien du chenal navigable de Regensburg à Sulina en 1974
3. Fiche des seuils du Danube en 1974
4. Profil en long du Danube (Publication 1969)
5. Ouvrage de référence hydrologique du Danube pour 1921-1960
6. Annuaire hydrologique du Danube pour 1974

Afin de caractériser les conditions de la navigation en 1974, le tableau présente des données sur les profondeurs minima, le nombre des jours avec glaces et la durée (en jours) de l'interruption totale de la navigation en période de prise du fleuve.

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РЕКИ ДУНАЙ
CARACTERISTIQUES GENERALES DU DANUBE

Наименование участков Secteurs	Расстояние от устья, в км Distance de l'embouchure en km	Протяженность участка, в км Longueur du secteur en km	Общее падение реки при НСРУ, в м Pente totale du fleuve à l'ENR en m	К о л и ч е с т в о			N o m b r e d e			Ширина русла в меженный период, в м Largeur du lit en période d'étiage en m	Минимальные глубины фарватера при НСРУ, в м Profondeur minima du chenal à l'ENR en m	Скорость течения в меженный период, в км/ч Vitesse du courant en période d'étiage en km/h	Средняя продолжительность навигации, в днях Durée moyenne de la période de navigation en jours
				мостов шлюзов ponts écluses	основных водомерных постов stations hydrométriques principales	сигнальных станций постов stations postes de signalisation	навигационных знаков основных дополнительных signaux de balisage fondamentaux supplémentaires	перекатов при НСРУ Seuils apparaissant à l'ENR					
Верхний Дунай Haut-Danube	2379 - 1791	588	218,80	44 7	8	4 27	546 24	499 62	21	130-300	1,7	0,2-7,2	365
Средний Дунай Danube-Moyen	1791 - 931	860	73,34	20 1	13	2 -	649 19	542 238	5	400 ^{*)} - 900 ^{*)}	2,0	0,2-4,6	365
в т.ч. участок Железных Ворот dont le secteur des Portes de Fer	931 - 117	23,33	1	1	-	34	12	-	250-1200	3,5	0,2-4,6		
Нижний Дунай Bas-Danube	931 - 0	33,79	3 -	14	8 -	601 30	534 24	1	400 ^{**) - 900^{**}}	2,1	1,7-4,6	365	
в т.ч. Сулинский канал dont le canal de Sulina	0 - 79	0,9		1	6 -	-	-	-	150-600	7,3	1,9-2,2		
ИТОГО TOTAL		2 379	325,93	67 7	35	14 27	1796 73	1575 324	27	130-1200	1,7 - 7,3	0,2-7,2	365

^{*)} От 1791 км до участка Железных Ворот

^{**)} От 931 км до Измаильского чатаца

^{*)} Du km 1791 au secteur des Portes de Fer

^{**)} Du km 931 au Tchatal d'Ismaïl

ХАРАКТЕРИСТИКА СУДОХОДНЫХ ЧУСЛОВИЙ НА ОТДЕЛЬНЫХ ЧАСТКАХ ДУНАЯ
CARACTERISTIQUES DES CONDITIONS NAUTIQUES DU DANUBE, PAR SECTEURS

Наименование навигационных участков Дуная		Расстояние от устья, в км	Протяженность участков, в км	Уклон реки макс./мин. при ИСРУ, в см/км	Ширина русла в меженный период, в м	Скорость течения в меженный период, в км/час	Количество участков неблагоприятных для плавания	Минимальные глубины на перекатах, в м	Количество дней с ледовыми явлениями	Число дней полного прекращения навигации /ледостава/				
Secteurs navigables du Danube		Distance de l'embouchure en km	Longueur du secteur en km	Pente max./min. du fleuve à l'ENR en cm/km	Largeur du lit en période d'étiage en m	Vitesse du courant en période d'étiage en km/h	Nombre des sections défavorables à la navigation	Profondeurs minima sur les seuils en m	Nombre des jours avec présence de glaces	Nombre des jours d'interruption totale de la navigation (prise du fleuve)				
							1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974
Верхний Дунай Haut-Danube	Регенсбург - Пассау Regensburg - Passau	2379 - 2226	153	30,0/0,0	130 - 240	2,5 - 4,7	26	26	1,50	1,70	0	0	0	0
	Пассау - Линц Passau - Linz	2226 - 2135	91	70,0/0,0	250	2,2 - 6,3	1	1	1,20	1,70	6	0	0	0
	Линц - Вена Linz - Vienne	2135 - 1929	206	53,0/0,0	300	0,2 - 7,2	7	7	1,00	1,70	9	1	0	0
	Вена - Гёньев Vienne - Gönyü	1929 - 1791	138	43,0/17,2	300 - 420	3,9 - 7,1	25	25	1,40	2,10	14	0	0	0
Средний Дунай Moyen Danube	Гёньев - Будапешт Gönyü - Budapest	1791 - 1647	144	12,5/4,1	400	3,1 - 3,9	7	7	1,50	2,20	15	5	0	0
	Будапешт - М.Веке Budapest - M. Veche	1647 - 1048	599	11,0/3,2	600 - 900	1,0 - 3,7	17	17	1,20	2,0	23	27	0	0
Средний Дунай Danube Moyen	М.Веке - Т.-Северин M. Veche - T.-Severin	1048 - 931	117	10,0/0,0	250 - 1200	0,2 - 4,6	1	0	1,90	-	12	-	5	0
Нижний Дунай Bas-Danube	Т.-Северин - Браила T.-Severin-Braila	931 - 170	761	6,5/1,3	400 - 900	1,7 - 4,6	12	12	1,90	2,0	29	4	12	0
	Браила - Сулина Braila - Sulina	170 - 0	170	1,1/0,0	150 - 1200	1,9 - 2,2	-	-	-	-	23	4	1	0

II.

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

В прилагаемых таблицах содержатся сведения о наличии и составе флота дунайских пароходств по состоянию на 31 декабря 1974 г., а также показано развитие дунайского флота по сравнению с прошлым годом.

Согласно определениям Дунайской Комиссии, сведения о буксире относятся к судам, предназначенным для буксировки несамоходных судов и имеющих мощность не менее 50 эффективных лошадиных сил. В число буксиров включены также толкачи и буксиры комбинированного типа, оборудованные для толкания. К самоходным судам относятся все суда, предназначенные для перевозки грузов и имеющие грузоподъемность не менее 20 тонн и мощность машинной установки не менее 50 лошадиных сил, к несамоходным - все сухогрузные и наливные баржи грузоподъемностью не менее 20 тонн.

Из таблиц видно дальнейшее развитие дунайского флота, мощность которого за год возросла на 7,0% и грузоподъемность на 4,0%.

В таблицах I9-30 приводятся более подробные данные о дунайском флоте с разбивкой по типам судов, категориям грузоподъемности и мощности, а также с указанием возрастного состава флота.

Эти данные показывают, что в 1974 году в эксплуатацию на Дунае более быстрыми темпами внедрялись новые типы судов, предназначенные для толкания. Подтверждением сказанного выше служит то, что из общей мощности построенных в 1974 году буксиров, толкачи составляют 81,5% и из общей грузоподъемности построенных в 1974 году барж толкаемые баржи составляют 93,2%.

Из всего количества флота на Дунае в 1974 году флот, предназначенный для перевозки грузов методом толкания, составлял от общей мощности - 30,9% и от общей грузоподъемности - 38,5%.

Следует также отметить, что развивается и самоходный флот. В 1974 году было построено 16 самоходных судов общей грузоподъемностью 26 016 тонн.

DONNÉES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

Les tableaux ci-après présentent les données sur la flotte des entreprises de navigation danubienne d'après l'état au 31 décembre 1974 et montrent le développement de la flotte danubienne par rapport à l'année précédente.

Conformément aux définitions adoptées par la Commission du Danube, les données sur les remorqueurs se rapportent aux bâtiments destinés au remorquage de bâtiments non-automoteurs et ayant une puissance d'au moins 50 CVE. Le chiffre des remorqueurs comprend également les pousseurs et les remorqueurs de type combiné, équipés pour le poussage. Tous les bâtiments affectés au transport de marchandises, et dont la portée en lourd est d'au moins 20 tonnes et la puissance d'au moins 50 CV entrent dans la catégorie des automoteurs. Les chalands pour marchandises solides et les chalands-citernes dont la portée en lourd est d'au moins 20 tonnes entrent tous dans la catégorie des bâtiments non-automoteurs.

Les tableaux ci-après témoignent du développement de la flotte danubienne; au cours de l'année, sa puissance a augmenté de 7,0% et sa portée en lourd de 4,0%.

Les tableaux des pages 19 à 30 présentent des données détaillées sur la flotte danubienne. Elles sont ventilées par types de bâtiments, ainsi que selon la portée en lourd, la puissance et l'année de construction des bâtiments.

Ces données permettent de constater qu'en 1974 la mise en service de nouveaux types de bâtiments destinés au poussage s'est produite à un rythme plus rapide. C'est ce que confirme le fait que les 81,5% de la puissance totale des bâtiments construits en 1973 concernent les pousseurs et les 93,2% du total de la portée en lourd des barge construites en 1974 reviennent aux barges de poussage.

En 1973, la flotte de poussage a occupé les 30,9% de la puissance totale de la flotte danubienne et les 38,5% de sa portée en lourd totale.

Il est à remarquer que le parc d'automoteurs continue à se développer et qu'en 1974 on a construit 16 automoteurs d'une portée en lourd totale de 26 016 tonnes.

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
В 1974 ГОДУ ПО СРАВНЕНИЮ С 1973 ГОДОМ
DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE
EN 1974 PAR RAPPORT A 1973

Страны Pays	Суда, находящиеся в эксплуатации						Bâtiments exploités		
	Количество единиц Nombre d'unités			Общая грузоподъемность в тоннах Portée en lourd totale en tonnes			Общая мощность в л.с. Puissance totale en cv		
	1973	1974	в % к 1973 году en % par rapport à 1973	1973	1974	в % к 1973 году en % par rapport à 1973	1973	1974	в % к 1973 году en % par rapport à 1973
(a)	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Советский Союз Union Soviétique	654	669	102,3	829 053	856 593	103,3	226 980	246 340	108,5
Румыния Roumanie	1 210	1 247	103,1	595 272	670 769	112,7	109 871	119 597	108,9
Болгария Bulgarie	273	271	99,3	249 220	250 000	100,3	35 809	37 919	105,9
Югославия Yougoslavie	1 227	1 225	99,8	699 311	703 521	100,6	106 611	115 465	108,3
Венгрия Hongrie	477	483	101,3	271 417	282 411	104,1	59 274	62 314	105,1
Чехословакия Tchécoslovaquie	186	212	114,0	184 369	195 477	106,0	39 390	39 810	101,1
Австрия Autriche	235	213	90,6	210 143	201 323	95,8	53 230	52 605	98,8
ФРГ RFA	112	116	103,6	74 495	78 941	106,0	28 364	31 634	111,5
Итого Total	4 374	4 436	101,4	3 113 280	3 239 035	104,0	659 529	705 684	107,0

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 1974 ГОДА
DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE
D'APRES LA SITUATION AU 31 DECEMBRE 1974

Страны Pays	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités			
	Буксиры		Remorqueurs		Самоходные суда				Automoteurs		Несамоходные баржи Chalands non-automoteurs				ИТОГО	TOTAL
	Кол-во единиц Nombre d'unités	Мощность в л. с. Puissance en c.v.	Кол-во единиц Nombre d'unités	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Мощность в л. с.		Кол-во единиц Nombre d'unités	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Несамоходные баржи Chalands non-automoteurs		Кол-во единиц Nombre d'unités	Общая грузо- подъемность в тоннах Portée en lourd totale en tonnes	Общая мощность в л. с. Puissance totale en c.v.			
					общая тотале	средняя точечне			общая тотале	средняя точечне						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)		
Советский Союз Union Soviétique	76	138 400	1 821	55	157 760	2 868	107 940	1 962	538	698 833	1 299	669	856 593	246 340		
Румыния Roumanie	275	105 332	383	49	18 426	376	14 265	291	923	652 343	707	1 247	670 769	119 597		
Болгария Bulgarie	45	37 919	843	-	-	-	-	-	226	250 000	1 106	271	250 000	37 919		
Югославия Yougoslavie	265	102 035	385	28	14 102	504	13 430	480	932	689 419	740	1 225	703 521	115 465		
Венгрия Hongrie	93	56 152	604	35	18 212	520	6 162	176	355	264 199	744	483	282 411	62 314		
Чехословакия Tchécoslovaquie	21	24 430	1 163	14	17 031	1 217	15 380	1 099	177	178 446	1 008	212	195 477	39 810		
Австрия Autriche	14	13 725	980	37	41 864	1 131	38 880	1 051	162	159 459	984	213	201 323	52 605		
ФРГ RFA	16	7 044	440	30	26 260	875	24 590	820	70	52 681	753	116	78 941	31 634		
ИТОГО в 1974 г. TOTAL en 1974	805	485 037	603	248	293 655	1 184	220 647	890	3 383	2 945 360	871	4 436	3 239 035	705 684		
ИТОГО в 1973 г. TOTAL en 1973	783	467 532	597	222	260 504	1 173	191 997	865	3 369	2 852 776	847	4 374	3 113 280	659 529		
В % к 1973 г. En % par rapport à 1973	102,8	103,7	101,0	111,7	112,7	100,9	114,9	102,9	100,4	103,2	102,8	101,4	104,0	107,0		

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ
(В З. Л.С.)

REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PUISSANCE
(En C.V.E.)

Мощность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации								Bâtiments exploités			
	Буксиры Remorqueurs		Буксиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs		Толкачи Pousseurs		Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fluvio-mar	
	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

UNION SOVIETIQUE

250 или менее ou moins	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
251 - 400	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
401 - 1000	1	1 000	-	-	-	-	11	11 000	-	-	-	-
1001 - 1500	17	18 800	-	-	-	-	3	3 150	-	-	6	7 920
1501 - 2000	4	7 600	48	96 000	-	-	21	38 240	-	-	-	-
свыше plus de 2000	-	-	6	15 000	-	-	14	47 630	-	-	-	-
Итого в Total en 1974	22	27 400	54	111 000	-	-	49	100 020	-	-	6	7 920
Итого в Total en 1973	22	27 400	52	104 520	-	-	46	87 140	-	-	6	7 920
В % к 1973 En % par rapport à 1973	100,0	100,0	103,8	106,2	-	-	106,5	114,8	-	-	100,0	100,0

РУМЫНИЯ

ROUMANIE

250 или менее ou moins	177	25 677	-	-	-	-	33	5 175	-	-	-	-
251 - 400	25	8 930	-	-	-	-	6	2 270	-	-	-	-
401 - 1000	46	30 495	-	-	-	-	4	2 140	5	3 280	-	-
1001 - 1500	12	13 850	-	-	-	-	-	-	1	1 400	-	-
1501 - 2000	1	1 800	-	-	12	19 680	-	-	-	-	-	-
свыше plus de 2000	2	4 900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1974	263	85 652	-	-	12	19 680	43	9 585	6	4 680	-	-
Итого в Total en 1973	246	82 806	-	-	10	16 400	32	6 545	5	4 120	-	-
В % к 1973 En % par rapport à 1973	106,9	103,4	-	-	120,0	120,0	134,4	146,4	120,0	113,6	-	-

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ
(В З. Л. С.)

REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PUISSANCE
(En C. V. E.)

Мощность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации								Bâtiments exploités				Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve - mer	
	Буксиры Remorqueurs		Буксиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs		Толкачи Pousseurs		Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes					
	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
БОЛГАРИЯ														BULGARIE
250 и менее ou moins	7	1 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
251 - 400	6	2 100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
401 - 1000	10	7 000	4	2 400	2	1 200	-	-	-	-	-	-	-	-
1001 - 1500	8	10 479	-	-	1	1 300	-	-	-	-	-	-	-	-
1501 - 2000	1	2 000	-	-	6	10 440	-	-	-	-	-	-	-	-
свыше plus de 2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1974	32	22 579	4	2 400	9	12 940	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1973	33	22 209	4	2 400	8	11 200	-	-	-	-	-	-	-	-
В % к 1973 En % par rapport à 1973	97,0	101,7	100,0	100,0	112,5	115,5	-	-	-	-	-	-	-	-
ЮГОСЛАВИЯ														YOUNGOSLAVIE
250 и менее ou moins	169	17 608	-	-	2	284	13	2 000	3	390	-	-	-	-
251 - 400	56	36 792	-	-	3	1 710	-	-	-	-	-	-	-	-
401 - 1000	-	-	3	2 700	4	2 020	4	3 560	5	5 980	-	-	-	-
1001 - 1500	-	-	3	3 460	25	37 460	3	1 500	-	-	-	-	-	-
1501 - 2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
свыше plus de 2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1974	225	54 401	6	6 160	34	41 474	20	7 060	8	6 370	-	-	-	-
Итого в Total en 1973	222	53 457	6	6 160	30	34 724	20	7 060	7	5 210	-	-	-	-
В % к 1973 En % par rapport à 1973	101,4	101,8	100,0	100,0	113,3	119,4	100,0	100,0	114,3	122,3				

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ
(В З. Л. С.)

REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PUISSANCE
(En C.V.E.)

Мощность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités				
	Буксиры Remorqueurs			Буксиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs			Толкачи Pousseurs		Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речного-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve - mer				
	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	
Puissance des bâtiments, par pays	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)				

ВЕНГРИЯ

250 и менее ou moins	37	5 407	-	-	-	-	29	2 982	-	-	-	-	-				
251 - 400	10	3 291	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
401 - 1000	22	16 014	-	-	3	2 340	6	3 180	-	-	-	-	-				
1001 - 1500	10	12 300	5	6 400	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
1501 - 2000	3	5 200	3	5 200	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
свыше plus de	2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Итого в Total en 1974	82	42 212	8	11 600	3	2 340	35	6 162	-	-	-	-	-				
Итого в 1973 Total en 1973	86	43 822	7	10 000	-	-	34	5 452	-	-	-	-	-				
В % к 1973 En % par rapport à 1973	95,3	96,3	114,3	116,0	-	-	102,9	113,0	-	-	-	-	-				

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

250 и менее ou moins	1	180	-	-	-	-	2	480	-	-	-	-	-				
251 - 400	1	300	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
401 - 1000	5	3 800	-	-	-	-	3	2 440	-	-	-	-	-				
1001 - 1500	8	9 230	1	1 100	-	-	6	8 400	2	2 460	-	-	-				
1501 - 2000	2	3 820	3	6 000	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1 600			
свыше plus de	2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Итого в Total en 1974	17	17 330	4	7 100	-	-	11	11 320	2	2 460	1	1 600					
Итого в 1973 Total en 1973	15	17 390	4	7 100	-	-	9	10 840	2	2 460	1	1 600					
В % к 1973 En % par rapport à 1973	113,3	99,7	100,0	100,0	-	-	122,2	104,4	100,0	100,0	100,0	100,0					

TCHECOSLOVAQUIE

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ
(В Э. Л. С.)

REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PUISSEANCE
(En C.V.E.)

Мощность судов по странам Puissance des bateaux, par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации							Bateaux exploités				Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve - mer		
	Буксиры Remorqueurs		Буксиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs		Толкачи Pousseurs		Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes					
	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		

АВСТРИЯ

AUTRICHE

250	или менее ou moins	1	180	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
251	- 400	2	665	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
401	- 1000	6	5 580	-	-	-	-	16	13 610	3	2 400	-	-	
1001	- 1500	4	5 100	-	-	-	-	11	14 300	7	8 550	-	-	
1501	- 2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
свыше plus de	2000	-	-	-	-	1	2 200	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1974	13	11 525	-	-	1	2 200	27	27 910	10	10 970	-	-	-
Итого в Total en	1973	21	18 110	-	-	1	2 200	22	21 770	11	11 150	-	-	-
В % к En % par rapport à	1973	61,9	63,6	-	-	100,0	100,0	122,7	128,2	90,9	98,4	-	-	-

ФРГ

RFA

250	или менее ou moins	7	1 444	2	430	-	-	7	1 110	-	-	-	-	
251	- 400	2	580	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
401	- 1000	1	540	1	450	-	-	14	11 520	-	-	-	-	
1001	- 1500	3	3 600	-	-	-	-	7	9 260	2	2 700	-	-	
1501	- 2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
свыше plus de	2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого в Total en	1974	13	6 164	3	880	-	-	28	21 890	2	2 700	-	-	-
Итого в Total en	1973	14	7 204	2	430	-	-	25	18 030	2	2 700	-	-	-
В % к En % par rapport à	1973	92,9	85,6	150,0	204,7	-	-	112,0	121,4	100,0	100,0	-	-	-

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(В тоннах)
AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PORTEE EN LOURD
(En tonnes)

Грузоподъемность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации												Баниments exploités						
	Сухогрузные самотягчные суда			Наливные самотягчные суда			Самотягчные суда речно-морского плавания			Сухогрузные баржи			Наливные баржи			Баржи комбинированного типа		Тяжелые баржи	
	Automoteurs pour marchandises solides		Automoteurs-citernes		Automoteurs pour navigation fluvio-maritime		Chalands pour marchandises solides		Chalands - citernes		Chalands de type combiné		Barges de portage						
Portée en lourd des bâtimens par pays	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	
	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)					
СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE																			
менее меньше moins de	400	-	-	-	-	-	-	-	-	2	660	-	-	-	-	-	-	-	
400 - 649	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
650 - 999	-	-	-	-	-	-	-	6	5 880	45	42 182	-	-	-	-	-	-	-	
1000 - 1 499	15	18 420	-	-	-	-	67	75 749	48	65 394	237	268 468	-	-	-	-	-	-	
1500 - 1 999	1	1 850	-	-	-	-	62	105 400	-	-	-	-	-	-	-	28	42 000	-	
2000 - 2 999	6	14 590	-	-	6	14 800	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43	93 100	-	
более больше plus de	3 000	27	108 100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого в Total en	1974	49	142 960	-	-	6	14 800	135	187 029	95	108 236	237	268 468	71	135 100	-	-	-	
Итого в Total en	1973	46	131 110	-	-	6	14 800	137	189 339	95	108 236	237	268 468	59	117 100	-	-	-	
В % к En % par rapport à 1973	106,5	109,0	-	-	100,0	100,0	98,5	98,8	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	120,3	115,4	-	-	
РУМЫНИЯ ROUMANIE																			
менее меньше moins de	400	34	3 009	-	-	-	-	299	42 050	136	10 599	-	-	-	-	-	-	-	
400 - 649	2	882	-	-	-	-	-	47	27 323	4	2 100	-	-	-	-	-	-	-	
650 - 999	4	2 127	1	972	-	-	-	98	84 804	18	16 028	-	-	-	-	-	-	-	
1000 - 1 499	-	-	4	4 557	-	-	-	136	179 487	9	10 271	31	34 320	60	77 047	-	-		
1500 - 1 999	3	5 103	1	1 776	-	-	-	8	12 915	7	11 198	-	-	-	27	47 988	-	-	
2000 - 2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43	96 213	-	-	
более больше plus de	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого в Total en	1974	43	11 121	6	7 305	-	-	588	346 579	174	50 196	31	34 320	130	221 248	-	-	-	
Итого в Total en	1973	32	6 155	5	4 120	-	-	621	329 684	152	38 751	44	48 906	100	167 656	-	-	-	
В % к En % par rapport à 1973	134,4	180,7	120,0	177,3	-	-	-	94,7	105,1	114,5	129,5	70,5	70,2	130,0	132,0	-	-	-	

Грузоподъемность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации												Баниments exploités						
	Сухогрузные самотягчные суда			Наливные самотягчные суда			Самотягчные суда речно-морского плавания			Сухогрузные баржи			Наливные баржи			Баржи комбинированного типа		Тяжелые баржи	
	Automoteurs pour marchandises solides		Automoteurs-citernes		Automoteurs pour navigation fluvio-maritime		Chalands pour marchandises solides		Chalands - citernes		Chalands de type combiné		Barges de portage						
Portée en lourd des bâtimens par pays	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	
	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)			
РУМЫНИЯ ROUMANIE																			
менее меньше moins de	400	34	3 009	-	-	-	-	299	42 050	136	10 599	-	-	-	-	-	-	-	-
400 - 649	2	882	-	-	-	-	-	47	27 323	4	2 100	-	-	-	-	-	-	-	-
650 - 999	4	2 127	1	972	-	-	-	98	84 804	18	16 028	-	-	-	-	-	-	-	-
1000 - 1 499	-	-	4	4 557	-	-	-	136	179 487	9	10 271	31	34 320	60	77 047	-	-	-	
1500 - 1 999	3	5 103	1	1 776	-	-	-	8	12 915	7	11 198	-	-	-	27	47 988	-	-	
2000 - 2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43	96 213	-	-	
более больше plus de	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого в Total en	1974	43	11 121	6	7 305	-	-	588	346 579	174	50 196	31	34 320	130	221 248	-	-	-	
Итого в Total en	1973	32	6 155	5	4 120	-	-	621	329 684	152	38 751	44	48 906	100	167 656	-	-	-	
В % к En % par rapport à 1973	134,4	180,7	120,0	177,3	-	-	-	94,7	105,1	114,5	129,5	70,5	70,2	130,0	132,0	-	-	-	

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(В тоннах)
AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PORTEE EN LOURD
(En tonnes)

Грузоподъемность судов по странам Portée en lourd des bâtiments par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités			
	Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наличные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs pour navigation fluvio-maritime		Сухогрузные баржи Chalands pour marchandises solides		Наличные баржи Chalands - citernes		Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné		Танкесные баржи Barges de poudrage			
	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
БОЛГАРИЯ																BULGARIE
Portée moins de	400	-	-	-	-	-	-	26	5 200	-	-	-	-	-	-	-
400 - 649	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
650 - 999	-	-	-	-	-	-	-	37	30 997	7	6 766	-	-	-	-	-
1000 - 1 499	-	-	-	-	-	-	-	37	37 032	-	-	-	-	-	38	43 758
1500 - 1 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	81	126 247
2000 - 2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Более plus de	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1974	-	-	-	-	-	-	100	73 229	7	6 766	-	-	-	119	170 005
Итого в Total en	1973	-	-	-	-	-	-	103	75 846	8	7 733	-	-	-	117	165 641
В % к 1973 En % par rapport à 1973	-	-	-	-	-	-	-	97,1	96,5	87,5	87,5	-	-	-	101,7	102,6
ЮГОСЛАВИЯ																YUGOSLAVIE
Portée moins de	400	10	1 499	4	558	-	-	162	27 958	3	199	1	76	+	-	-
400 - 649	2	1 146	3	1 934	-	-	197	106 117	9	4 862	5	3 156	5	2 747	-	
650 - 999	5	3 641	1	995	-	-	166	116 262	65	56 248	17	14 963	56	43 382	-	
1000 - 1 499	3	4 329	-	-	-	-	36	38 026	35	36 782	1	1 007	144	187 742	-	
1500 - 1 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30	49 892	
2000 - 2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Более plus de	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1974	20	10 615	8	3 487	-	-	561	288 363	112	98 091	24	19 202	235	283 763	-
Итого в Total en	1973	20	10 615	7	2 492	-	-	577	293 551	108	94 232	24	19 202	233	279 219	-
В % к 1973 En % par rapport à 1973	100,0	100,0	114,3	139,9	-	-	-	97,2	98,2	103,7	104,1	100,0	100,0	100,9	101,6	-

Грузоподъемность судов по странам Portée en lourd des bâtiments par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités			
	Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наличные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs pour navigation fluvio-maritime		Сухогрузные баржи Chalands pour marchandises solides		Наличные баржи Chalands - citernes		Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné		Танкесные баржи Barges de poudrage			
	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
ЮГОСЛАВИЯ																YUGOSLAVIE
Portée moins de	400	10	1 499	4	558	-	-	162	27 958	3	199	1	76	+	-	-
400 - 649	2	1 146	3	1 934	-	-	197	106 117	9	4 862	5	3 156	5	2 747	-	-
650 - 999	5	3 641	1	995	-	-	166	116 262	65	56 248	17	14 963	56	43 382	-	-
1000 - 1 499	3	4 329	-	-	-	-	36	38 026	35	36 782	1	1 007	144	187 742	-	-
1500 - 1 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30	49 892	-
2000 - 2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Более plus de	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1974	20	10 615	8	3 487	-	-	561	288 363	112	98 091	24	19 202	235	283 763	-
Итого в Total en	1973	20	10 615	7	2 492	-	-	577	293 551	108	94 232	24	19 202	233	279 219	-
В % к 1973 En % par rapport à 1973	100,0	100,0	114,3	139,9	-	-	-	97,2	98,2	103,7	104,1	100,0	100,0	100,9	101,6	-

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДЧНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(В тоннах)
AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PORTEE EN LOURD
(En tonnes)

Грузоподъемность судов по странам Portée en lourd des bâtiments par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités								
	Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides			Наличные самоходные суда Automoteurs-citernes			Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs pour navigation fluvio-mer			Сухогрузные баржи Chalands pour marchandises solides			Наличные баржи Chalands - citernes			Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné			Товарные баржи Barges de portage		
	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd			
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)			
БЕНГРИЯ	HONGRIE																				
менее меньше moins de	400	3	167	-	-	-	-	88	21 425	2	300	-	-	-	-	-	-	-			
400 - 549	27	11 629	-	-	-	-	-	87	43 872	2	1 117	-	-	-	-	-	-	-			
550 - 999	1	667	-	-	-	-	-	40	30 702	17	13 502	-	-	-	-	-	-	-			
1000 - 1 499	4	5 749	-	-	-	-	-	81	97 965	10	10 195	-	-	-	-	-	-	-			
1 500 - 1 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21	33 767	7	11 354			
2 000 - 2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
более plus de	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
Итого в Total en	1974	35	18 212	-	-	-	-	296	193 964	31	25 114	21	33 767	7	11 354						
Итого в Total en	1973	34	17 589	-	-	-	-	296	193 772	32	24 554	15	24 148	7	11 354						
В % к En % par rapport à	1973	102,9	103,5	-	-	-	-	100,0	100,1	96,9	102,3	140,0	139,8	100,0	100,0						
ЧЕХОСЛОВАКИЯ	TCHECOSLOVAQUIE																				
менее меньше moins de	400	2	482	-	-	-	-	6	653	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
400 - 549	1	462	2	916	-	-	-	15	7 960	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
550 - 999	2	1 877	-	-	-	-	-	54	49 985	24	19 846	-	-	-	-	-	-	-			
1000 - 1 499	-	-	-	-	1	1 300	54	63 096	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
1 500 - 1 999	5	9 966	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	11 150	17	25 756			
2 000 - 2 999	1	2 028	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
более plus de	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
Итого в Total en	1974	11	14 815	2	916	1	1 300	129	121 694	24	19 846	7	11 150	17	25 756						
Итого в Total en	1973	9	14 333	2	916	1	1 300	109	114 123	24	19 960	5	7 974	17	25 755						
В % к En % par rapport à	1973	122,2	103,4	100,0	100,0	100,0	100,0	118,3	106,6	100,0	99,4	140,0	139,8	100,0	100,0						

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(В тоннах)
AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PORTEE EN LOURD
(En tonnes)

Грузоподъемность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации												Бо́тименты эксплуатации			
	Сухогрузные самоходные суда		Наливные самоходные суда		Самоходные суда речного-морского плавания		Сухогрузные баржи		Наливные баржи		Баржи комбинированного типа		Тяжелые баржи			
	Automoteurs pour marchandises solides		Automoteurs-citernes		Automoteurs pour navigation fluvio-maritime		Chalands pour marchandises solides		Chalands - citernes		Chalands de type combiné		Barges de poussage			
Portée en lourd des ботиментов по странам	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность
	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
АВСТРИЯ																
Nombre moins de	400	1	328	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
400 - 649	-	-	-	-	-	-	-	2	1 181	1	488	-	-	-	-	-
650 - 999	5	4 684	4	3 621	-	-	81	73 207	34	31 942	-	-	5	4 565		
1000 - 1 499	19	22 754	6	6 486	-	-	20	24 841	12	1 3003	-	-	1	1 031		
1500 - 1 999	2	3 991	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	9 201		
2000 - 2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nombre plus de	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Moyenne à Total en	1974	27	31 757	10	10 107	-	103	99 229	47	45 433	-	-	12	14 797		
Moyenne à Total en	1973	22	24 572	11	10 351	-	118	112 247	51	49 153	-	-	11	13 820		
B % et En % par rapport à 1973	1973	122,7	129,2	90,9	97,6	-	87,3	88,4	92,2	92,4	-	-	109,1	107,1		
ФРГ																
Nombre moins de	400	7	1 377	-	-	-	5	1 050	-	-	-	-	4	873		
400 - 649	-	-	-	-	-	-	5	2 760	-	-	-	-	1	562		
650 - 999	7	5 761	-	-	-	-	24	19 630	11	8 947	-	-	14	12 448		
1000 - 1 499	14	16 888	2	2 234	-	-	2	2 107	-	-	-	-	4	4 302		
1500 - 1 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2000 - 2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nombre plus de	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Moyenne à Total en	1974	28	24 026	2	2 234	-	36	25 549	11	8 947	-	-	23	18 185		
Moyenne à Total en	1973	25	19 917	2	2 234	-	36	25 793	11	8 947	-	-	22	17 604		
B % et En % par rapport à 1973	1973	112,0	120,6	100,0	100,0	-	-	100,0	99,1	100,0	100,0	-	-	104,5	103,3	

RFA

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ

BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

Год постройки по странам Année de construction par pays	Суда, введенные в эксплуатацию																		Минеральные суда																									
	Балкани			Балкано-Данубий			Трансп.			Судоходство для пассажирских и грузовых судов			Надводные корабли			Специализированные суда для пассажирских и грузовых судов			Судоходство паром			Надводные суды для перевозки грузов			Балканско-дунайские суда			Трансп. суда																
	Количеств. Число	Несущая Портант	Несущая Портант	Количеств. Число	Несущая Портант	Количеств. Число	Количеств. Число	Несущая Портант	Грузоподъем. Портант на лодке	Количеств. Число	Грузоподъем. Портант на лодке	Количеств. Число	Грузоподем. Портант на лодке	Количеств. Число	Грузоподем. Портант на лодке	Количеств. Число	Грузоподем. Портант на лодке	Количеств. Число	Грузоподем. Портант на лодке	Количеств. Число	Грузоподем. Портант на лодке	Количеств. Число	Грузоподем. Портант на лодке	Количеств. Число	Грузоподем. Портант на лодке	Количеств. Число																		
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	(27)	(28)																
СОВЕТСКИЙ СОЮЗ	UNION SOVIETIQUE																																											
до 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-															
1900-1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-															
1910-1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-															
1920-1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-															
1930-1939	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-															
1940-1949	2	9	2 400	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-															
1950-1959	8	36	12 400	45	-	-	-	-	-	3	6	6 000	4	-	-	-	-	63	47	71 494	38	3	3	1 665	1	24	10	27 518	10	-														
1960-1969	12	55	12 600	46	52	96	104 520	94	-	29	59	78 910	55	-	-	-	4	70	9 400	64	72	53 115 535	62	45	45	59 755	55	213	90	240 954	90	24												
1970-1973	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	29	46 200	33	-	-	-	2	30	5 400	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35	49	64 300	46											
1974	-	-	-	-	2	4	6 480	6	-	3	6	11 850	B	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	17	18 000	15												
последствия инвестиций	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-													
Итого	22	100	27 400	100	55	100	111 000	100	-	-	-	49	100	142 960	100	-	-	6	100	19 000	100	135	100	187 029	100	95	100	108 236	100	237	100	268 468	100	71	100	135 100	100							
РУМЫНИЯ	ROUMANIE																																											
до 1900	11	4	2 481	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35	6	31 748	9	8	5	4 864	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
1900-1909	14	5	3 215	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28	5	26 879	6	4	2	3 346	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
1910-1919	18	7	5 329	7	-	-	-	-	-	-	1	3	240	2	-	-	-	26	4	25 358	7	10	6	6 121	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
1920-1929	4	1	662	1	-	-	-	-	-	-	2	4	940	6	1	16	600	13	-	-	8	1	3 486	1	7	4	7 082	14	-	-	-	-	-											
1930-1939	2	1	2 070	2	-	-	-	-	-	-	1	3	100	1	1	16	1 400	30	-	-	8	1	2 716	1	3	1	1 023	2	-	-	-	-	-											
1940-1949	13	5	4 495	5	-	-	-	-	-	-	4	9	730	5	1	16	1 000	21	-	-	12	2	10 551	3	10	6	8 935	18	-	-	-	-	-											
1950-1959	78	30	28 210	33	-	-	-	-	-	-	15	30	1 890	14	-	-	-	-	-	-	148	25	49 876	16	35	20	2 501	5	-	-	-	-	-											
1960-1969	100	38	30 142	35	-	-	-	-	-	-	12	28	3 285	24	-	-	-	-	-	-	298	51	179 338	52	78	45	8 821	18	31	100	34 320	100	32	25	43 099	19								
1970-1973	20	8	5 948	7	-	-	-	-	-	10	84	16 400	84	10	23	5 561	48	3	52	1 680	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	75	58	143 388	64						
1974	3	1	2 900	3	-	-	-	-	-	2	16	1 260	16	-	-	-	-	-	-	-	33	6	16 627	5	19	11	7 503	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23	17	54 761	17
последствия инвестиций	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-									
Итого	263	100	85 652	100	-	-	-	-	-	12	100	19 680	100	43	100	13 746	100	6	100	4 680	100	-	-	-	-	588	100	346 579	100	174	100	50 196	100	31	100	34 320	100	130	100	221 248	100			

Несущая указана в т.т.т.
La portante est indiquée en t.t.t.

Грузоподъемность указана в тонн.
Le portée en tonnes est indiquée en tonnes.

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ

BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

Год постройки на яхте	Суда, находящиеся в эксплуатации												Минимум спроектированных																									
	Буксиры			Буксиры типа рекогносцировочного			Танкеры			Суда грузового товарного транзита			Балансирные суда-спасатели			Суда для рекогносцировки известий			Суда грузового товарного транзита			Назначение судна			Суда рекогносцировки известий													
	Количество судов	В	Несущий рассеяние	В	Командный важн.	В	Несущий рассеяние	В	Командный важн.	В	Грузоподъ- емность Портдаун load	В	Грузоподъ- емность Портдаун load	В	Командный важн.	В	Грузоподъ- емность Портдаун load	В	Командный важн.	В	Грузоподъ- емность Портдаун load	В	Командный важн.	В	Грузоподъ- емность Портдаун load	В												
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)													
БОЛГАРИЯ																										BULGARIE												
до 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-											
1900-1909	2	6	700	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-											
1910-1919	1	3	300	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-											
1920-1929	2	6	400	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-											
1930-1939	1	3	1 000	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-											
1940-1949	4	15	3 860	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	26	11 920	16	-	-	-	-	-	-	-											
1950-1959	6	19	5 460	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29	29	28 335	39	3	43	2 881	43	-	-	-	-										
1960-1969	16	50	10 859	48	4	100	2 400	100	-	-	-	-	-	-	-	-	55	55	32 974	45	4	57	3 885	57	-	-	-	67	56	92 491	54							
1970-1975	-	-	-	-	-	-	-	8	90	11 200	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47	40	69 609	41								
1976	-	-	-	-	-	-	-	1	10	1 740	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	8	7 905	5								
последнее известие	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
Итого	32	100	22 579	100	4	100	2 400	100	9	100	12 940	100	-	-	-	-	-	-	-	100	100	73 229	100	7	100	6 766	100	-	-	-	119	100	170 005	100				
ЮГОСЛАВИЯ																										YUGOSLAVIE												
до 1900	4	2	328	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	73	13	42 161	15	2	2	1 287	2	4	17	2 549	13	-	-	-							
1900-1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	49	9	32 159	10	-	-	-	-	1	4	699	4	2	1	1 129	1						
1910-1919	5	2	710	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	78	14	49 256	17	20	16	14 851	15	4	17	3 120	16	2	1	1 129	1						
1920-1929	8	4	955	4	-	-	-	-	-	-	2	10	220	2	1	12	622	18	-	-	16	3	4 955	2	5	5	4 335	4	-	-	-	-						
1930-1939	13	6	3 189	6	-	-	-	-	-	-	2	10	791	7	-	-	-	9	2	5 049	2	3	3	2 249	2	-	-	-	-	-								
1940-1949	28	12	8 314	12	1	17	1 000	16	-	-	2	10	1 315	12	1	12	184	5	-	-	26	4	6 477	2	8	7	7 229	7	1	4	668	4	-	-				
1950-1959	57	25	11 455	25	-	-	-	-	-	-	3	15	179	2	1	12	925	29	-	-	89	16	36 167	13	26	23	24 620	25	2	8	1 902	10	-	-				
1960-1969	69	31	22 104	31	5	83	5 160	84	22	65	19 644	57	1	5	54	1	3	40	1 372	39	-	-	135	24	75 358	26	38	34	36 057	37	11	46	9 667	50	107	62	176 903	62
1970-1975	13	6	1 879	6	-	-	-	8	43	15 080	37	6	30	6 655	63	1	12	209	6	-	-	23	4	6 522	2	1	1	957	1	-	-	-	82	35	100 719	36		
1976	5	2	639	2	-	-	-	4	12	6 750	16	-	-	-	-	-	-	-	-	4	1	1 840	1	-	-	-	-	-	2	1	3 883	1						
последнее известие	-	23	10	4 848	10	-	-	-	-	-	4	20	1 401	15	1	12	105	5	-	-	59	10	30 239	10	8	7	6 506	7	1	4	637	3	-	-				
Итого	225	100	54 401	100	6	100	6 160	100	34	100	41 474	100	20	100	10 615	100	8	100	3 487	100	-	-	561	100	288 363	100	112	100	98 091	100	24	100	19 202	100	235	100	283 763	100

Несущий рассеяние в т.т.
La portée est indiquée en tonnes

Грузоподъемность ука-
зана в тоннах
La portée en tonnes est indiquée en tonnes

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ

BATEMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

Год постройки de баржам et судам	Суда, находящиеся в эксплуатации																		Минимум эксплуатации																				
	Баржи				Суда грузо-пассажирские				Товарные		Судоходство грузов				Автомобили-седаны		Специальные суда пассажирского плавания		Судоходство паромов		Балластные суда		Баржи пассажирского транса		Товарные баржи														
	Коммерческие		Рыболовные		Химическое вещество		Несколько		Коммерческие		Рыболовные		Химическое вещество		Грузоподъемность Погрузка на товарах		Коммерческие		Грузоподъемность Погрузка на товарах		Балластные		Часть пассажирского транса		Балластные														
	Номер	Г	Номер	Г	Номер	Г	Номер	Г	Номер	Г	Номер	Г	Номер	Г	Номер	Г	Номер	Г	Номер	Г	Номер	Г	Номер	Г	Номер	Г	Номер	Г											
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	(27)	(28)	(29)											
ВЕНГРИЯ																																							
до 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
1900-1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
1910-1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
1920-1929	2	2	1 200	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
1930-1939	2	2	770	2	-	-	-	-	-	-	2	6	1 164	6	-	-	-	-	-	-	5	2	2 317	1	2	6	1 769	2	-										
1940-1949	9	11	3 805	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	4	11 250	6	1	2	6	634	3										
1950-1959	22	27	11 032	26	2	25	2 800	28	-	-	2	6	116	1	-	-	-	-	-	-	62	21	36 650	19	18	45	13 364	53	-										
1960-1969	34	42	20 605	49	6	75	8 800	76	-	-	-	27	78	15 381	84	-	-	-	-	-	126	43	96 689	51	3	10	782	3	6										
1970-1973	8	10	3 840	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	54	11	17 016	9	-	-	-	9	42										
1974	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	100	2 340	100	3	8	1 500	8	-	-	-	3	1	1 553	1	-	-	6	29	9 619									
последующие годы	5	6	960	2	-	-	-	-	-	-	-	1	4	51	1	-	-	-	-	-	3	1	470	0	-	-	-	-	-										
Итого	407	100	42 212	100	8	100	11 600	100	3	100	2 340	100	35	100	18 212	100	-	-	-	-	296	100	193 964	100	31	100	25 114	100	21	100	33 767	100	7	100	11 354	100			
ЧЕХОСЛОВАКИЯ																																							
до 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-									
1900-1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-									
1910-1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-									
1920-1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	9	462	3	-	-	-	-	-	-	4	3	2 355	2	1	4	799	4	-										
1930-1939	4	23	3 510	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	423	0	13	54	10 548	53	-										
1940-1949	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28	22	24 321	20	7	30	6 016	30	-										
1950-1959	9	53	9 300	54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	51	39	44 874	37	3	12	2 483	13	-										
1960-1969	3	18	4 200	24	3	75	6 000	85	-	-	-	8	23	12 476	84	-	-	-	-	1	100	1 300	100	45	35	49 737	41	-											
1970-1973	1	6	500	2	1	25	1 100	15	-	-	2	16	1 877	15	-	-	-	-	-	-	5	71	7 975	72	-	-	-	-	2	29	3 175	28	-						
1974	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-									
последующие годы	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-									
Итого	17	100	17 350	100	4	100	7 100	100	-	-	-	11	100	14 815	100	2	100	916	100	1	100	1 300	100	129	100	121 694	100	28	100	19 846	100	7	100	11 150	100	17	100	25 756	100

Номерность указана в т.т.т.
La portée est indiquée en t.т.т.

Грузоподъемность указана в тонн.
La portée en tonnes est indiquée en tonnes.

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ

BATEAUX DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

Год постройки de bateaux ou bateaux de construction par pays	Суда, введенные в эксплуатацию																		Батоны в эксплуатации																	
	Хуторы Балашовка				Легкие транспорты Землеройство- прудоводство				Танкеры Ракетчики				Сухогрузы- автомобилисты суда Автомобили для автомобильной колесной				Легкие автомобилисты суда Автомобили-элеваторы				Самолетные суда речного-морского транспорта				Сухогрузные танк- танкеры				Легкие паромы				Баржи самодвижущего транса			
	Количество Номера	%	Количество Номера	%	Количество Номера	%	Количество Номера	%	Количество Номера	%	Количество Номера	%	Количество Номера	%	Количество Номера	%	Количество Номера	%	Количество Номера	%	Количество Номера	%	Количество Номера	%	Количество Номера	%	Количество Номера	%	Количество Номера	%						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	(27)	(28)	(29)	(30)							
1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	8	528	1	-	-	-	-	-	6	6	3 812	4	-	-	-	-	-	-	-	-					
1900-1909	1	6	265	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	6	5 710	6	-	-	-	-	-	-	-	-					
1910-1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	2 813	3	-	-	-	-	-	-	-	-					
1920-1929	1	8	400	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	10	689	7	-	-	7	7	5 476	5	4	9	2 669	6	-	-	-	1	8	782	5		
1930-1939	1	6	180	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	7	4 963	8	-	-	-	-	-	-	-	-				
1940-1949	3	23	3 600	31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	10	10 731	11	34	73	33 656	74	-	-	-	-	-	-			
1950-1959	1	7	950	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	10	942	9	-	-	47	47	46 861	47	3	6	2 981	7	-	-	-	1	8	939	6		
1960-1969	6	46	6 150	53	-	-	-	-	1	100	2 200	100	13	48	14 751	46	8	40	4 235	42	-	-	19	18	21 826	24	1	2	929	2	-	-	10	84	13 076	69
1970-1975	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	22	7 625	24	3	30	3 241	32	-	-	-	-	2	4	2 005	5	-	-	-	-	-	-	-	-		
1976	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	26	9 053	29	1	10	1 000	10	-	-	-	-	1	2	1 030	2	-	-	-	-	-	-	-	-		
последующие	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
1976-1985	13	100	11 525	100	-	-	-	-	1	100	2 200	100	27	100	31 757	100	10	100	10 107	100	-	-	105	100	99 229	100	47	100	45 453	100	-	-	12	100	14 797	100
Сумма	13	100	6 164	100	3	100	980	100	-	-	28	100	24 026	100	2	100	2 234	100	-	-	36	100	25 549	100	11	100	8 947	100	-	-	23	100	18 185	100		

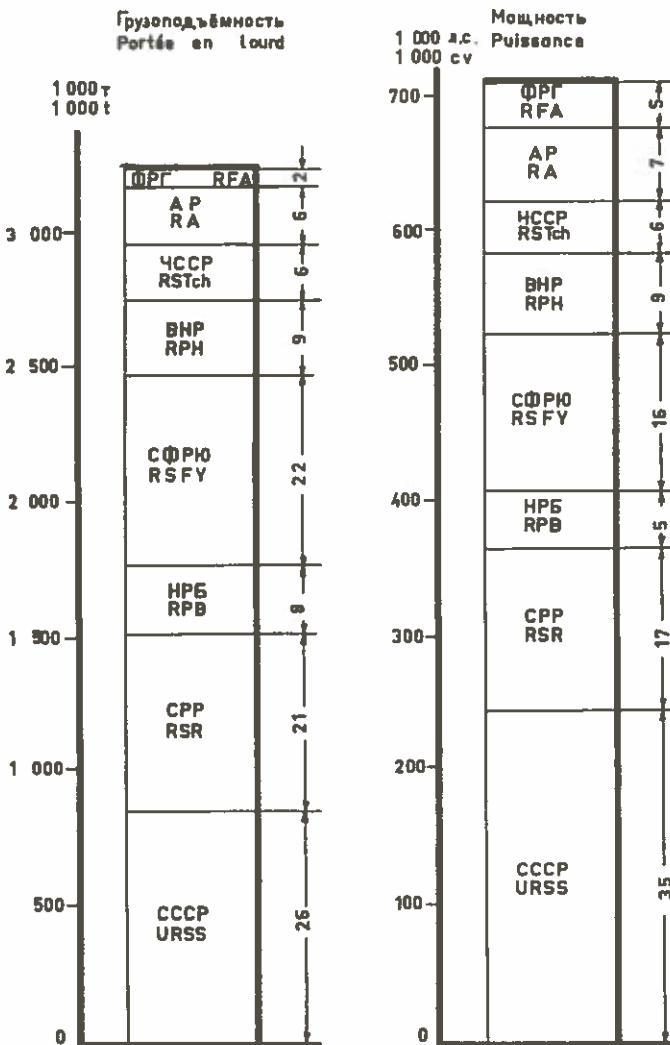
Несколько грузов в тоннах
La plusieurs sont indiqués en tonnes.

Грузоподъемность указана в тоннах
La portée en tonnes est indiquée en tonnes.

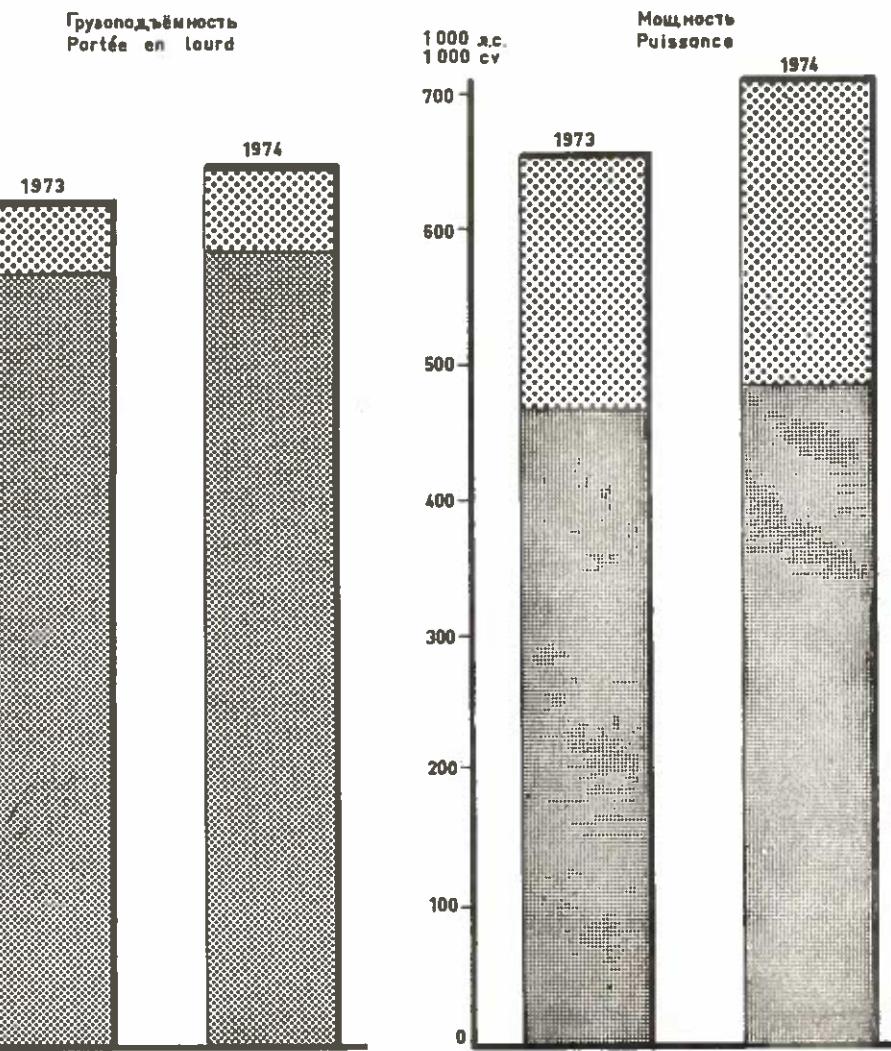
АНАЛИТИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БУКСИРОВ, САМОХОДНЫХ И НЕСАМОХОДНЫХ СУДОВ
DONNEES ANALYTIQUES SUR L'EXPLOITATION DES REMORQUEURS, DES AUTOMOTEURS ET DES NON-AUTOMOTEURS

Страны Pays	Мощность буксиров и самоходных судов в л.с. Puissance des remorqueurs et des automoteurs en c.v.e.	Грузоподъемность судов в тоннах Portée en lourd des bâtiments en tonnes	Количество проделанных тонно-километров Nombre de tonnes-kilomètres réalisées									
			в млн. т-км en millions de t-km		в тыс. т-км на л.с. en milliers de t-km par c.v.		в % к 1973 г en % par rapport à 1973	в тыс. т-км на 1 т грузоподъемности en milliers de t-km par tonne de portée en lourd		в % к 1973 г en % par rapport à 1973		
			1973	1974	1973	1974		1973	1974			
Советский Союз Union Soviétique	226 980	246 340	829 053	856 593	7 905,0	10 215,2	34,8	41,5	119,3	9,5	11,9	125,3
Румыния Roumanie	109 871	119 597	595 272	670 769	2 915,0	1 603,0	26,6	13,4	50,4	4,9	2,4	49,0
Болгария Bulgarie	35 809	37 919	249 220	250 000	2 054,8	2 436,0	57,4	64,2	111,8	8,2	9,7	118,3
Югославия Yougoslavie	106 611	115 465	699 311	703 521	3 924,0	4 720,0	36,8	40,9	111,1	5,6	6,7	119,6
Венгрия Hongrie	59 274	62 314	271 417	282 411	1 653,3	1 805,3	27,9	29,0	103,9	6,1	6,4	104,9
Чехословакия Tchécoslovaquie	39 390	39 810	184 369	195 477	1 756,0	1 968,0	44,6	49,4	110,7	9,5	10,1	106,3
Австрия Autriche	53 230	52 605	210 143	201 323	1 487,0	1 565,2	27,9	29,8	106,8	7,1	7,8	109,9
ФРГ RFA	28 364	31 634	74 495	78 941	332,0	530,1	11,7	16,7	142,7	4,5	6,7	148,9
ИТОГО TOTAL	659 529	705 684	3 113 280	3 239 035	22 027,1	24 842,8	33,4	35,2	105,4	7,1	7,7	108,5

ОБЩАЯ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТЬ И ОБЩАЯ МОЩНОСТЬ
ДУНАЙСКОГО ФЛОТА В 1974 ГОДУ
PORTEE EN LOURD TOTALE ET PUISSANCE TOTALE
DE LA FLOTTE DANUBIENNE EN 1974



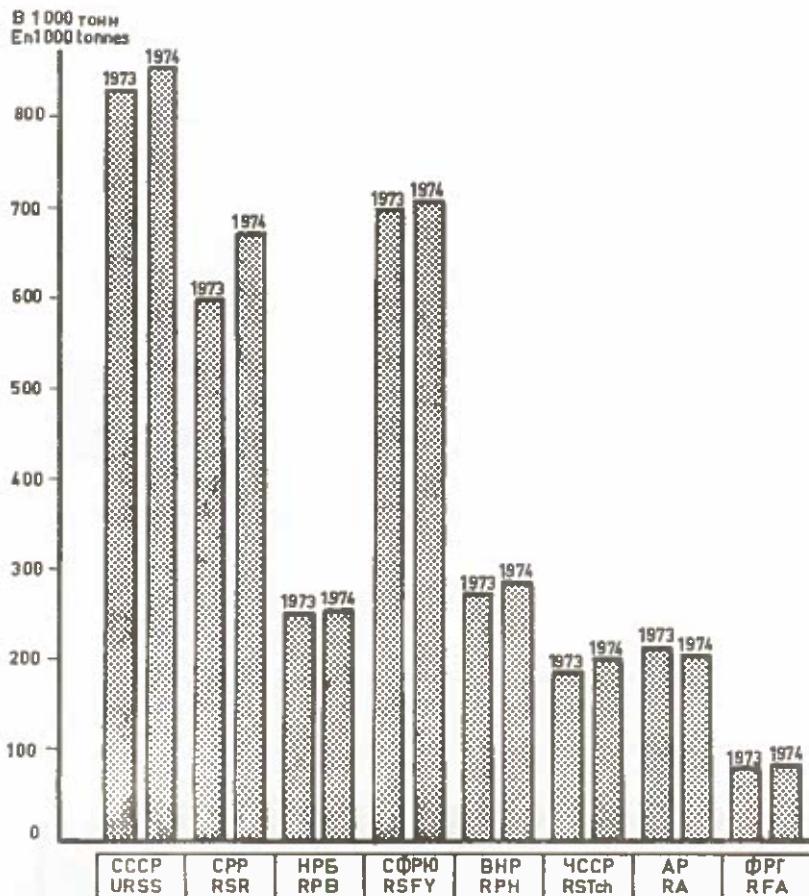
РОСТ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА В 1974 ГОДУ ПО СРАВНЕНИЮ С 1973 ГОДОМ
ACCROISSEMENT DE LA FLOTTE DANUBIENNE EN 1974 PAR RAPPORT A 1973



Самоходные суда
Automoteurs

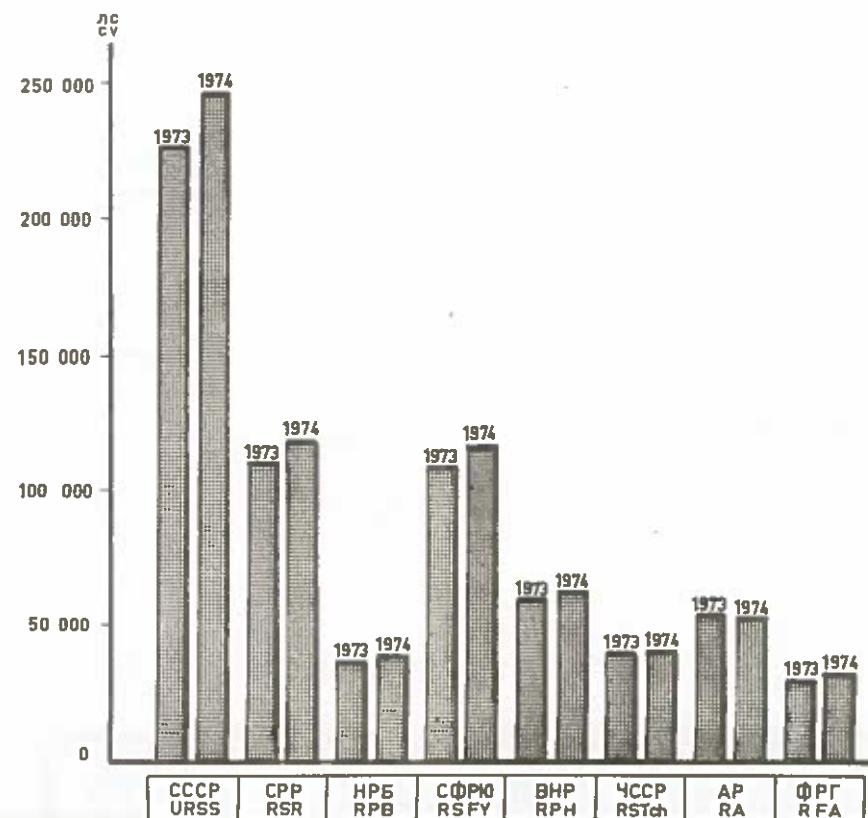
РОСТ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА
В ПРИДУНАЙСКИХ СТРАНАХ В 1974 ГОДУ
ПО СРАВНЕНИЮ С 1973 ГОДОМ

ACCROISSEMENT DE LA PORTEE EN LOURD DE LA FLOTTE
DANUBIENNE DES ETATS DANUBIENS EN 1974
PAR RAPPORT A 1973



РОСТ МОЩНОСТИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА
В ПРИДУНАЙСКИХ СТРАНАХ В 1974 ГОДУ
ПО СРАВНЕНИЮ С 1973 ГОДОМ

ACCROISSEMENT DE LA PUISSANCE DE LA FLOTTE
DANUBIENNE DES ETATS DANUBIENS EN 1974
PAR RAPPORT A 1973



НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
С РАЗБИВКОЙ ПО ТИПАМ СУДОВ, КАТЕГОРИЯМ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ И МОЩНОСТИ
DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE
REPARTIE D'APRES LES TYPES DE BATIMENTS, LES CATEGORIES DE PORTEE EN LOURD ET
DE PUISSANCE

Мощность в %
Puissance en %

БУКСИРЫ

СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФР RFA	%
10	32	9	20	16	7	4	2	12%
$\Sigma = 267\ 263 \frac{\text{CV}}{\text{CV}}$								

РЕМОРQUEУРС

БУКСИРЫ-ТОЛКАЧИ

СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФР RFA	%
80			2	4	8	5	1	11%
$\Sigma = 139\ 140 \frac{\text{CV}}{\text{CV}}$								

РЕМОРQUEУРС - ПОУССЕУРС

ТОЛКАЧИ

CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	АР RA	ФР RFA	%
25	16		53	3	3	3%
$\Sigma = 78\ 634 \frac{\text{CV}}{\text{CV}}$						

ПОУССЕУРС

СУХОГРУЗНЫЕ САМОХОДНЫЕ СУДА

СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	АР RA	ФР RFA	%
55		5	4	3	6	15	12%
$\Sigma = 183\ 947 \frac{\text{CV}}{\text{CV}}$							

AUTOMOTEURS POUR MARCHANDISES SOLIDES

НАЛИВНЫЕ САМОХОДНЫЕ СУДА

CPP RSR	СФРЮ RSFY	ЧССР RSTch	АР RA	ФР RFA	%
17	23	9	41	10	10%
$\Sigma = 27\ 180 \frac{\text{CV}}{\text{CV}}$					

AUTOMOTEURS-CITERNES

САМОХОДНЫЕ СУДА РЕЧНО-МОРСКОГО ПЛАВАНИЯ

СССР URSS	ЧССР RSTch	%
83	17	17%
$\Sigma = 9\ 520 \frac{\text{CV}}{\text{CV}}$		

AUTOMOTEURS DE NAVIGATION FLEUVE-MER

СУХОГРУЗНЫЕ БАРЖИ

СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФР RFA	%
14	26	5	22	15	9	7	2	1%
$\Sigma = 1\ 335\ 636 \frac{\text{t}}{\text{t}}$								

CHALANDS POUR MARCHANDISES SOLIDES

СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФР RFA	%
30	14	2	27	7	5	12	3	1%
$\Sigma = 362\ 629 \frac{\text{t}}{\text{t}}$								

НАЛИВНЫЕ БАРЖИ

СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФР RFA	%
30	14	2	27	7	5	12	3	1%
$\Sigma = 362\ 629 \frac{\text{t}}{\text{t}}$								

CHALANDS DE TYPE COMBINE

СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФР RFA	%
73				10	5	9	3	3%
$\Sigma = 366\ 907 \frac{\text{t}}{\text{t}}$								

ТОЛКАЕМЫЕ БАРЖИ

СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФР RFA	%
16	25	19		32		13	2	1%
$\Sigma = 880\ 208 \frac{\text{t}}{\text{t}}$								

СУХОГРУЗНЫЕ САМОХОДНЫЕ СУДА

СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФР RFA	%
56	4	4	7	6	13	10		1%
$\Sigma = 253\ 506 \frac{\text{t}}{\text{t}}$								

AUTOMOTEURS-CITERNES

CPP RSR	СФРЮ RSFY	ЧССР RSTch	АР RA	ФР RFA	%
30	15	4	42	9	1%
$\Sigma = 24\ 049 \frac{\text{t}}{\text{t}}$					

САМОХОДНЫЕ СУДА РЕЧНО-МОРСКОГО ПЛАВАНИЯ

СССР URSS	ЧССР RSTch	%
92		8%
$\Sigma = 16\ 100 \frac{\text{t}}{\text{t}}$		

III.

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДЧНАЮ
TRAFFIC-MARCHANDISES SUR LE DANUBE

**ОБЪЕМ ГРУЗОВ,
ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ**

Общий объем перевозок, осуществленных по Дунаю, рассчитан как сумма грузов, вывезенных из придунайских стран /в том числе и в непридунайские страны/, перевезенных в каботаже и поступивших с моря на Дунай через Сулинский канал. В число вывезенных грузов, согласно принятым определениям, включены также внешнеторговые грузы непридунайских стран, поступившие в дунайские порты другими видами транспорта и отправленные водным путем по Дунаю. В число каботажных грузов входят также грузы, добывные черпанием со дна реки и подлежащие использованию или про- даже как строительные материалы при условии их перевозки по перевозочным документам.

**VOLUME DES MARCHANDISES
TRANSPORTÉES SUR LE DANUBE**

Les données sur le volume total des marchandises transportées sur le Danube comprennent les quantités des marchandises sorties des pays danubiens (y compris les marchandises sorties à destination de pays non-danubiens), des marchandises transportées en cabotage et des marchandises entrées dans le Danube par le canal de Sulina. La quantité des marchandises sorties comprend, conformément aux définitions adoptées, les marchandises de commerce extérieur des pays non-danubiens, entrées dans les ports danubiens par d'autres moyens de transport pour être acheminées par voie du Danube. Les marchandises transportées en cabotage comprennent aussi les matériaux extraits du lit du fleuve par dragage et destinés à être utilisés ou vendus en tant que matériaux de construction, quand ils sont transportés accompagnés de documents de transports.

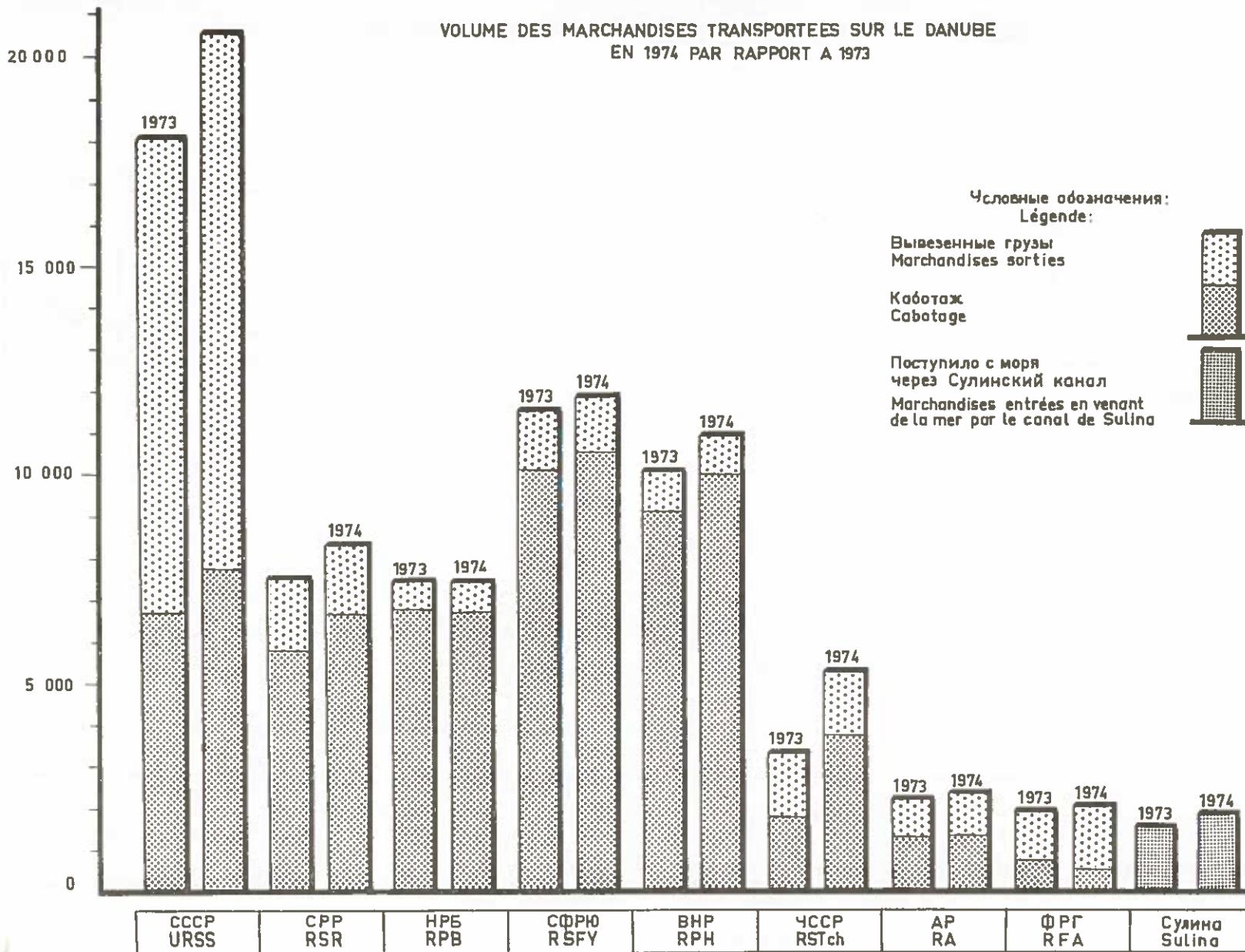
ОБЪЕМ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ В 1973-1974 ГГ.
VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTEES SUR LE DANUBE EN 1973-1974

(в тысячах тонн)		(en milliers de tonnes)							
Страны Pays	Вывезено из стран по Дунай Marchandises sorties du pays par voie du Danube			Перевезено в каботаже по Дунай Marchandises transportées en cabotage sur le Danube			Итого Total		
	1973	1974	в % к 1972 году en % par rapport à 1973	1973	1974	в % к 1972 году en % par rapport à 1973	1973	1974	в % к 1972 году en % par rapport à 1973
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Советский Союз Union Soviétique	11 353,1	12 778,7	112,6	6 687,9	7 700,8	115,1	18 041,0	20 479,5	113,5
Румыния Roumanie	1 769,0	1 628,0	92,0	5 719,0	6 597,0	115,4	7 488,0	8 225,0	109,8
Болгария Bulgarie	660,0	708,0	107,3	6 723,0	6 673,0	99,3	7 383,0	7 381,0	100,0
Югославия Yougoslavie	1 384,0	1 324,0	95,7	10 110,0	10 545,0	104,3	11 494,0	11 869,0	103,3
Венгрия Hongrie	925,5	835,5	90,3	9 087,6	10 063,8	110,7	10 013,1	10 899,3	108,9
Чехословакия Tchécoslovaquie	1 548,0	1 648,0	106,5	1 714,0	3 641,0	212,4	3 262,0	5 289,0	162,1
Австрия Autriche	941,0	953,0	101,3	1 243,0	1 255,0	101,0	2 184,0	2 208,0	101,1
ФРГ RFA	1 151,1	1 433,3	124,5	706,5	574,2	81,3	1 857,6	2 007,5	108,1
Итого Total	19 731,7	21 308,5	108,0	41 981,0	47 049,8	112,1	61 722,7	68 358,3	110,8
Поступило с моря на Дунай через Сулинский канал Marchandises arrivées sur le Danube en venant de la mer par le canal de Sulina							1 492,6	1 838,5	123,2
Итого объем грузов, перевезенных по Дунай за год Volume total des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année							63 215,3	70 196,8	111,0

В тыс. тонн
En milliers de tonnes

ОБЪЕМ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДЧНАЮ
В 1974 ГОДУ ПО СРАВНЕНИЮ С 1973 ГОДОМ

VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTÉES SUR LE DANUBE
EN 1974 PAR RAPPORT A 1973



ОБЪЕМ ПЕРЕВОЗОК ГРУЗОВ ПО КВАРТАЛАМ
В 1974 ГОДУ

В таблице приведены сведения о количестве вывезенных и перевезенных в каботаже грузов в каждой придунайской стране с разбивкой по кварталам. Таблица уточняет предыдущую, указывая распределение объема грузоперевозок в течение года по кварталам. Это дает возможность судить об интенсивности грузоперевозок в отдельные периоды навигации в зависимости от навигационных условий.

Благоприятные навигационные условия на протяжении всего года способствовали относительно равномерному распределению объема грузоперевозок по кварталам /соответственно - 16,92%, 28,82%, 29,01% и 25,25%/.

VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTÉES SUR
LE DANUBE EN 1974, PAR TRIMESTRE

Le présent tableau donne par trimestre et par pays danubien le volume des marchandises sorties et transportées en cabotage. Il fournit des précisions au tableau précédent en donnant la répartition trimestrielle du volume du transport réalisé au cours de l'année. Cela permet d'évaluer l'intensité des transports de marchandises pendant les différentes périodes de la navigation, ce en fonction des conditions nautiques.

Les conditions de navigation favorables enregistrées durant l'année ont contribué à une répartition relativement uniforme du volume des transports dont les pourcentages se présentent comme suit pour les trimestres respectifs: 16,92%, 28,82%, 29,01% et 25,25%.

ОБЪЕМ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ В 1974 ГОДУ
(ПО КВАРТАЛАМ)

VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTEES SUR LE DANUBE EN 1974
(PAR TRIMESTRE)

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Страны Район	Вывезено из страны по Дунай Marchandises sorties du pays par voie du Danube						Перевезено в каботаже по Дунай Marchandises transportées en cabotage sur le Danube						Итого Total			
	Всего Total		в том числе по кварталам dont par trimestre				Всего Total		в том числе по кварталам dont par trimestre				Всего Total		в том числе по кварталам dont par trimestre	
			I	II	III	IV			I	II	III	IV			I	II	III	IV
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
Советский Союз Union Soviéтиque	1974	12 779	2 611	3 744	3 505	2 919	7 701	1 064	2 544	2 375	1 718	20 480	3 675	6 288	5 880	4 637
	1973	11 353	1 755	3 745	3 046	2 807	6 688	855	2 066	2 249	1 518	18 041	2 610	5 811	5 295	4 325
Румыния Roumanie	1974	1 628	337	353	504	434	6 597	1 319	2 036	1 816	1 426	8 225	1 656	2 389	2 320	1 860
	1973	1 769	271	519	549	430	5 719	927	1 598	1 631	1 563	7 488	1 198	2 117	2 180	1 993
Болгария Bulgarie	1974	708	111	165	208	224	6 673	1 136	1 859	1 907	1 771	7 381	1 247	2 024	2 115	1 995
	1973	660	124	157	189	190	6 723	841	1 973	1 994	1 915	7 383	965	2 130	2 183	2 105
Югославия Yougoslavie	1974	1 324	159	402	376	387	10 545	1 348	3 226	3 076	2 895	11 869	1 507	3 628	3 452	3 282
	1973	1 384	143	493	389	359	10 110	950	3 650	2 704	2 806	11 494	1 093	4 143	3 093	3 165
Венгрия Hongrie	1974	835	152	258	218	207	10 064	1 854	2 563	2 951	2 696	10 899	2 006	2 821	3 169	2 903
	1973	926	185	296	227	218	9 088	1 211	2 549	2 594	2 734	10 013	1 396	2 845	2 821	2 952
Чехословакия Tchécoslovaquie	1974	1 648	345	484	436	383	3 641	319	1 003	1 300	1 019	5 289	664	1 487	1 736	1 402
	1973	1 548	261	536	431	320	1 714	285	522	499	408	3 262	546	1 058	930	728
Австрия Autriche	1974	953	165	280	251	257	1 255	306	252	366	331	2 208	471	532	617	588
	1973	941	193	309	241	198	1 243	289	303	291	360	2 184	482	612	532	558
ФРГ RFA	1974	1 433	258	362	370	443	574	80	171	175	148	2 007	338	533	545	591
	1973	1 151	222	336	347	246	706	70	265	214	157	1 858	292	601	561	403
Итого TOTAL	1974	21 308	4 138	6 048	5 868	5 254	47 050	7 426	13 654	13 966	12 004	68 358	11 564	19 702	19 834	17 258
	1973	19 732	3 154	6 391	5 419	4 768	41 991	5 428	12 926	12 176	11 461	61 723	8 582	19 317	17 595	16 229
	% %	108,0	131,2	94,6	108,3	110,2	112,0	136,8	105,6	114,7	104,7	110,8	134,7	102,0	112,7	106,3
В % к итогу En % par rapport au total	1974	100,00	19,42	28,38	27,54	24,66	100,00	15,78	29,02	29,69	25,51	100,00	16,92	28,82	29,01	25,25
	1973	100,00	15,99	32,39	27,46	24,16	100,00	12,93	30,78	29,00	27,29	100,00	13,90	31,30	28,51	26,29

ГРАФИК ОТКЛОНЕНИЙ ОБЪЕМА ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО КВАРТАЛАМ

ГРУЗОВ ОТ СРЕДНЕГО КВАРТАЛЬНОГО УРОВНЯ В 1974 Г.

GRAPHIQUE DES ECARTS ENTRE LE VOLUME TRIMESTRIEL ET LE

VOLUME MOYEN TRIMESTRIEL DES MARCHANDISES TRANSPORTÉES EN 1974

Ecart en pourcentage

Отклонения в процентах

	I	II	III	IV
В ЦЕЛОМ ПО ДУНАЮ	+ 8,08	- 3,82	- 4,01	- 0,25
TOTAL POUR LE DANUBE	- 7,05	+ 5,70	+ 3,71	+ 2,36
СССР URSS	- 4,87	+ 4,05	+ 3,21	+ 2,39
CPP RSR	+ 8,11	+ 2,42	+ 3,65	+ 2,03
НРБ RPB	- 12,30	+ 5,57	+ 4,08	+ 2,65
СФРЮ RSFY	- 6,59	+ 0,88	+ 4,08	+ 1,63
ВНР RPH	- 12,44	+ 3,11	+ 7,82	+ 1,51
ЧССР RSCh	-	-	-	-
AP RA	- 3,67	-	- 0,90	- 2,94
ФРГ RFA	- 8,16	-	-	+ 1,63

Средний квартальный уровень = 25 %
Volume moyen trimestriel = 25 %

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ ПО УЧАСТКАМ
ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН

В таблицах приведены сведения о перевозках грузов на участках каждой придунайской страны в отдельности, в целом за год и с разбивкой по кварталам. Общее количество перевезенных по Дунаю грузов для участка каждой страны состоит из суммы грузов, вывезенных из страны по Дунаю, ввезенных в страну по Дунаю, перевезенных в ка-ботаже и прошедших участок страны сквозным транзитом. В число вывезенных /ввезенных/ грузов включаются также грузы непридунайских стран, относящиеся к категории внешне-торгового транзита для дунайских стран и отправленные /прибывшие/ по Дунаю через дунайские порты.

Данные о грузах, прошедших сквозным транзитом через участки Дунайя стран, не ведущих учет данных грузов, рассчитаны на основании сведений других придунайских стран, причем на совместном румынско-болгарском участке эти грузы отражены в таблицах каждой страны.

MARCHANDISES TRANPORTEES
PAR SECTEURS DES PAYS DANUBIENS

Les tableaux ci-après présentent, par secteurs des pays danubiens, les données annuelles et trimestrielles sur les transports de marchandises. La quantité totale des marchandises transportées sur le Danube comprend pour chaque secteur de pays les quantités de marchandises: sorties du pays par voie du Danube, entrées dans le pays par voie du Danube, transportées en cabotage et ayant transité de bout en bout le secteur du pays donné. Les chiffres des marchandises sorties (entrées) contiennent également les marchandises provenant de pays non-danubiens, expédiées (arrivées) par voie du Danube à partir d'un port danubien et qui sont pour les pays danubiens des marchandises de commerce extérieur en transit.

Pour les pays qui ne relèvent pas les marchandises transportées en transit de bout en bout par leur secteur du Danube, ces transports ont été évalués d'après les données des autres pays danubiens. Pour le secteur commun roumaino-bulgare, ces marchandises sont reflétées dans les tableaux de chacun des deux pays.

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

UNION SOVIETIQUE

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTRÉES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

(В тыс. тонн)

(En millions de tonnes)

Виды перевозок Nature du transport	Всего Total	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées par trimestre			
		I (1)	II (2)	III (3)	IV (4)
Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах	1974 12 117,0	2 463,8	3 576,1	3 320,0	2 757,1
1 Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1973 10 747,2 %	1 654,0 112,7	3 578,4 149,0	2 872,6 99,9	2 642,2 115,6
Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах	1974 2 042,6	331,6	451,3	580,5	679,2
2 Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1973 1 552,7 %	215,5 131,6	420,6 153,9	471,2 107,3	445,4 123,2
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах — каботаж	1974 1 187,6	128,6	319,3	403,2	336,5
3 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1973 1 101,1 %	224,7 107,9	287,0 57,2	388,5 111,3	200,9 119,1
ИТОГО перевезено по речным судам	1974 15 347,2	2 924,0	4 346,7	4 303,7	3 772,8
4 TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1973 13 401,0 %	2 094,2 114,5	4 286,0 139,6	3 732,3 101,4	3 288,5 115,3
Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны	1974 661,7	147,5	167,8	184,8	161,6
5 Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1973 605,9 %	100,6 109,2	167,2 146,6	173,5 100,4	164,6 106,5
Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из неидунайских стран	1974 349,5	55,5	98,8	138,3	56,9
6 Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1973 475,4 %	64,7 73,5	194,8 85,8	147,8 50,7	68,1 93,6
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны — каботаж на морских судах	1974 6 513,2	935,3	2 224,3	1 971,8	1 381,8
7 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1973 5 586,8 %	629,9 116,6	1 779,2 148,5	1 860,4 125,0	1 317,3 106,0
ИТОГО перевезено на морских судах	1974 7 524,4	1 138,3	2 490,9	2 294,9	1 600,3
8 TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1973 6 668,1 %	795,2 112,8	2 141,2 143,1	1 811,7 116,3	1 550,0 105,2
Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes):	9	-	-	-	-
д) вверх по течению — vers l'amont б) вниз по течению — vers l'aval	a/1973 b/1973	-	-	-	-
ИТОГО перевезено сквозным транзитом	1974 22 871,6	4 062,3	6 837,6	6 599,6	5 373,1
10 TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1973 20 069,1 %	2 889,4 114,0	6 427,2 140,6	5 914,0 106,4	4 838,5 111,6
ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10)	1974 22 871,6	4 062,3	6 837,6	6 599,6	5 373,1
11 TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1973 20 069,1 %	2 889,4 114,0	6 427,2 140,6	5 914,0 106,4	4 838,5 111,6

*) Заявлено грузов, следующих сквозным транзитом

*) A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

РУМЫНИЯ

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

ROUMANIE

Виды перевозок Nature du transport	(1)	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées по кварталам				(5)
		(2)	(3)	(4)	(5)	
Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах ^ж	1974	734,0	191,0	159,0	202,0	182,0
1 Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube ^ж	1973	898,0	96,0	239,0	339,0	224,0
	%	81,7	199,0	66,5	59,6	81,3
Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах ^ж	1974	326,0	93,0	88,0	79,0	66,0
2 Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube ^ж	1973	321,0	67,0	104,0	93,0	57,0
	%	115,2	142,3	127,1	111,2	91,2
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах — каботаж ^ж	1974	6 561,0	1 313,0	2 022,0	1 804,0	1 422,0
3 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1973	5 695,0	923,0	1 591,0	1 622,0	1 559,0
	%	115,2	142,3	127,1	111,2	91,2
ИТОГО перевезено на речных судах	1974	7 621,0	1 597,0	2 265,0	2 085,0	1 670,0
TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1973	6 914,0	1 086,0	1 934,0	2 054,0	1 840,0
	%	110,2	147,1	117,3	101,5	90,8
Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны	1974	894,0	146,0	194,0	302,0	252,0
5 Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1973	871,0	175,0	280,0	210,0	206,0
	%	102,6	83,4	69,3	143,8	122,3
Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран	1974	738,0	95,0	127,0	177,0	139,0
6 Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1973	474,0	98,0	104,0	146,0	126,0
	%	155,7	96,9	122,1	121,2	269,0
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны — каботаж на морских судах	1974	36,0	6,0	14,0	12,0	4,0
7 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1973	24,0	4,0	7,0	9,0	4,0
	%	150,0	150,0	200,0	133,3	100,0
ИТОГО перевезено на морских судах	1974	1 668,0	247,0	335,0	491,0	595,0
TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1973	1 365,0	277,0	391,0	365,0	336,0
	%	121,8	89,2	85,7	134,5	177,1
Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): **	a/1974	7 004,3	..	..	..	..
9 Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): **	b/1974	1 428,9	..	..	..	..
	a/1973	6 187,7	..	..	..	..
	b/1973	977,1	..	..	..	..
ИТОГО перевезено сквозным транзитом	1974	8 433,2	..	..	..	..
TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1973	7 164,8	..	..	..	..
	%	117,7	-	-	-	-
ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10)	1974	17 722,2	1 844,0	2 604,0	2 576,0	2 265,0
11 TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1973	15 447,8	1 363,0	2 325,0	2 419,0	2 176,0
	%	114,7	135,3	112,0	106,5	104,1

^ж) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом

A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

**) Транзитные грузы рассчитаны по данным других стран

**) Les marchandises en transit ont été calculées d'après les données d'autres pays

БОЛГАРИЯ

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTRÉES ET TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

(В тыс тонн)

Виды перевозок Nature du transport		Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			
		Всего Total	I (1)	II (2)	III (3)
Грузы, вывезенные из страны по Дунай на речных судах *	1974	708,0	111,0	165,0	208,0
1 Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1973 %	660,0 107,3	124,0 89,5	157,0 105,1	189,0 110,1
Грузы, вывезенные в страну по Дунай на речных судах *	1974	5 145,0	1 259,0	1 431,0	1 313,0
2 Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtimens fluviaux, par voie du Danube *	1973 %	4 561,0 112,8	902,0 139,6	1 368,0 104,6	1 114,0 117,9
Грузы, перевезенные по Дунай в границах страны на речных судах – каботаж	1974	6 673,0	1 136,0	1 859,0	1 907,0
3 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1973 %	6 723,0 99,3	841,0 135,1	1 973,0 94,2	1 994,0 95,6
ИТОГО перевезено на речных судах	1974	12 526,0	2 506,0	3 455,0	3 428,0
TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1973 %	11 944,0 104,9	867,0 134,2	3 498,0 98,8	3 297,0 104,0
Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в Непридунайские страны	1974	-	-	-	-
5 Marchandises sorties de ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1973 %	-	-	-	-
Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из Непридунайских стран	1974	-	-	-	-
6 Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1973 %	-	-	-	-
Грузы, перевезенные по Дунай в границах страны – каботаж на морских судах	1974	-	-	-	-
7 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1973 %	-	-	-	-
ИТОГО перевезено на морских судах	1974	-	-	-	-
TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1973 %	-	-	-	-
Грузы, перевезенные по Дунай ствояным транзитом (на речных и морских судах) : **	a/1974	7 004,3	..	..	..
Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes) : **	b/1974	1 428,9	..	..	..
9 a/1973	6 187,7	..	..	..	..
b/1973	977,1	..	..	..	..
ИТОГО перевезено сквозным транзитом	1974	8 433,2	..	..	..
TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1973 %	7 164,8 117,7	..	..	..
ВСЕГО перевезено по Дунай за год (4 + 8+10)	1974	20 959,2	2 506,0	3 455,0	3 428,0
11 TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1973 %	19 108,8 109,7	1 867,0 134,2	3 498,0 98,8	3 297,0 104,0
					95,6

* За исключением грузов, следующих сквозным транзитом

** Транзитные грузы рассчитаны по данным других стран

A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

Les marchandises en transit ont été calculées d'après les données d'autres pays

ЮГОСЛАВИЯ

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

YUGOSLAVIE

(В тыс. тонн) (En milliers de tonnes)

Виды перевозок Nature du transport	Bcero Total (1)	Количество перевезенных грузов de marchandises transportées par trimestre			
		I (2)	II (3)	III (4)	IV (5)
(а)					
Грузы, вывезенные из страны по Дунай на речных судах	1974 1 324,0 1973 1 384,0 %	159,0 143,0 111,2	402,0 493,0 81,5	376,0 389,0 96,7	387,0 359,0 107,8
1 Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube x	95,7				
Грузы, вывезенные в страну по Дунай на речных судах	1974 4 553,0 1973 3 670,0 %	668,0 380,0 175,8	1 250,0 1 044,0 119,7	1 300,0 1 074,0 121,0	1 335,0 1 172,0 113,9
2 Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube x	124,1				
Грузы, перевезенные по Дунай в границах страны на речных судах – каботаж	1974 10 545,0 1973 10 110,0 %	1 348,0 950,0 104,3	3 226,0 3 650,0 141,9	3 076,0 2 704,0 88,4	2 895,0 2 806,0 103,2
3 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux					
ИТОГО перевезено на речных судах	1974 16 422,0 1973 15 164,0 %	2 175,0 1 473,0 108,3	4 878,0 5 187,0 147,7	4 752,0 4 167,0 94,0	4 617,0 4 337,0 106,5
4 TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux					
Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в неоднородные страны	1974 – 1973 – %	–	–	–	–
5 Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens					
Грузы, перевезенные на морских судах в дунайские порты страны из неоднородных стран	1974 – 1973 – %	–	–	–	–
6 Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens					
Грузы, перевезенные по Дунай в границах страны – каботаж на морских судах	1974 – 1973 – %	–	–	–	–
7 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes					
ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1974 – 1973 – %	–	–	–	–
8 Грузы, перевезенные по Дунай сквозным транзитом (на речных и морских судах); Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes); a) выше по течению – vers l'amont b) вниз по течению – vers l'aval	1974 5 586,0 1973 1 811,0 %	912,0 306,0 120,8	1 679,0 1 494,0 167,6	1 754,0 1 494,0 106,7	1 241,0 517,0 141,0 354,0
9 ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1974 6 124,0 1973 4 870,0 %	7 397,0 727,0 147,0	2 173,0 2 037,0 386,0	2 248,0 1 865,0 367,0	1 758,0 1 495,0 117,6
10 ВСЕГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4+8+10)	1974 23 819,0 1973 21 288,0 %	3 393,0 2 200,0 111,9	7 051,0 7 224,0 154,2	7 000,0 6 032,0 97,6	6 375,0 5 632,0 109,3
11 TOTAL des marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout					

x) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом

*) A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ВЕНГРИЯ

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

HONGRIE

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

Виды перевозок Nature du transport	Безвоз Total	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées par trimestre				(En millions de tonnes) (В тыс. тонн)
		по кварталам		I	II	
		(1)	(2)	(3)	(4)	
Грузы, вывезенные из страны по Дунай на речных судах *	1974	835,5	152,2	258,4	217,6	207,3
1 Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1973	925,5	184,3	296,2	227,0	218,0
Грузы, вывезенные в страну по Дунай на речных судах *	1974	1 994,6	371,4	640,9	547,7	434,6
2 Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtimens fluviaux, par voie du Danube *	1973	1 868,8	323,5	635,2	495,5	414,6
Грузы, перевезенные по Дунай в граничных странах на речных судах – каботаж **	1974	10 063,8	1 854,1	2 562,8	2 950,8	2 696,1
3 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux **	1973	9 087,6	1 211,2	2 549,1	2 593,6	2 733,7
ИТОГО перевезено на речных судах	1974	12 893,9	2 377,7	3 462,1	3 716,1	3 338,0
4 TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1973	11 881,9	1 719,0	3 480,5	3 316,1	3 366,3
Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в немидунайские страны	1974	–	–	–	–	–
5 Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1973	–	–	–	–	–
Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из немидунайских стран	1974	–	–	–	–	–
6 Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1973	–	–	–	–	–
Грузы, перевезенные по Дунай в граничных странах – каботаж на морских судах	1974	–	–	–	–	–
7 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1973	–	–	–	–	–
ИТОГО перевезено на морских судах	1974	–	–	–	–	–
8 TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1973	–	–	–	–	–
Грузы, перевезенные по Дунай сквозным транзитом (на речных и морских судах) :	a/1974	3 852,8	550,7	1 114,2	1 246,9	941,0
9 Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes) :	b/1974	2 602,2	429,3	731,2	695,3	746,4
а) вверх по течению – vers l'amont	a/1973	3 748,7	..	..	..	..
б) вниз по течению – vers l'aval	b/1973	1 076,5	..	..	..	..
ИТОГО перевезено сквозным транзитом	1974	6 455,0	980,0	1 845,4	1 942,2	1 687,4
10 TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1973	4 825,2	..	..	..	..
БЕЗО перевезено по Дунай за год (4+8+10)	1974	19 348,9	3 357,7	5 307,5	5 658,3	5 025,4
11 TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4+8+10)	1973	16 707,1	1 719,0	3 480,5	3 316,1	3 366,3
		115,8	195,3	152,5	170,6	149,2

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом

**) A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

*) В том числе: 8 640,0 тыс.тонн добьют черпаком

У comprises 8 640,0 millions de tonnes obtenues par dragage

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД
 DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTRÉES ET TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

(В тыс тонн)

Виды перевозок Nature du transport		Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées по кварталам				(En millions de tonnes)
		Всего Total	I	II	III	
(а)		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Грузы, вывезенные из страны по Дунай на речных судах ^x	1 Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube ^x	1974 1 648,0 1973 1 548,0 %	345,0 261,0 106,5	484,0 536,0 132,2	436,0 431,0 90,3	383,0 320,0 101,2
Грузы, вывезенные в страну по Дунай на речных судах ^x	2 Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube ^x	1974 2 010,0 1973 1 767,0 %	390,0 213,0 113,8	573,0 595,0 183,1	580,0 547,0 96,3	467,0 412,0 106,0
Грузы, перевезенные по Дунай в границах страны на речных судах – каботаж ^{**}	3 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux ^{**}	1974 3 641,0 1973 1 714,0 %	319,0 285,0 212,4	1 003,0 522,0 111,9	1 300,0 499,0 192,1	1 019,0 408,0 260,5
ИТОГО перевезено на речных судах	TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1974 7 299,0 1973 5 029,0 %	1 054,0 759,0 145,1	2 060,0 1 653,0 138,9	2 316,0 1 477,0 124,6	1 869,0 1 140,0 156,8
Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в Непридунайские страны	5 Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1974 – 1973 –	–	–	–	–
Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из Непридунайских стран	6 Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1974 – 1973 –	–	–	–	–
Грузы, перевезенные по Дунай в границах страны – каботаж на морских судах	7 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1974 – 1973 –	–	–	–	–
ИТОГО перевезено на морских судах	TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1974 – 1973 –	–	–	–	–
Грузы, перевезенные по Дунай сквозным транзитом (на речных и морских судах): ***	Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): *** a) вверх по течению – vers l'amont b) вниз по течению – vers l'aval	a/1974 2 318,1 b/1974 1 046,8	** **	** **	** **	** **
ИТОГО перевезено сквозным транзитом	TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1974 3 364,9 1973 3 398,8 %	** 99,0	** –	** –	** –
ВСЕГО перевезено по Дунай за год (4 + 8+10)	TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8+10)	1974 10 663,9 1973 8 427,8 %	1 054,0 759,0 126,5	2 060,0 1 653,0 124,6	2 316,0 1 477,0 156,8	1 869,0 1 140,0 163,9

^x) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом

A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

^{**}) В том числе: 2 164,0 тыс. тонн добытых червонцем у которых 2 164,0 millions de tonnes obtenues par dragage

^{***}) Транзитные грузы рассчитаны по данным другого статистического источника. Les marchandises en transit ont été calculées d'après les données d'autres pays

АВСТРИЯ

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД.

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

AUTRICHE

(В тыс. тонн)

Виды перевозок Nature du transport	Всего Total	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées по кварталам par trimestre			
		(1)	(2)	(3)	(4)
(а)					(5)
Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах	1974 953,0 1973 941,0 % 101,3	165,0 193,0 85,5	280,0 309,0 90,6	251,0 241,0 104,1	257,0 198,0 129,8
1 Маршандисес sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *					
Грузы, вывезенные в страну по Дунаю на речных судах	1974 3 755,0 1973 3 937,0 % 95,4	590,0 599,0 98,5	1 059,0 1 364,0 77,6	1 166,0 1 031,0 113,1	940,0 943,0 99,7
2 Маршандисес entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *					
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах — каботаж	1974 1 255,0 1973 1 243,0 % 101,0	306,0 289,0 105,9	252,0 303,0 83,2	366,0 291,0 125,8	331,0 360,0 91,9
3 Маршандисес transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux					
ИТОГО перевезено на речных судах	1974 5 963,0 1973 6 121,0 % 97,4	1 061,0 1 081,0 98,1	1 591,0 1 976,0 80,5	1 783,0 1 563,0 114,1	1 528,0 1 501,0 101,8
4 TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux					
Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов стран в неприморские страны	1974 — 1973 —	—	—	—	—
5 Маршандисес sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	% —	—	—	—	—
Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из неприморских стран	1974 — 1973 —	—	—	—	—
6 Маршандисес entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	% —	—	—	—	—
Грузы, перевезенные по Дунай в границах страны — каботаж на морских судах	1974 — 1973 —	—	—	—	—
7 Маршандисес transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	% —	—	—	—	—
8 ИТОГО перевезено на морских судах	1974 — 1973 —	—	—	—	—
TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	% —	—	—	—	—
Грузы, перевезенные по Дунай сквозным транзитом (на речных и морских судах):	a/1974 819,0 b/1974 491,0	129,0 79,0	278,0 86,0	225,0 143,0	187,0 183,0
9 Маршандисес transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes):	a/1973 1 073,2 b/1973 203,0	....	....	....	....
д) вверх по течению — vers l'amont б) вниз по течению — vers l'aval					
10 ИТОГО перевезено сквозным транзитом	1974 1 310,0 1973 1 276,2 % 102,7	208,0	364,0	368,0	370,0
TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout					
11 ВСЕГО перевезено по Дунай за год (4+8+10)	1974 7 273,0 1973 7 397,2 % 98,3	1 269,0 1 081,0 117,4	1 955,~ 1 976,0 98,9	2 151,0 1 563,0 137,6	1 898,0 1 501,0 126,4
TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4+8+10)					

* Эта исключением грузов, следующих сквозным транзитом
** А l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД
DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

Виды перевозок Nature du transport		Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées par trimestre					(En millions de tonnes)
		Есero Total (1)	I (2)	II (3)	III (4)	IV (5)	
Грузы, вывезенные из страны по Дунай на речных судах	1 Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1974 1973 %	1 433,3 1 151,1 124,5	258,3 221,8 116,5	362,0 336,0 107,7	369,7 347,6 106,4	443,3 245,7 180,4
Грузы, ввезенные в страну по Дунай на речных судах	2 Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1974 1973 %	1 230,9 1 383,8 89,0	241,1 216,3 111,5	386,4 471,0 82,0	339,6 344,6 98,5	263,8 351,9 75,0
Грузы, перевезенные по Дунай в границах стран на речных судах — каботаж	3 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1974 1973 %	574,2 706,5 81,3	80,5 70,3 114,5	170,8 265,4 64,4	175,3 213,8 82,0	147,6 157,0 94,0
ИТОГО перевезено на речных судах	4 TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1974 1973 %	3 238,4 3 241,4 99,9	579,9 508,4 114,1	919,2 1 072,4 85,7	884,6 906,0 97,6	854,7 754,6 114,6
Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов стран в неприморские страны	5 Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1974 1973 %	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из неприморских стран	6 Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1974 1973 %	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
Грузы, перевезенные по Дунай в границах страны — каботаж на морских судах	7 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1974 1973 %	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
ИТОГО перевезено на морских судах	8 TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1974 1973 %	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
Грузы, перевезенные по Дунай сквозным транзитом (на речных и морских судах):	9 Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes):	a/1974 b/1974 a/1973 b/1973	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —
а)верх по течению — vers l'amont б)вниз по течению — vers l'aval	ИТОГО перевезено сквозным транзитом	1974 1973 %	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
ВСЕГО перевезено по Дунай за год (4+8+10)	10 TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1974 1973 %	3 238,4 3 241,4 99,9	579,9 508,4 114,1	919,2 1 072,4 85,7	884,6 906,0 97,6	854,7 754,6 114,6
*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом							
*) A l'exclusion des marchandises suivant transité de bout en bout							

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ
СУДАХ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН

В первой таблице этого раздела приведены суммарные сведения о количестве перевезенных грузов и проделанных тонно-километрах национальными судами придунайских стран, а также указана средняя дальность транспортировки грузов судами каждой страны. В остальных таблицах приведены подробные данные о грузоперевозках, выполненных национальными судами каждой придунайской страны по отдельным видам перевозок /в экспорте, в импорте, между иностранными портами и в каботаже/.

MARCHANDISES TRANSPORTEES PAR LES
BATIMENTS NATIONAUX DES PAYS DANUBIENS

Le premier tableau de ce chapitre comprend, par pays, les données sur les quantités de marchandises transportées et sur le nombre de tonnes-kilomètres effectuées par les bâtiments nationaux des pays danubiens, ainsi que sur les distances moyennes de transport des marchandises. Les autres tableaux présentent, par nature de transport (exportation, importation, transport entre ports étrangers et en cabotage), des données détaillées sur les transports de marchandises effectués par les bâtiments nationaux de chaque pays danubien.

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
 MARCHANDISES TRANSPORTÉES PAR LES BATIMENTS NATIONAUX DES PAYS DANUBIENS

Страны Pays	Количество перевезенных грузов Quantités de marchandises transportées				Количество проделанных тонно-километров Nombre de tonnes-kilomètres effectuées				Средняя дальность перевозок Distance moyenne des transports			
	В тысячах тонн en milliers de tonnes		В % к итогу en % par rapport au total	В % к 1973 году en % par rapport à 1973	В млн.тонна-километров en millions de tonnes- kilomètres		В % к итогу en % par rapport au total	В % к 1973 году en % par rapport à 1973	В километрах en kilomètres		В % к 1973 году en % par rapport à 1973	
	1973	1974			1973	1974			1973	1974		
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	
Советский Союз Union Soviétique	14 120,6	15 639,1	21,9	110,8	7 905,0	10 215,2	41,1	129,2	559,8	653,2	116,7	
Румыния Roumanie	8 300,0	9 289,0	13,0	111,9	2 915,0	1 603,0	6,5	55,0	351,2	172,6	49,1	
Болгария Bulgarie	10 414,0	10 902,0	15,3	104,7	2 054,8	2 436,0	9,8	118,6	197,3	223,4	113,2	
Югославия Yougoslavie	13 539,0	14 408,0	20,2	106,4	3 924,0	4 720,0	19,0	120,3	289,8	327,6	113,0	
Венгрия Hongrie	10 568,2	11 551,1	16,2	109,3	1 653,3	1 805,3	7,3	109,2	156,4	156,3	99,9	
Чехословакия Tchécoslovaquie	3 393,0	5 392,0	7,5	158,9	1 756,0	1 968,0	7,9	112,1	517,5	365,0	70,5	
Австрия Autriche	3 050,0	3 009,0	4,2	98,7	1 487,0	1 565,2	6,3	105,3	487,5	520,2	106,7	
ФРГ RFA	1 301,8	1 233,0	1,7	94,7	332,0	530,1	2,1	159,7	255,0	429,9	168,6	
Итого Total	64 686,6	71 423,2	100,0	110,3	22 027,1	24 842,8	100,0	112,8	340,5	347,8	102,1	

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

UNION SOVIETIQUE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km effectuées			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	В тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1973 г. en % par rapport à 1973	В млн.т-км en millions de t-km		в % к 1973 г. en % par rapport à 1973	В километрах en kilomètres		в % к 1973 г. en % par rapport à 1973
	1973	1974		1973	1974		1973	1974	
I. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	5 449,7	6 080,6	111,6	6 093,4	7 274,7	118,9	1 118,1	1 196,4	107,0
II. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	1 873,8	1 753,1	93,6	1 230,8	1 952,1	158,6	656,7	1 113,5	169,6
III. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	109,2	104,6	95,8	139,4	141,3	101,4	1 276,6	1 350,9	105,8
IV. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	6 687,9	7 700,8	115,4	441,4	847,1	191,9	66,0	110,0	166,7
Итого Total	14 120,6	15 639,1	110,8	7 905,0	10 215,2	129,2	559,8	653,2	116,7

Грузы, вывезенные из СССР, и грузы, ввезенные в СССР национальным флотом Marchandises sorties de l'URSS et marchandises entrées en URSS à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунай, осуществленные флотом СССР между иностранными портами Transport de marchandises sur le Danube, effectués par la flotte de l'URSS entre des ports étrangers								
Страны - Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	AP RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	-	-									-
CPP - RSR	0,7	19,4	-				-	17,4	85,5	-	102,9
НРБ - RPB	1 076,1	640,3	-		0,2		1,0	-	-	-	1,2
СФРЮ - RSYF	1 633,6	248,7	-		-		-	-	-	-	-
ВНР - RPH	965,0	68,3	-		-		-	-	-	-	-
ЧССР - RSTch	994,2	95,2	-		0,4		-				0,4
AP - RA	747,1	276,0	-		-		-				-
ФРГ - RFA	72,9	195,0	-		0,1		-				0,1
Другие страны Autres pays	591,0	210,2	-		-		-	-	-	-	-
ИТОГО TOTAL	6 080,6	1 753,1	-		0,7		18,4	85,5	-	-	104,6

РУМЫНИЯ

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATEAUX NATIONAUX

ROUMANIE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проеханных тонно-километров Nombre de t-km effectuées			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	В тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1973 г. en % par rapport à 1973	В млн.т-км en millions de t-km		в % к 1973 г. en % par rapport à 1973	В километрах en kilomètres		в % к 1973 г. en % par rapport à 1973
	1973	1974		1973	1974		1973	1974	
I. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	1 769,0	1 628,0	92,0	666,0	402,0	60,4	376,5	246,9	65,6
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	795,0	1 064,0	134,0	411,0	361,0	87,8	517,0	339,3	65,6
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	17,0	-	-	25,0	-	-	1 470,6	-	-
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	5 719,0	6 597,0	115,3	1 813,0	840,0	46,3	317,0	127,3	40,2
Итого Total	8 300,0	9 289,0	111,9	2 915,0	1 603,0	55,0	351,2	172,6	49,1

БОЛГАРИЯ

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

BULGARIE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проеданных тонно-километров Nombre de t-km effectuées			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	В тысячах тонн en milliers de tonnes		в % en % par rapport à 1973	В млн.т-км en millions de t-km		в % en % par rapport à 1973	В километрах en kilomètres		в % en % par rapport à 1973
	1973	1974		1973	1974		1973	1974	
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	43,0	60,0	139,5	64,0	79,0	123,4	1 488,4	1 316,7	88,5
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	3 596,0	4 129,0	114,8	1 821,3	2 188,0	120,1	506,5	529,9	104,6
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	52,0	40,0	76,9	96,6	83,0	85,9	1 857,7	2 075,0	111,7
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	6 723,0	6 673,0	99,3	72,9	86,0	118,0	10,8	12,9	119,4
Итого Total	10 414,0	10 902,0	104,7	2 054,8	2 436,0	118,6	197,0	223,4	113,4

Грузы, вывезенные из НРБ, и грузы, ввезенные в НРБ национальным флотом Marchandises sorties de la RPB et marchandises entrées en RPB à bord de bâtiments nationaux			Перевозка грузов по Дунай, осуществленные флотом НРБ между иностранными портами Transportes de marchandises sur le Danube, effectués par la flotte de la RPB entre des ports étrangers								
Страны - Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	СФР RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	19,0	3 960,0			-	-	-	-	40,0	-	40,0
СФР - RSR	-	6,0	-			-	-	-	-	-	-
НРБ - RPB	-	-	-			-	-	-	-	-	-
СФРЮ - RSYF	-	-	-	-			-	-	-	-	-
ВНР - RPH	-	70,0	-	-	-	-		-	-	-	-
ЧССР - RSTch	2,0	87,0	-	-	-	-	-		-	-	-
АР - RA	21,0	4,0	-	-	-	-	-		-	-	-
ФРГ - RFA	18,0	2,0	-	-	-	-	-		-		-
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО TOTAL	60,0	4 129,0	-	-	-	-	-	-	40,0	-	40,0

ЮГОСЛАВИЯ

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

YOUUGOSLAVIE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km effectuées			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	В тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1973 г. en % par rapport à 1973	В млн.т-км en millions de t-km		в % к 1973 г. en % par rapport à 1973	В километрах en kilomètres		в % к 1973 г. en % par rapport à 1973
	1973	1974		1973	1974		1973	1974	
Вывезено из страны I. Marchandises sorties du pays	724,0	718,0	99,2	650,0	625,0	96,2	897,8	870,5	97,0
Ввезено в страну 2. Marchandises entrées dans le pays	2 224,0	2 755,0	123,9	1 590,0	2 538,0	159,6	714,9	921,2	128,9
Перевезено между иностранными портами 3. Marchandises transportées entre ports étrangers	481,0	390,0	81,1	484,0	359,0	74,2	1 006,2	920,5	91,5
Перевезено в хаботаже 4. Marchandises transportées en cabotage	10 110,0	10 545,0	104,3	1 200,0	1 198,0	99,8	118,7	113,6	95,7
Итого Total	13 539,0	14 408,0	106,4	3 924,0	4 720,0	120,3	289,8	327,7	113,1

Страны - Pays	Грузы, вывезенные из СФРЮ, и грузы, ввезенные в СФРЮ национальным флотом Marchandises sorties de la RSFY et marchandises entrées en RSFY à bord de bâtiments nationaux		Перевозки грузов по Дунай, осуществленные флотом СФРЮ между иностранными портами Transportes de marchandises sur le Danube, effectués par la flotte de la RSFY entre des ports étrangers								
	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	БНР RPH	ЧССР RSTch	AP RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	220,0	1 392,0		4,0	-	-	-	-	21,0	-	25,0
CPP - RSR	8,0	1 125,0			-	-	-	-	24,0	5,0	29,0
НРБ - RPB	15,0	16,0	-	-		-	-	-	-	-	-
СФРЮ - RSYF	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-
БНР - RPH	191,0	65,0	-	3,0	-	-		-	5,0	-	8,0
ЧССР - RSTch	35,0	43,0	-	1,0	-	-	-		1,0	1,0	3,0
AP - RA	62,0	39,0	-	-	-	-	-			1,0	1,0
ФРГ - RFA	187,0	75,0	-	-	-	-	2,0	-	36,0		38,0
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	286,0	-	286,0
И Т О Г О TOTAL	718,0	2 755,0	-	8,0	-	-	2,0	-	373,0	7,0	390,0

ВЕНГРИЯ

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATEMENTS NATIONAUX

HONGRIE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km effectuées				Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport			
	В тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1973 г. en % par rapport à 1973	В млн.т-км en millions de t-km	В млн.т-км en millions de t-km		в % к 1973 г. en % par rapport à 1973	В километрах en kilomètres		в % к 1973 г. en % par rapport à 1973		
	1973	1974		1973	1974	1973	1974	1973	1974			
I. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	584,7	634,4	108,5	467,4	556,4	119,0	799,4	877,0	109,7			
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	759,1	732,0	96,4	739,8	806,9	109,1	974,6	1 102,3	113,1			
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	136,8	120,9	88,4	191,0	151,5	79,3	1 396,2	1 253,1	89,8			
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	9 087,6	10 063,8	110,7	255,1	290,5	113,9	28,1	28,9	102,8			
И т о г о Total	10 568,2	11 551,1	109,3	1 653,3	1 805,3	109,2	156,4	156,3	99,9			

Грузы, вывезенные из ВНР, и грузы, ввезенные в ВНР национальными флотом Marchandises sorties de la RPH et marchandises entrées en RPH à bord de bateaux nationaux			Перевозки грузов по Дунай, осуществленные флотом ВНР между иностранными портами Transportes de marchandises sur le Danube, effectués par la flotte de la RPH entre des ports étrangers									
Страны - Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	ГРР RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL	
СССР - URSS	49,6	415,0		-	-	64,1	-	-	15,6	0,1	79,8	
ГРР - RSR	48,7	61,3	-	0,7	-	1,0	-	-	16,3	3,7	21,7	
НРБ - RPB	219,9	3,3	-	0,7		-	-	-	-	-	0,7	
СФРЮ - RSYF	96,3	33,4	-	-	-	5,4	-	-	3,6	0,6	9,6	
ВНР - RPH	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	
ЧССР - RSTch	0,0	95,4	-	1,2	-	-	-		-	-	1,2	
АР - RA	52,8	81,7	-	-	-	-	-		-	-	-	
ФРГ - RFA	167,1	41,9	0,4	-	-	0,5	-	-	7,0		7,9	
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
И Т О Г О TOTAL	634,4	732,0	0,4	2,6	-	71,0	-	-	42,5	4,4	120,9	

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

TCHECOSLOVAQUIE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km effectuées			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	В тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1973 г. en % par rapport à 1973	В млн.т-км en millions de t-km		в % к 1973 г. en % par rapport à 1973	В километрах en kilomètres		в % к 1973 г. en % par rapport à 1973
	1973	1974		1973	1974		1973	1974	
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	840,0	851,0	101,3	580,0	716,0	123,4	690,5	841,4	121,9
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	787,0	882,0	112,1	1 128,0	1 220,0	108,2	1 433,3	1 383,2	96,5
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	52,0	18,0	34,6	46,0	13,0	28,3	884,0	722,2	81,7
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	1 714,0	3 641,0	212,4	2,0	19,0	950,0	1,2	5,2	433,3
Итого Total	3 393,0	5 392,0	158,9	1 756,0	1 968,0	112,1	517,2	365,0	70,6

Грузы, вывезенные из ЧССР, и грузы, ввезенные в ЧССР национальным флотом Marchandises sorties de la RSTch et marchandises entrées en RSTch à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунайю, осуществленные флотом ЧССР между иностранными портами Transports de marchandises sur le Danube, effectués par la flotte de la RSTch entre des ports étrangers								
Страны - Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	ГРР RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	194,0	379,0	■■■■■	-	-	5,0	-	-	-	-	5,0
ГРР - RSR	112,0	286,0	-	■■■■■	-	-	-	-	-	-	-
НРБ - RPB	60,0	9,0	-	-	■■■■■	-	-	-	-	-	-
СФРЮ - RSYF	-	203,0	-	-	-	■■■■■	-	-	-	-	-
ВНР - RPH	71,0	-	-	-	-	3,0	■■■■■	-	-	2,0	5,0
ЧССР - RSTch	-	-	-	-	-	-	■■■■■	-	-	-	-
АР - RA	385,0	5,0	-	1,0	-	-	-	-	■■■■■	-	1,0
ФРГ - RFA	29,0	-	-	-	-	-	-	-	■■■■■	-	-
Другие страны Autres pays	-	-	1,0	6,0	-	-	-	-	-	-	7,0
ИТОГО TOTAL	851,0	882,0	1,0	7,0	-	8,0	-	-	-	2,0	18,0

АВСТРИЯ

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATEMENTS NATIONAUX

AUTRICHE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km effectuées			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	В тысячах тонн en milliers de tonnes		В % к 1973 г. en % par rapport à 1973	В млн.т-км en millions de t-km		В % к 1973 г. en % par rapport à 1973	В километрах en kilomètres		В % к 1973 г. en % par rapport à 1973
	1973	1974		1973	1974		1973	1974	
I. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	365,0	390,0	106,8	242,2	266,4	110,0	663,6	683,1	102,9
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	1 432,0	1 354,0	94,6	1 012,8	1 059,7	103,8	707,3	782,6	110,6
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	10,0	10,0	100,0	3,5	10,4	297,1	350,0	1 040,0	297,1
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	1 243,0	1 255,0	101,0	228,5	228,7	100,1	183,8	182,2	99,5
Итого Total	3 050,0	3 009,0	98,7	1 487,0	1 565,2	105,3	487,5	520,2	106,7

Грузы, вывезенные из АР, и грузы, ввезенные в АР национальным флотом Marchandises sorties de la RA et marchandises entrées en RA à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунай, осуществленные флотом АР между иностранными портами Transportes de marchandises sur le Danube, effectués par la flotte de la RA entre des ports étrangers								
Страны - Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RPA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	92,0	338,0	[shaded]	-	-	-	-	-	-	1,0	1,0
CPP - RSR	1,0	25,0	-	[shaded]	-	-	-	-	-	3,0	3,0
НРБ - RPB	1,0	-	-	-	[shaded]	-	-	-	-	-	-
СФРЮ - RSYF	-	158,0	-	-	-	[shaded]	-	-	-	-	-
ВНР - RPH	14,0	11,0	-	-	-	-	[shaded]	-	-	4,0	4,0
ЧССР - RSTch	2,0	203,0	-	-	-	-	-	[shaded]	-	2,0	2,0
АР - RA	-	-	-	-	-	-	-	[shaded]	-	-	-
ФРГ - RPA	280,0	619,0	-	-	-	-	-	-	[shaded]	-	-
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
И Т О Г О ТОТАЛ	390,0	1 354,0	-	-	-	-	-	-	-	10,0	10,0

ΦΡΓ

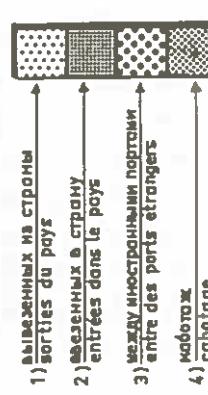
ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

RFA

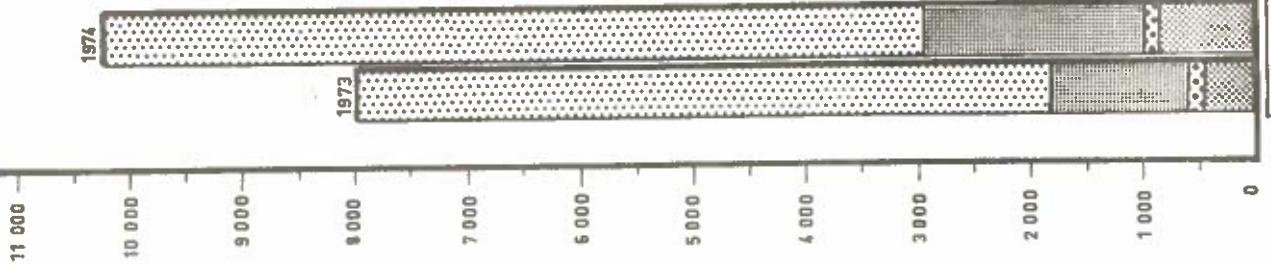
Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km effectuées			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	В тысячах тонн en millions de tonnes		в % к 1973 г. en % par rapport à 1973	В млн.т-км en millions de t-km		в % к 1973 г. en % par rapport à 1973	В километрах en kilomètres		в % к 1973 г. en % par rapport à 1973
	1973	1974		1973	1974		1973	1974	
I. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	285,1	360,7	126,5	90,8	277,6	305,7	318,5	769,6	241,6
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	310,2	298,1	96,1	224,4	239,7	106,8	723,4	804,1	111,2
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	706,5	574,2	81,3	16,8	12,8	76,2	23,8	22,3	93,7
Итого Total	1 301,8	1 233,0	81,3	332,0	530,1	159,7	255,0	429,9	168,6

ТОННО-КИЛОМЕТРОВАЯ ПРОДУКЦИЯ,
ВЫПОЛНЕННАЯ НАЦИОНАЛЬНЫМИ СУДАМИ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН В 1974 г.
TONNES-KILOMETERS
EFFECTUEES PAR LES BATIMENTS NATIONAUX DES ETATS DANUBIENS EN 1974

ЧУСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ:
LEGENDE:
Проделанные тонно-километры по грузоотправке группов:



В 1 000 000 т-км
En 1 000 000 t-km



ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ПРИДУНАЙСКИМИ
СТРАНАМИ

В ряде случаев имеются несоответствия между данными о вывезенных из стран грузах и данными о прибытии этих грузов в страны назначения. Поэтому прилагаемая таблица данных за 1974 год составлена с целью большей сопоставимости по данным стран прибытия грузов. Для того чтобы получить более полную картину о перевозимых грузах по Дунаю, в таблицу включены также данные о количестве грузов, перевезенных по Дунаю из непридунайских стран в придунайские, или наоборот.

MARCHANDISES TRANPORTEES ENTRE
LES PAYS DANUBIENS

Vu que dans certains cas les données sur les marchandises sorties d'un pays ne correspondent pas à celles des marchandises entrées dans le pays de destination, pour assurer une meilleure comparabilité, le tableau ci-après, qui contient les données pour 1974, a été dressé d'après les données des pays de destination. Pour donner un aperçu plus complet des transports de marchandises sur le Danube, les données sur les quantités de marchandises entrées dans les pays danubiens par voie du Danube en provenance de pays non danubiens et vice versa ont été également incluses dans le tableau.

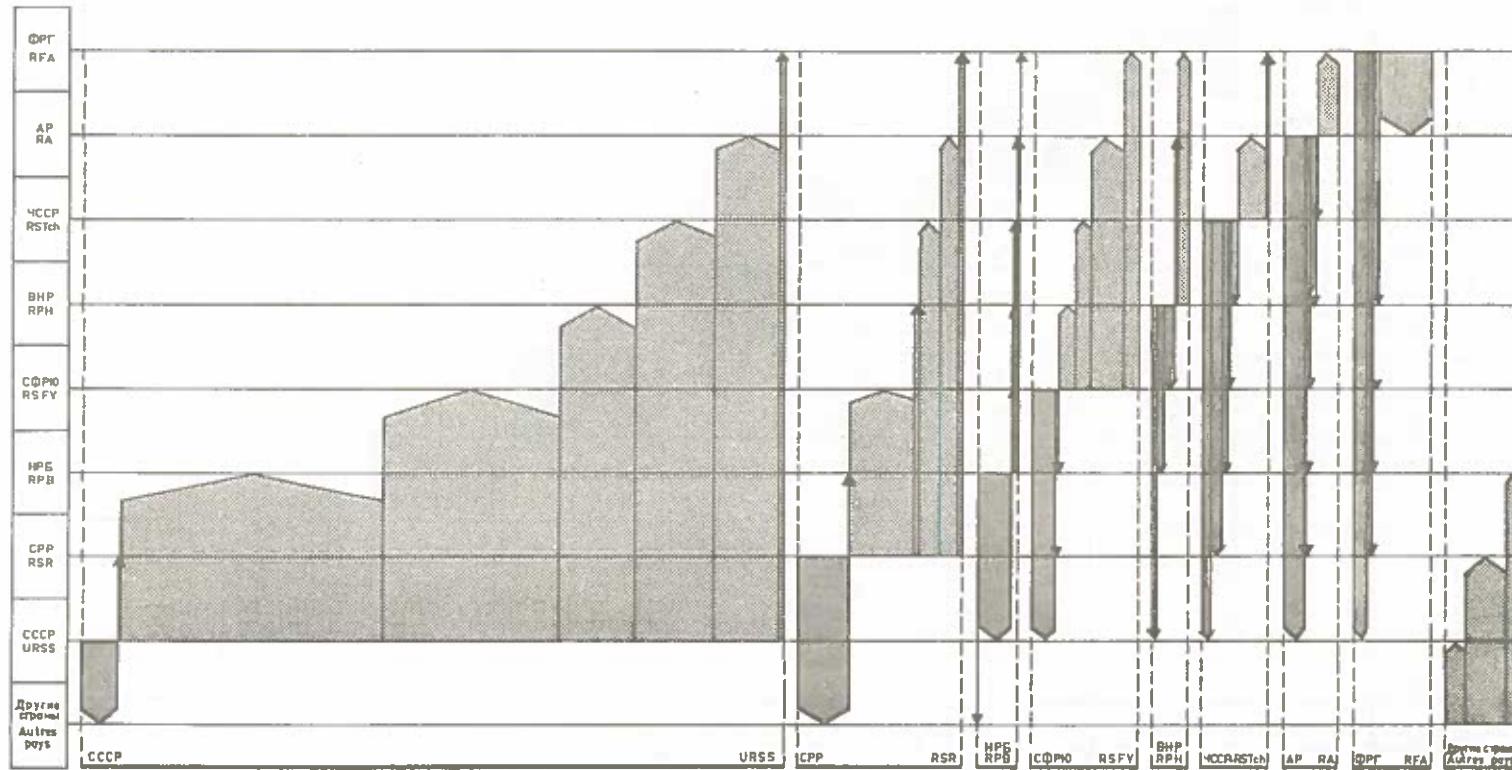
ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ПРИДУНАЙСКИМИ СТРАНАМИ
MARCHANDISES TRANSPORTÉES ENTRE LES PAYS DANUBIENS

		(в тысячах тонн)										(en milliers de tonnes)	
Страна назначения Country of destination		СССР URSS	С РР R S R	Н Р Б R P B	С Ф Р Ю R S F Y	В Н Р R P H	Ч С С Р R S Tch	А Р R A	Ф Р Г R F A	Другие страны Autres pays	И Т О Г О TOTAL		
Страна отправления Pays d'expédition													
С С С Р У R S S	1973		94,0	4 255,0	2 773,0	1 226,8	1 267,0	939,0	73,0	631,2	11 259,0		
	1974		49,0	4 680,0	3 062,0	1 369,4	1 386,0	1 161,0	92,6	661,7	12 461,7		
С РР R S R	1973	20,4		32,0	716,0	111,9	287,0	487,0	99,1	871,0	2 624,4		
	1974	-		6,0	1 133,0	96,3	354,0	329,0	126,6	894,0	2 938,9		
Н Р Б R P B	1973	596,9	1,0		3,0	0,8	48,0	31,0	41,3	6,0	728,0		
	1974	588,5	-		21,0	4,8	24,0	37,0	22,6	6,0	703,9		
С Ф Р Ю R S F Y	1973	392,1	-	38,0		77,8	135,0	582,0	497,7	-	1 722,6		
	1974	462,3	9,0	19,0		239,1	219,0	569,0	355,2	-	1 872,6		
В Н Р R P H	1973	124,0	-	70,0	124,0		9,0	185,0	252,1	8,9	773,0		
	1974	96,4	-	123,0	159,0		-	68,0	201,3	-	647,7		
Ч С С Р R S Tch	1973	199,9	86,0	79,0	4,0	172,2		774,0	46,9	-	1 362,0		
	1974	254,8	183,0	102,0	43,0	141,6		671,0	33,2	-	1 428,6		
А Р R A	1973	285,3	92,0	7,0	12,0	152,1	21,0		373,7	-	943,1		
	1974	378,4	15,0	8,0	45,0	90,4	27,0		399,4	-	963,2		
Ф Р Г R F A	1973	20,1	48,0	16,0	38,0	44,3	-	939,0		-	1 105,4		
	1974	262,2	70,0	2,0	90,0	53,0	-	920,0		-	1 397,2		
Другие страны Autres pays	1973	389,4	474,0	64,0	-	82,9	-	-	-	-	1 010,3		
	1974	349,5	738,0	205,0	-	-	-	-	-	-	1 292,5		
ИТОГО TOTAL	1973	2 028,1	795,0	4 561,0	3 670,0	1 868,8	1 767,0	3 937,0	1 383,8	1 517,1 ^{a)}	21 527,8		
	1974	2 392,1	1 064,0	5 145,0	4 553,0	1 994,6	2 010,0	3 755,0	1 230,9	1 561,7 ^{a)}	23 706,3		

а) По данным страны отправления грузов

а) D'après les données du pays d'expédition

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В 1974 ГОДУ МЕЖДУ ПРИДНАЙСКИМИ СТРАНАМИ ПО ДУНАЮ
MARCHANDISES TRANSPORTÉES ENTRE LES PAYS DANUBIENS PAR VOIE DU DANUBE EN 1974



ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ
СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

Приведенные в таблицах подробные сведения дают более полную картину применения на Дунае метода толкания как в общем, так и по отдельным странам.

Из всего объема 71 423,2 тыс.тонн грузов, перевезенных на национальных судах, 16 657,9 тыс.тонн или 23,3% перевезено методом толкания. Из всего указанного объема грузов: вывезено из стран 10 722,7 тыс.тонн, в том числе 3 772,6 тыс.тонн или 35,2% методом толкания; ввезено в страны 12 967,2 тыс.тонн, из которых 5 325,9 тыс.тонн или 41,1% методом толкания; перевезено между иностранными портами 683,5 тыс.тонн, из которых 124,4 тыс.тонн или 18,2% методом толкания; перевезено в каботаже 47 049,7 тыс.тонн, из которых 7 435,0 тыс.тонн или 15,8% методом толкания.

По сравнению с прошлым годом перевозки грузов методом толкания увеличились на 20,9%.

Из общего объема тонна-километровой продукции - 24 842,8 млн.тонно-километров, методом толкания выполнено 11 574,4 млн., что составляет 46,6%.

По сравнению с прошлым годом тонна-километровая продукция, выполненная методом толкания, увеличилась на 29,6%.

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE À BORD DE
BÂTIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES
PAR POUSSAGE

Les données détaillées qui figurent dans les tableaux ci-après donnent un tableau plus complet de la mise en application du poussage sur le Danube en général et par pays.

Du volume total de 71 423,2 milliers de tonnes de marchandises transportées à bord de bâtiments nationaux, 16 657,9 milliers de tonnes, soit les 23,3% ont été transportés par poussage. Dudit volume total de marchandises, 10 722,7 milliers de tonnes sont sorties des pays dont 3 772,6 milliers de tonnes, soit 35,2% par poussage; et 12 967,2 milliers de tonnes, sont entrées dans les pays, dont 5 325,9 milliers de tonnes, soit 41,1% par poussage; 683,5 milliers de tonnes ont été transportées entre des ports étrangers, dont 124,4 milliers de tonnes, soit 18,2% par poussage; 47 049,7 milliers de tonnes ont été transportées en cabotage dont 7 435,0 milliers de tonnes, soit 15,8% par poussage.

Par rapport à l'année dernière, les transports de marchandises par poussage accusent un accroissement de 20,9%.

Du nombre total de tonnes-kilomètres réalisé en 1974, à savoir 24 842,8 millions de tonnes-kilomètres, 11 574,4 millions, soit 46,6%, ont été réalisées par poussage.

La quantité de tonnes-kilomètres réalisée en 1974 par poussage a augmenté de 29,6% par rapport à l'année dernière.

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE À BORD DE BÂTIMENTS NATIONAUX ET RÉALISÉS PAR POUSSAGE

Страны Pays	Перевозки Transport	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage			
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ИТОГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage
O	1	la	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a	
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE a) b)	6 080,6 7 274,7	3 417,3 5 188,6	1 753,1 1 952,1	883,2 1 344,3	104,6 141,3	- -	7 700,8 847,1	- -	15 639,1 10 215,2	4 300,5 6 532,9
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE a) b)	1 628,0 402,0	- -	1 064,0 361,0	- -	- -	- -	6 597,0 840,0	2 086,0 441,0	9 289,0 1 603,0	2 086,0 441,0
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE a) b)	60,0 79,0	- -	4 129,0 2 188,0	2 135,0 1 165,0	40,0 83,0	- -	6 673,0 86,0	- -	10 902,0 2 436,0	2 135,0 1 165,0
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE a) b)	718,0 625,0	222,0 208,0	2 755,0 2 538,0	1 969,0 1 882,0	390,0 359,0	43,0 48,0	10 545,0 1 198,0	5 276,0 584,0	14 408,0 4 720,0	7 510,0 2 722,0
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE a) b)	634,4 556,4	26,3 34,0	732,0 806,9	174,7 250,2	120,9 151,5	81,4 66,3	10 063,8 290,5	- -	11 551,1 1 805,3	282,4 352,5
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE a) b)	851,0 716,0	107,0 89,0	882,0 1 220,0	158,0 254,0	18,0 13,0	- -	3 641,0 19,0	- -	5 392,0 1 966,0	265,0 343,0
7	АВСТРИЯ AUTRICHE a) b)	390,0 266,4	- -	1 354,0 1 059,7	6,0 2,6	10,0 10,4	- -	1 255,0 226,7	73,0 15,4	3 009,0 1 565,2	79,0 18,0
8	ФРГ RFA a) b)	360,7 277,6	- -	298,1 239,7	- -	- -	- -	574,2 12,8	- -	1 233,0 530,1	- -
9	a) в тыс. тонн en milliers de tonnes	10 722,7	3 772,6	12 967,2	5 325,9	683,5	124,4	47 049,8	7 435,0	71 423,2	16 657,9
	b) в млн. т-км en millions de t-km	10 197,1	5 519,6	10 365,4	4 898,1	758,2	116,3	3 522,1	1 040,4	24 642,8	11 574,4

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET REALISES PAR POUSSAGE

UNION SOVIETIQUE

Страны Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage				
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ИТОГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	
0	1	2	2а	3	3а	4	4а	5	5а			
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	-	-	-	-	-	-	7 700,8	-	7 700,8	-	
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	0,7	-	19,4	-	102,9	-	-	-	123,0	-	
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	1 076,1	-	640,3	-	1,2	-	0,2*)	-	1 717,6	-	
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	1 633,6	678,1	248,7	248,7	-	-	-	-	1 882,3	926,8	
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	965,0	965,0	68,3	68,3	-	-	-	-	1 033,3	1 033,3	
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	994,2	961,7	95,2	95,2	0,4	-	-	-	1 089,8	1 056,9	
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	747,1	739,6	276,0	276,0	-	-	-	-	1 023,1	1 015,6	
8	ФРГ RFA	72,9	72,9	195,0	195,0	0,1	-	-	-	268,0	267,9	
9	Непридаунайские страны Pays non danubiens	591,0	-	210,2	-	-	-	-	-	801,2	-	
10	ВСЕГО TOTAL	a) в тыс.тонн en milliers de tonnes	6 080,6	3 417,3	1 753,1	883,2	104,6	-	7 700,8	-	15 639,1	4 300,5
		b) в млн. т-км en millions de t-km	7 274,7	5 188,6	1 952,1	1 344,3	141,3	-	847,1	-	10 215,2	6 532,9

*) Грузы учтены в колонке 3
Marchandises prises en compte dans la colonne 3

РУМЫНИЯ

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE À BORD DE BÂTIMENTS NATIONAUX ET RÉALISÉS PAR POUSSAGE

ROUMANIE

Страны Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage				
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ИТОГО TOTAL	в том числе dont	
O		1	1а	2	2а	3	3а	4	4а	5	5а	
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	19,0	..	49,0	..	-	-	-	-	66,0	-	
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	-	-	-	-	-	-	6 597,0	2 086,0	6 597,0	2 086,0	
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	13,0	..	-	-	-	-	-	-	13,0	..	
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	191,0	..	9,0	..	-	-	-	-	200,0	..	
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	19,0	..	-	-	-	-	-	-	19,0	..	
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	192,0	..	183,0	..	-	-	-	-	375,0	..	
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	173,0	..	15,0	..	-	-	-	-	188,0	..	
8	ФРГ RFA	127,0	..	70,0	..	-	-	-	-	197,0	..	
9	Неприволжские страны Pays non danubiens	894,0	..	738,0	..	-	-	-	-	1 632,0	..	
10	ВСЕГО TOTAL	a) в тыс. тонн en milliers de tonnes	1 628,0	..	1 064,0	..	-	-	6 597,0	2 086,0	9 289,0	2 086,0
		b) в млн. т-км en millions de t-km	402,0	..	361,0	..	-	-	840,0	441,0	1 603,0	441,0

БОЛГАРИЯ

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE À BORD DE BÂTIMENTS NATIONAUX ET RÉALISÉS PAR POUSSAGE

BULGARIE

Страны Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage			
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ИТОГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage
0	1	la	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a	
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	19,0	-	3 960,0	2 135,0	40,0	-	-	-	4 019,0	2 135,0
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	-	-	6,0	-	-	-	-	-	6,0	-
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	-	-	-	-	-	-	6 673,0	-	6 673,0	-
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	-	-	70,0	-	-	-	-	-	70,0	-
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	2,0	-	87,0	-	-	-	-	-	89,0	-
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	21,0	-	4,0	-	-	-	-	-	25,0	-
8	ФРГ RFA	18,0	-	2,0	-	-	-	-	-	20,0	-
9	Неправдунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10	a) в тыс. тонн en milliers de tonnes	60,0	-	4 129,0	2 135,0	40,0	-	6 673,0	-	10 902,0	2 135,0
	b) в млн. т-км en millions de t-km	79,0	-	2 188,0	1 165,0	83,0	-	86,0	-	2 436,0	1 165,0

ЮГОСЛАВИЯ

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATEMENTS NATIONAUX ET REALISES PAR POUSSAGE

YUGOSLAVIE

Страны Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage				
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ИТОГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	
0	1	la	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a		
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	220,0	203,0	1 392,0	1 160,0	25,0	--	--	-	1 637,0	1 363,0	
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	8,0	2,0	1 125,0	801,0	29,0	--	--	-	1 162,0	803,0	
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	15,0	-	16,0	2,0	-	-	-	-	31,0	2,0	
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	-	-	-	-	-	-	10 545,0	5 276,0	10 545,0	5 276,0	
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	191,0	4,0	65,0	-	8,0	--	-	-	264,0	4,0	
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	35,0	12,0	43,0	1,0	3,0	--	-	-	81,0	13,0	
7	Австрия AUTRICHE	62,0	-	39,0	5,0	1,0	--	-	-	102,0	5,0	
8	ФРГ RFA	187,0	1,0	75,0	-	38,0	--	-	-	300,0	1,0	
9	Непримыкающие страны Pays non danubiens	-	-	-	-	286,0	43,0	-	-	286,0	43,0	
10	TOTAL всего	a) в тонн. en milliers de tonnes	718,0	222,0	2 755,0	1 969,0	390,0	43,0	10 545,0	5 276,0	14 408,0	7 510,0
		b) в млн. т-км en millions de t-km	625,0	208,0	2 538,0	1 882,0	359,0	48,0	1 198,0	584,0	4 720,0	2 722,0

ВЕНГРИЯ

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET REALISES PAR POUSSAGE

HONGRIE

71

Страны Pays	Перевозки Transporta	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными ports Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage			
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ИТОГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage
0	1	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a	5a
1 СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE		49,6	11,9	415,0	171,0	79,8	-	-	544,4	182,9	
2 РУМЫНИЯ ROUMANIE		48,7	3,2	61,3	1,4	21,7	-	0,7 ^{*)}	131,7	4,6	
3 БОЛГАРИЯ BULGARIE		219,9	11,2	3,3	-	0,7	-	-	223,9	11,2	
4 ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE		96,3	-	33,4	-	9,6	-	5,4 ^{*)}	139,3	-	
5 ВЕНГРИЯ HONGRIE		-	-	-	-	-	-	10 063,8	10 063,8	-	
6 ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE		-	-	95,4	-	1,2	-	-	96,6	-	
7 АВСТРИЯ AUTRICHE		52,8	-	81,7	2,3	-	-	-	134,5	2,3	
8 ФРГ RFA		167,1	-	41,9	-	7,9	-	-	216,9	-	
9 Непридунайские страны Pays non danubiens		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
10 ВСЕГО TOTAL	a) в тис.тонн en milliers de tonnes	634,4	26,3	732,0	174,7	120,9	81,4	10 063,8	11 551,1	282,4	
	b) в млн. т-км en millions de t-km	556,4	34,0	806,9	250,2	151,5	68,3	290,5	1 805,3	352,5	

*) Грузы учтены в колонке 3
Marchandises prises en compte dans la colonne 3

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

TCHECOSLOVAQUIE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE À BORD DE BÂTIMENTS NATIONAUX ET RÉALISÉS PAR POUSSAGE

Страны Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage				
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ИТОГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	
0	1	1а	2	2а	3	3а	4	4а	5	5а		
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	194,0	6,0	379,0	91,0	6,0	-	-	-	579,0	97,0	
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	112,0	23,0	286,0	67,0	3,0	-	-	-	401,0	90,0	
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	60,0	23,0	9,0	-	-	-	-	-	69,0	23,0	
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	-	-	203,0	-	-	-	-	-	203,0	-	
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	71,0	-	-	-	5,0	-	-	-	76,0	-	
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	-	-	-	-	-	-	3 641,0	-	3 641,0	-	
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	385,0	55,0	5,0	-	1,0	-	-	-	391,0	55,0	
8	ФРГ RFA	29,0	-	-	-	-	-	-	-	29,0	-	
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	3,0	-	-	-	3,0	-	
10	ОВ TOTAL	a) в тыс. тонн en milliers de tonnes	851,0	107,0	882,0	158,0	18,0	-	3 641,0	-	5 392,0	265,0
		b) в млн. т-км en millions de t-km	716,0	89,0	1 220,0	254,0	13,0	-	19,0	-	1 968,0	343,0

АВСТРИЯ

AUTRICHE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE À BORD DE BÂTIMENTS NATIONAUX ET RÉALISÉS PAR POUSSAGE

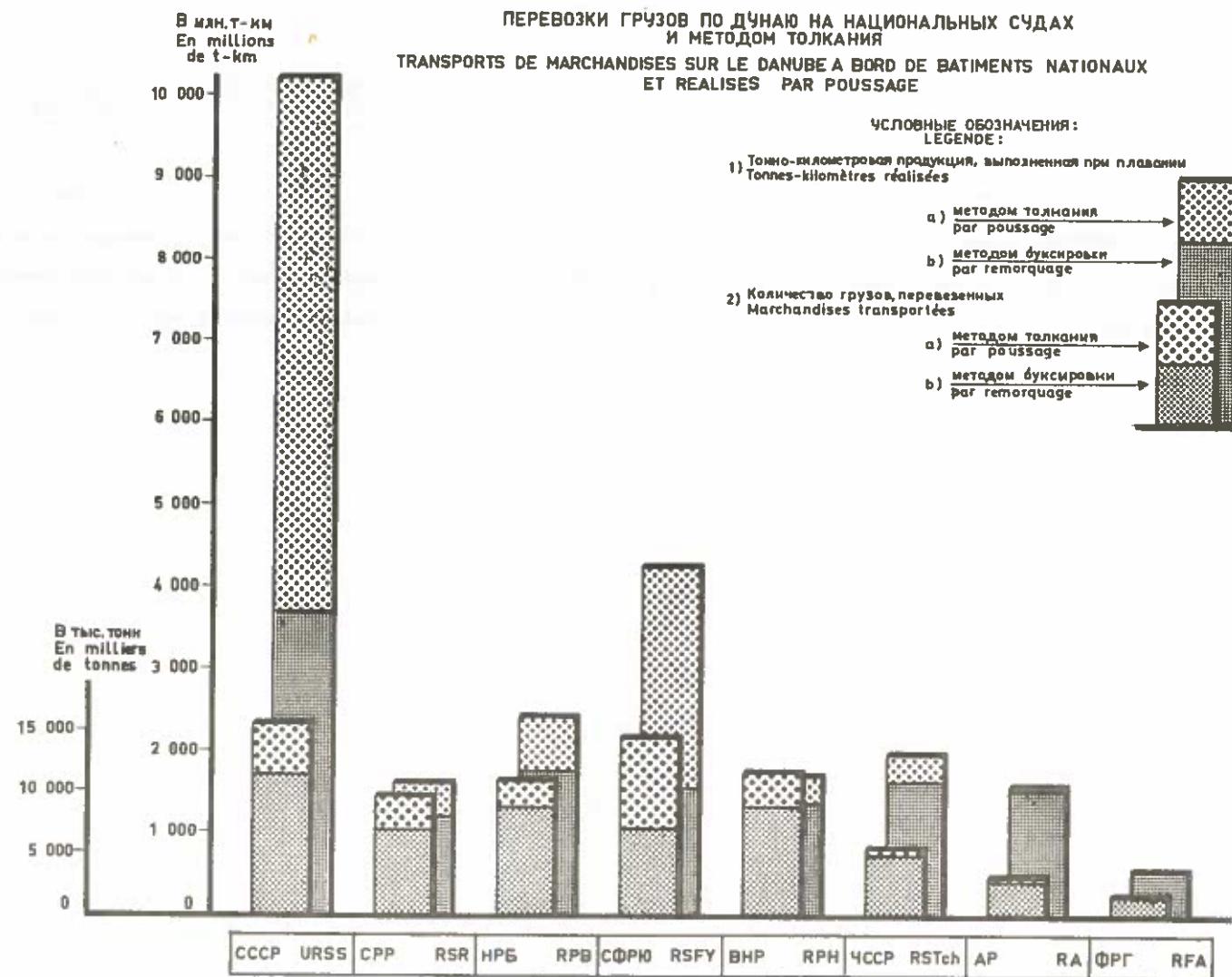
Страны Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises enlevées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage			
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ИТОГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage
0	0	1	la	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	92,0	-	338,0	-	0,0	-	-	-	430,0	-
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	1,0	-	25,0	1,0	4,0	-	-	-	30,0	1,0
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	1,0	-	-	-	-	-	-	-	1,0	-
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	0,0	-	158,0	-	-	-	-	-	158,0	-
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	14,0	-	11,0	-	4,0	-	-	-	29,0	-
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	2,0	-	203,0	1,0	2,0	-	-	-	207,0	1,0
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	-	-	-	-	-	-	1 255,0	73,0	1 255,0	73,0
8	ФРГ RFA	280,0	-	619,0	4,0	-	-	-	-	699,0	4,0
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10	a) в тыс.тонн en milliers de tonnes	390,0	-	1 354,0	6,0	10,0	-	1 255,0	73,0	3 009,0	79,0
	b) в млн. т-км en millions de t-km	266,4	-	1 059,7	2,6	10,4	-	228,7	15,4	1 565,2	18,0

ФРГ

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE À BORD DE BÂTIMENTS NATIONAUX ET RÉALISÉS PAR POUSSAGE

RFA

Страны Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage			
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ИТОГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage
O	1	1а	2	2а	3	3а	4	4а	5	5а	
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	77,7	-	19,2	-	-	-	-	-	96,9	-
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	2,2	-	9,5	-	-	-	-	-	11,7	-
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	-	-	5,2	-	-	-	-	-	5,2	-
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	16,8	-	112,3	-	-	-	-	-	129,1	-
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	7,1	-	31,5	-	-	-	-	-	38,6	-
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	-	-	2,3	-	-	-	-	-	2,3	-
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	256,9	-	118,1	-	-	-	-	-	375,0	-
8	ФРГ RFA	-	-	-	-	-	-	574,2	-	574,2	-
9	Непривидунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Всего TOTAL	a) в тыс. тонн en milliers de tonnes	360,7	-	298,1	-	-	574,2	-	1 233,0	-
		b) в млн. т-км en millions de t-km	277,6	-	239,7	-	-	12,8	-	530,1	-



МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ
ПО СТРАНАМ ПОГРУЗКИ И ВЫГРУЗКИ

В таблице приведены сведения о количестве грузов, перевезенных в контейнерах между придунайскими странами. Эти сведения дают более полную картину о контейнерных перевозках на Дунае.

TRANSPORTS INTERNATIONAUX
DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE PAR PAYS DE
CHARGEMENT ET DE DÉCHARGEMENT

Le tableau présente les données sur la quantité de marchandises transportées en conteneurs entre les pays danubiens. Ces données donnent une vue plus complète des transports en conteneurs réalisés sur le Danube.

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ПО СТРАНАМ ПОГРУЗКИ И ВЫГРУЗКИ
TRANSPORTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE PAR PAYS DE CHARGEMENT ET DE DÉCHARGEMENT

Страна погрузки и выгрузки Pays de chargement et de déchargement	Количество отправленных грузов Quantité de marchandises sorties			Количество прибывших грузов Quantité de marchandises entrées	
	ВСЕГО /в тыс.тонн/ TOTAL (en milliers de tonnes)	в том числе dont		ВСЕГО /в тыс.тонн/ TOTAL (en milliers de tonnes)	в том числе dont
		грузы, отправленные в контейнерах /в тоннах/ marchandises expédiées en conte- neurs(en tonnes)	грузы, прибывшие в контейнерах /в тоннах/ marchandises arrivées en conte- neurs(en tonnes)		
a	1	2	3	4	5
Советский Союз Union Soviétique	1974	12 778,7	13 700	2 392,1	19 600
	1973	11 353,1	11 900	2 028,1	2 400
Румыния Roumanie	1974	1 628,0	-	1 064,0	-
	1973	1 769,0	-	795,0	-
Болгария Bulgarie	1974	708,0	19 600	5 145,0	13 700
	1973	660,0	2 400	4 561,0	11 900
Югославия Yougoslavie	1974	1 324,0	-	4 553,0	-
	1973	1 384,0	-	3 670,0	-
Венгрия Hongrie	1974	835,5	1 400	1 994,6	-
	1973	925,5	800	1 868,8	-
Чехословакия Tchécoslovaquie	1974	1 648,0	-	2 010,0	-
	1973	1 548,0	-	1 767,0	-
Австрия Autriche	1974	953,0	-	3 755,0	-
	1973	941,0	-	3 937,0	-
ФРГ RFA	1974	1 433,3	-	1 230,9	1 400
	1973	1 151,1	-	1 383,8	800
ИТОГО TOTAL	1974	21 308,5	34 700	22 144,6	34 700
	1973	19 731,7	15 100	20 010,7	15 100

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ
ДУНАЙСКИМИ ПОРТАМИ

Таблица характеризует грузопотоки между странами по дунайским портам. С целью большей сопоставимости данные таблицы базируются на основе сведений о назначении грузов. В таблице не указаны сведения о корреспонденции грузов в каботаже между портами данной страны. Интенсивность этих перевозок видна из прилагаемого графика.

Для того, чтобы получить более полную картину о перевозимых грузах между основными дунайскими портами, в таблицу включены также данные о количестве грузов, перевезенных между портами, не вошедшими в список основных дунайских портов, и также данные о количестве грузов, перевезенных по Дунаю из недунайских портов в дунайские порты, или наоборот.

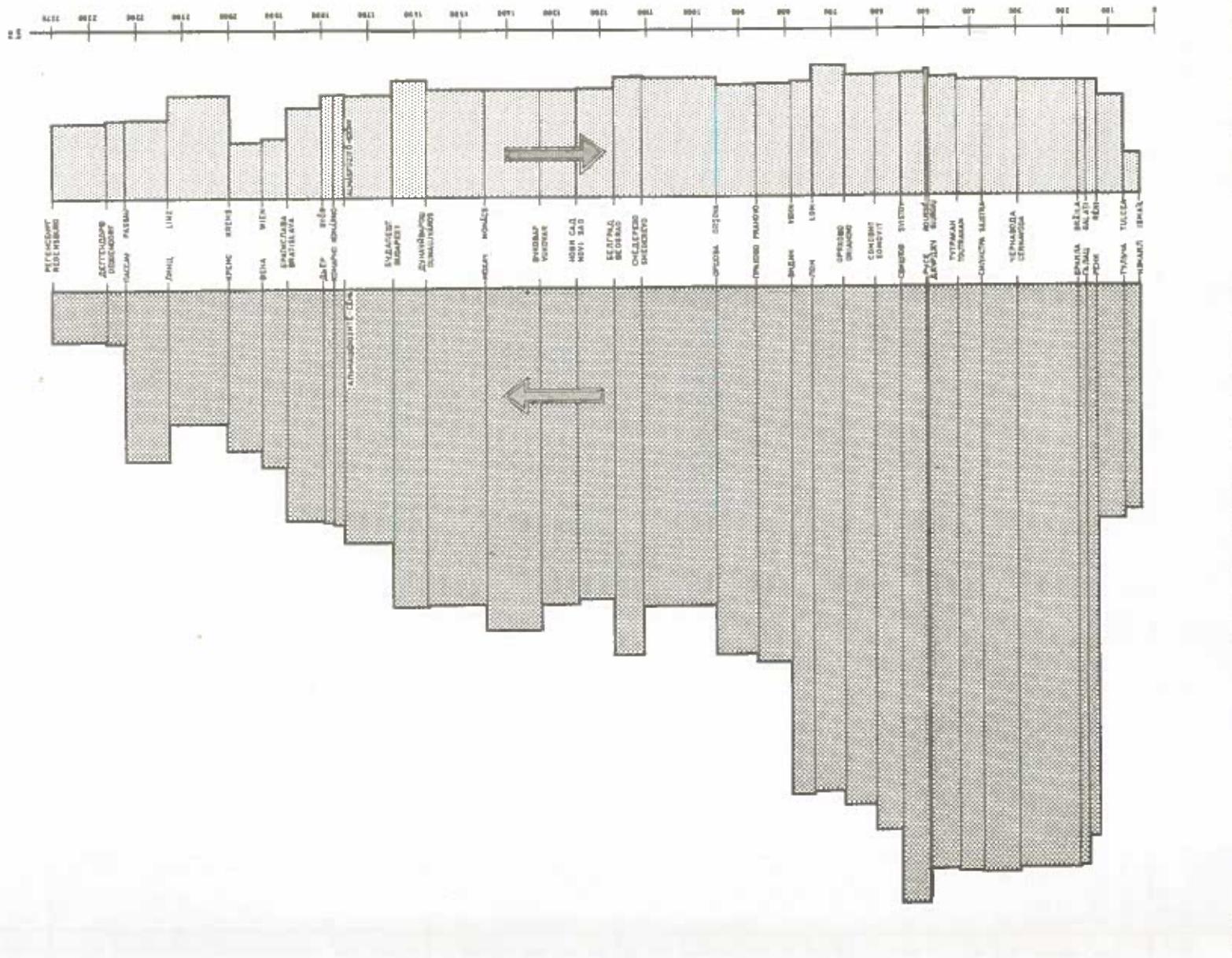
MARCHANDISES TRANSPORTÉES ENTRE
LES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS

Le tableau ci-après caractérise le mouvement des marchandises entre les ports danubiens des différents pays. Pour assurer une meilleure comparabilité des données, le tableau a été dressé sur la base des données des ports de destination des marchandises. Le tableau ne présente pas les données sur le mouvement des transports en cabotage. Le graphique annexé illustre l'intensité du trafic de marchandises.

Pour donner un aperçu plus complet des transports de marchandises entre les principaux ports danubiens, ont été également incluses dans le tableau les données sur les quantités de marchandises transportées entre les ports qui ne figurent pas dans la liste des principaux ports danubiens, ainsi que les données sur les quantités de marchandises en provenance de ports non danubiens transportées sur le Danube à destination de ports danubiens, ou vice versa.

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ДУНАЙСКИМИ ПОРТАМИ MARCHANDISES TRANSPORTÉES ENTRE LES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS

СХЕМА ГРУДОВОГО ТРАНСПОРТА МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ДУНАЙСКИМИ ПОРТАМИ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES ENTRE LES PRINCIPAUX PORTS DU DANUBE



ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ
МЕЖДУ ДУНАЙСКИМИ ПОРТАМИ

В таблице приведены сведения о количестве грузов, перевезенных в каботаже между дунайскими портами придунайских стран. Эти сведения дают более полную картину интенсивности перевозок по отдельным участкам Дуная.

MARCHANDISES TRANSPORTÉES EN CABOTAGE
ENTRE LES PAYS DANUBIENS

Le tableau ci-après donne des renseignements sur la quantité des marchandises transportées sur le Danube en cabotage entre les ports des pays danubiens et permet d'obtenir un aperçu plus complet de l'intensité des transports réalisés sur les différents secteurs du Danube.

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ МЕЖДУ ПОРТАМИ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
 MARCHANDISES TRANSPORTÉES EN CABOTAGE ENTRE LES PORTS DES PAYS DANUBIENS

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ		UNION SOVIETIQUE				
Порт назначения Port de destination	Вилково Vilkovo	Килия Kilia	Измаил Ismoil	Рени Réni	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Порт отправления Port d'expédition						
Вилково Vilkovo		129,7	175,6	-	-	305,3
Килия Kilia	126,8		16,0	9,3	-	152,1
Измаил Ismail	29,0	63,9		-	-	92,9
Рени Réni	0,7	-	-		-	0,7
Другие национальные порты Autres ports nationaux	-	-	-	396,2	-	396,2
ИТОГО TOTAL	156,5	193,6	191,6	405,5	-	947,2

РУМЫНИЯ		ROUMANIE					
Порт назначения Port de destination	Тульча Tulcea	Галац Galați	Браила Brăila	Черноводэ Cernavoda	Джурджу Giurgiu	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Порт отправления Port d'expédition							
Тульча Tulcea		-	-	-	-	-	-
Галац Galați	-		-	-	-	-	-
Браила Brăila	-	-		-	-	-	-
Черноводэ Cernavoda	-	-	-		-	-	-
Джурджу Giurgiu	-	-	-	-		-	-
Другие национальные порты Autres ports nationaux	349,0	2 014,0	798,0	-	619,0	2 817,0	6 597,0
ИТОГО TOTAL	349,0	2 014,0	798,0	-	619,0	2 817,0	6 597,0

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ МЕЖДУ ПОРТАМИ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
 MARCHANDISES TRANSPORTEES EN CABOTAGE ENTRE LES PORTS DES PAYS DANUBIENS

БОЛГАРИЯ		BULGARIE											
Порт отправления Port d'expédition	Порт назначения Port de destination	Силистра Siliстра	Тутракан Toutrakan	Русе Roussé	Свиштов Svistov	Никопол Nikopol	Сомовит Somovit	Ориахово Oriahovo	Козлодуй Kozlodui	Лом Lom	Видин Vidin	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Силистра	Siliстра			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Тутракан	Toutrakan	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Русе	Roussé	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-
Свиштов	Svistov	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-
Никопол	Nikopol	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-
Сомовит	Somovit	-	-	-	4,0	-		5,0	-	-	-	-	9,0
Ориахово	Oriahovo	-	1,0	-	-	-	-		-	-	-	-	1,0
Козлодуй	Kozlodui	-	-	-	-	-	-			-	-	-	-
Лом	Lom	2,0	-	-	-	-	-	-			-	-	2,0
Видин	Vidin	1,0	1,0	-	-	-	-	-	-			-	2,0
Другие национальные порты	Autres ports nationaux	749,0	-	2 833,0	1 533,0	-	354,0	173,0	-	402,0	615,0	-	6 659,0
ИТОГО	TOTAL	752,0	2,0	2 833,0	1 537,0	-	354,0	178,0	-	402,0	615,0	-	6 673,0

ЮГОСЛАВИЯ		YUGOSLAVIE									
Порт отправления Port d'expédition	Порт назначения Port de destination	Прахово Prahowo	Голубац Golubac	Дубравица Dubravica	Смедерево Smederevo	Белград Beograd	Нови Сад Novi Sad	Беочин Beočin	Вуковар Vukovar	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Прахово	Prahowo		-	-	3,0	-	16,0	-	-	17,0	36,0
Голубац	Golubac	-		-	7,0	10,0	-	-	-	79,0	96,0
Дубравица	Dubravica	-	-		-	-	48,0	-	21,0	22,0	91,0
Смедерево	Smederevo	-	-	-		-	-	-	-	1,0	1,0
Белград	Beograd	-	-	-	-		1,0	-	-	-	1,0
Нови Сад	Novi Sad	-	-	-	-	21,0		-	-	11,0	32,0
Беочин	Beočin	-	-	-	-	-			-	-	-
Вуковар	Vukovar	-	-	-	-	1,0	-	-		-	1,0
Другие национальные порты	Autres ports nationaux	53,0	-	-	287,0	3 639,0	1 120,0	-	4,0	1 945,0	7 048,0
ИТОГО	TOTAL	53,0	-	-	297,0	3 671,0	1 185,0	-	25,0	2 075,0	7 306,0

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ МЕЖДУ ПОРТАМИ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
 MARCHANDISES TRANPORTEES EN CABOTAGE ENTRE LES PORTS DES PAYS DANUBIENS

ВЕНГРИЯ		HONGRIE						
Порт отправления Port d'expédition	Порт назначения Port de destination	Мохач Mohács	Дунауйварош Dunaújváros	Будапешт Budapest	Альмошфюзитё-Сень Almásfüzitő-Szény	Дьёр Győr	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Мохач Mohács	Мохач Mohács		-	-	-	-	-	-
Дунауйварош Dunaújváros	Дунауйварош Dunaújváros	-		-	-	-	-	-
Будапешт Budapest	Будапешт Budapest	-	-		-	-	-	-
Альмошфюзитё-Сень Almásfüzitő-Szény	Альмошфюзитё-Сень Almásfüzitő-Szény	-	-	-		-	-	-
Дьёр Győr	Дьёр Győr	-	-	-	-		-	-
Другие национальные порты Autres ports nationaux		1 147,8	1 833,5	5 463,0	1 445,6	173,9	-	10 063,8
ИТОГО TOTAL	TOTAL	1 147,8	1 833,5	5 463,0	1 445,6	173,9	-	10 063,8

ЧЕХОСЛОВАКИЯ		TCHECOSLOVAQUIE					
Порт отправления Port d'expédition	Порт назначения Port de destination	Штурово Štúrovo	Комарно Komárno	Братислава Bratislava	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL	
Штурово Štúrovo	Штурово Štúrovo		-	-	-	-	-
Комарно Komárno	Комарно Komárno	-		-	-	-	-
Братислава Bratislava	Братислава Bratislava	-	-		-	-	-
Другие национальные порты Autres ports nationaux		468,0	1 696,0	1 477,0	-	3 641,0	
ИТОГО TOTAL	TOTAL	468,0	1 696,0	1 477,0	-	3 641,0	

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ МЕЖДУ ПОРТАМИ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
 MARCHANDISES TRANSPORTEES EN CABOTAGE ENTRE LES PORTS DES PAYS DANUBIENS

АВСТРИЯ		AUTRICHE						
Порт отправления Port d'expédition	Порт назначения Port de destination	Вена Wien	Линц Linz	Кремс Kremse	Пёхларн Pöchlarn	Вальзе Wolfssee	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Вена Wien	Wien		828,0	-	-	-	125,0	953,0
Линц Linz	Linz	171,0		122,0	-	-	2,0	295,0
Кремс Kremse	Kremse	-	-		-	-	1,0	1,0
Пёхларн Pöchlarn	Pöchlarn	-	-	-		-	-	-
Вальзе Wolfssee	Wolfssee	-	-	-	-		-	-
Другие национальные порты Autres ports nationaux	Autres ports nationaux	0	-	-	-	-	6,0	6,0
ИТОГО TOTAL	TOTAL	171,0	828,0	122,0	-	-	134,0	1 255,0

ФРГ		RFA					
Порт отправления Port d'expédition	Порт назначения Port de destination	Пассау Passau	Деггендорф Deggendorf	Тегернгейм Tegernheim	Регенсбург Regensburg	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Пассау Passau	Passau		-	-	5,0	-	5,0
Деггендорф Deggendorf	Deggendorf	-		-	0,4	-	0,4
Тегернгейм Tegernheim	Tegernheim	-	-		48,5	-	48,5
Регенсбург Regensburg	Regensburg	-	-	-		-	-
Другие национальные порты Autres ports nationaux	Autres ports nationaux	-	5,5	-	437,9	76,9	520,3
ИТОГО TOTAL	TOTAL	-	5,5	-	491,8	76,9	574,2

СВЕДЕНИЯ О СУДАХ И ГРУЗАХ, ПРОШЕДШИХ
СУЛИНСКИЙ КАНАЛ

По сравнению с прошлым годом грузоперевозки на участке Сулинского канала увеличились на 9,8% и составили в 1974 году 3 167,8 тыс.тонн за год. Через канал прошло 1 748 судов под флагами 24 стран. Указанный объем грузов 90,4% был перевезен судами следующих стран: Румынии - 21,1%, Советского Союза - 15,9%, Греции - 15,5%, Панамы - 10,5%, Ливана - 8,7%, Кипра - 6,3%, Югославии - 6,2%, Сомали - 3,4%, Венгрии - 2,8%.

На долю судов других 15 стран приходятся остальные 9,6% от общего объема грузов, перевезенных по каналу.

Распределение объема грузоперевозок, выполненных судами различных стран, представлено в наглядной форме в виде круговых графиков.

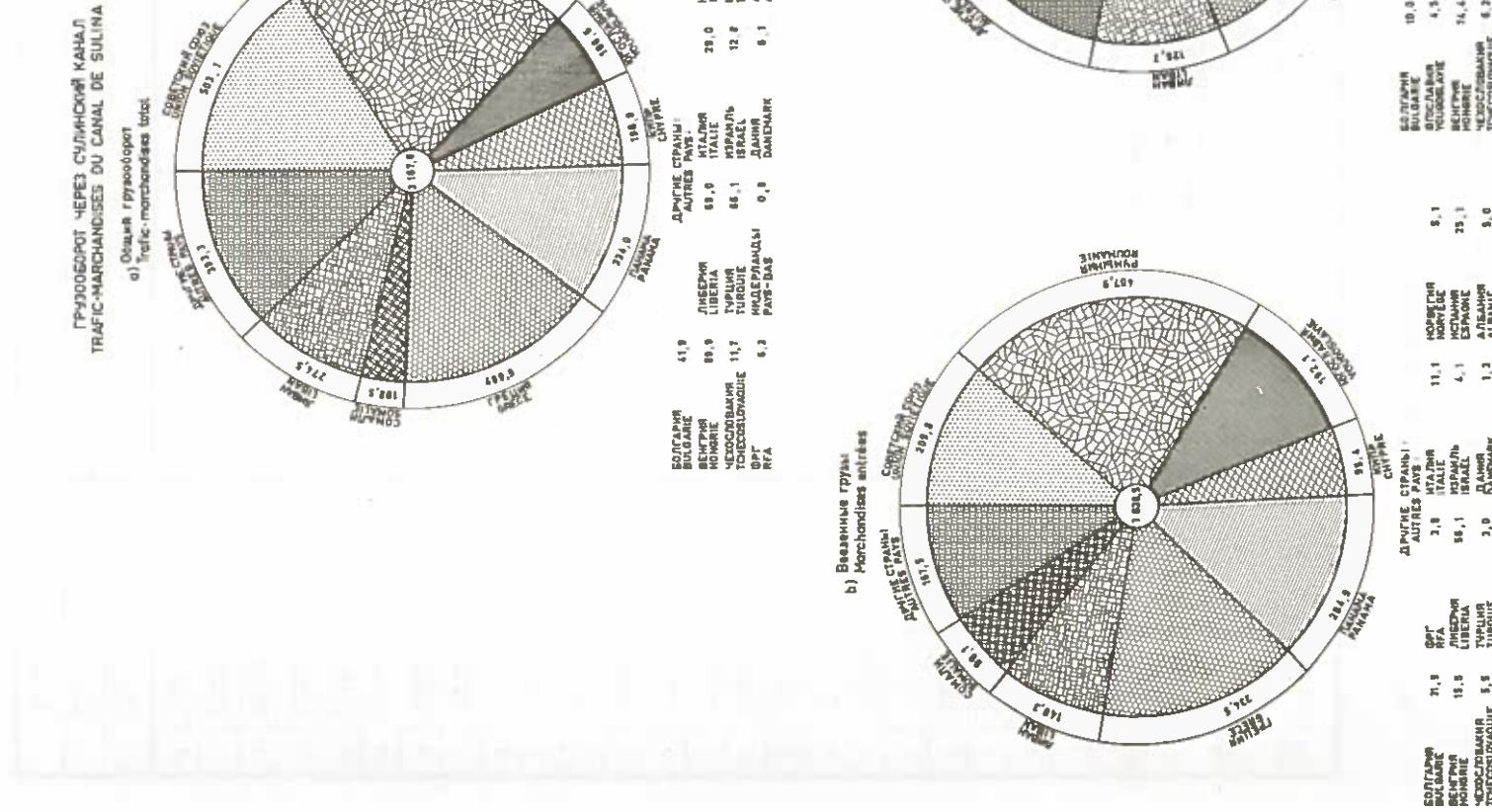
DONNEES SUR LES BATIMENTS ET LES MARCHANDISES
AYANT TRAVERSE LE CANAL DE SULINA

Par rapport à l'année précédente, le trafic-marchandises réalisé par le canal de Sulina a augmenté de 9,8%, se chiffrant en 1974 à 3 167,8 milliers de tonnes. Au courant de l'année, 1 748 bâtiments battant pavillon de 24 pays ont traversé le canal. Les bâtiments des pays suivants ont réalisé les 90,4% du volume total des transports: Roumanie - 21,1%; Union Soviétique - 15,9%; Grèce - 15,5%; Panama - 10,5%; Liban - 8,7%; Chypre - 6,3%; Yougoslavie - 6,2%; Somalie - 3,4%; Hongrie - 2,8%. Les 9,6% du volume total des marchandises ont été transportés par les 15 autres pays.

Pour donner une meilleure vue d'ensemble, la répartition par pays du volume des marchandises transportées est présentée sous forme de diagrammes.

СВЕДЕНИЯ
О СУДАХ, ПРОШЕДШИХ СУЛИНСКИМ КАНАЛОМ В 1974 г.
DONNEES
SUR LES BATEMENTS AYANT TRAVERSE LE CANAL DE SULINA EN 1974

№ п/п	Принадлежность судов по странам	Водоход в Сулинский канал с моря		Выход из Сулинского канала в море		Итого	
		Вход в Сулинский канал с моря Entrée dans le Danube par le canal de Sulina	Выход из моря в Сулинский канал Sortie en mer du canal de Sulina	Количество тоннажа 1000 к.р.т.	Количество тоннажа 1000 к.р.т.	Тоннаж в 1000 к.р.т.	Количество судов
(1)	Appartenance des bateaux par pays			Nombre de bateaux	Nombre de bateaux	Nombre de bateaux en 1000 t	Nombre de bateaux en 1000 t
(2)		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1	Cosaččeskaja Česka Union Sovjetique	85	290,4	209,8	105	307,8	293,3
2	Rumänien Romania	174	915,4	407,9	192	808,0	261,0
3	Bulgaria	15	40,9	31,9	12	33,6	10,0
4	Югославия Yugoslavie	38	160,3	192,1	44	136,0	4,5
5	Венгрия Hongrie	31	50,9	25,5	34	59,4	74,4
6	Чехословакия Tchécoslovaquie	6	8,8	5,5	6	8,8	6,2
7	Австрия Autriche	-	-	-	3	1,0	-
8	ФРГ Allemagne	3	6,4	3,8	3	2,6	2,5
9	Кипр Cyprus	57	164,1	95,4	56	163,6	103,5
10	Пакистан Pakistan	76	242,0	284,9	75	245,1	49,1
11	Люксембург Luxembourg	15	54,4	56,1	16	57,2	12,9
12	Турция Turquie	68	46,3	3,0	67	44,8	63,1
13	Израиль Pays-Jude	5	6,0	-	4	5,3	0,8
14	Греция Grèce	132	343,5	224,5	135	344,2	255,4
15	Сомали Somalia	19	65,6	90,1	19	65,6	10,4
16	Ливия Libyen	91	165,2	140,3	84	142,5	126,2
17	Италия Italie	6	22,3	11,1	8	22,3	17,9
18	Израиль Israël	4	7,5	4,1	4	8,3	8,7
19	Дания Danemark	8	5,9	1,3	9	6,5	4,8
20	Португалия Portugal	-	-	-	2	1,0	-
21	Норвегия Norvège	2	4,8	5,1	3	9,8	-
22	Испания Espagne	12	17,0	25,1	13	18,7	24,6
23	Албания Albanie	2	5,1	5,0	2	5,1	-
24	Индия Inde	-	-	-	1	2,9	-
Итого total		851	2 632,8	1 638,5	697	2 521,7	1 329,3
Итого в 1973 г. total en 1973		951	2 164,3	1 492,9	1 031	2 356,0	1 391,7
В % к 1973 г. En % par rapport à 1973		89,4	120,1	123,1	87,0	107,0	95,5
						88,2	113,3
							109,8



СВЕДЕНИЯ О СУДАХ, ПРОШЕДШИХ УЧАСТОК
ЖЕЛЕЗНЫХ ВОРОТ

В таблице приведены сведения о грузоперевозках на участке Железных Ворот, т.е. о количестве и тоннаже судов, прошедших этот участок вверх и вниз по течению, а также об объемах перевезенных грузов.

Для большей наглядности распределение по странам грузоперевозок и грузоподъемности судов, прошедших через этот участок, представлено в виде графика.

DONNEES SUR LES BATIMENTS AYANT TRAVERSE
LE SECTEUR DES PORTES DE FER

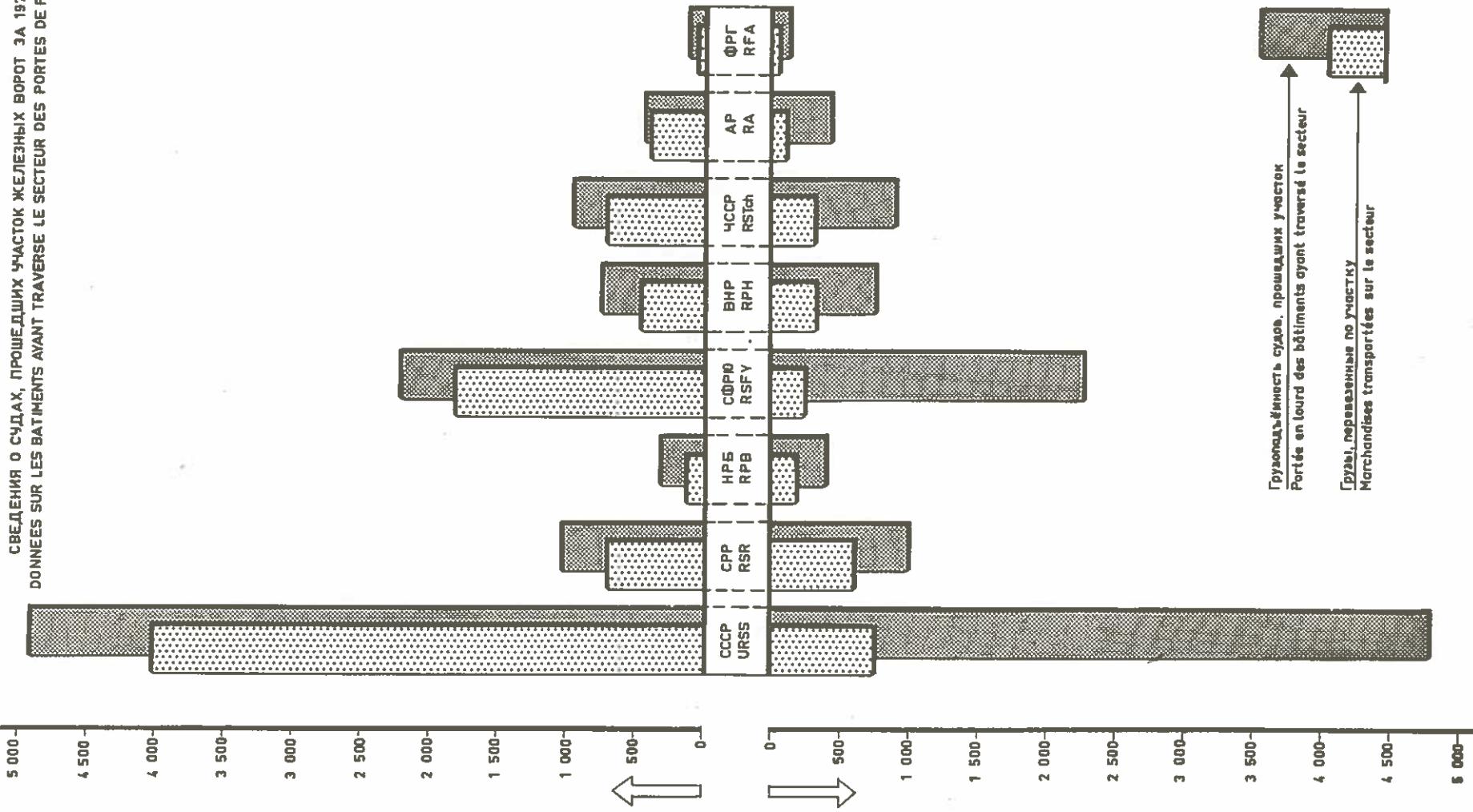
Le tableau ci-après présente le trafic sur le secteur des Portes de Fer, c'est-à-dire le nombre et le tonnage des bâtiments qui ont traversé ce secteur vers l'amont et vers l'aval, ainsi que le volume des marchandises transportées.

Pour donner une meilleure vue d'ensemble, la répartition par pays du volume des marchandises transportées et de la portée en lourd des bâtiments ayant traversé le secteur est présentée sous forme de diagramme.

**СВЕДЕНИЯ
О СУДАХ, ПРОШЕДШИХ УЧАСТОК ЖЕЛЕЗНЫХ ВОРОТ ЗА 1974 ГОД.**
**DONNEES
SUR LES BATIMENTS AYANT TRAVERSE LE SECTEUR DES PORTES DE FER EN 1974**

Принадлежность судов по странам Appartenance des bâtiments par pays	Суда, прошедшие Железные Ворота вверх по Дунаю Bâtiments montants ayant traversé le secteur des Portes de Fer			Суда, прошедшие Железные Ворота вниз по Дунаю Bâtiments avalants ayant traversé le secteur des Portes de Fer			Итого Total		
	Количество судов Nombre de bâtiments	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество грузов Quantité de marchandises	Количество судов Nombre de bâtiments	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество грузов Quantité de marchandises	Количество судов Nombre de bâtiments	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество грузов Quantité de marchandises
	(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Советский Союз Union Soviétique	4 480	4 864,3	4 005,1	4 387	4 789,0	744,6	8 867	9 653,3	4 749,7
Румыния Roumanie	1 563	1 035,3	681,3	1 465	982,7	598,1	3 028	2 018,0	1 279,4
Болгария Bulgarie	368	302,0	107,6	407	381,2	179,0	775	683,2	286,6
Югославия Yougoslavie	2 539	2 203,0	1 803,0	2 694	2 269,0	245,2	5 233	4 472,0	2 048,2
Венгрия Hongrie	728	746,2	477,3	736	752,3	312,4	1 464	1 498,5	789,7
Чехословакия Tchécoslovaquie	1 181	949,0	699,6	1 064	862,7	290,3	2 245	1 811,7	989,9
Австрия Autriche	426	419,7	381,2	420	416,3	97,3	846	836,0	478,5
ФРГ RFA	152	128,9	37,2	136	118,4	45,6	288	247,3	82,8
Итого Total	11 437	10 648,4	8 192,3	11 309	10 571,6	2 512,5	22 746	21 220,0	10 704,8
Итого в 1973 г. Total en 1973	9 824	9 629,8	6 983,5	9 999	9 777,4	1 573,0	19 823	19 407,2	8 556,5
В % к 1973 г. En % par rapport à 1973	116,4	110,6	117,3	113,1	108,1	159,7	114,7	109,3	125,1

СВЕДЕНИЯ О СУДАХ, ПРОШЕДШИХ ЧАСТОК ЖЕЛЕЗНЫХ ВОРОТ ЗА 1974 Г.
DONNEES SUR LES BATEAUX AYANT TRAVERSE LE SECTEUR DES PORTES DE FER EN 1974.



IV.

ГРУЗООБОРОТ ДЧНАЙСКИХ ПОРТОВ
TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ

В таблицах этого раздела приведен общий грузооборот всех портов на Дунае, а также грузооборот основных портов придунайских стран.

Общий грузооборот дунайских портов в 1974 году составил 123 042,9 тыс.тонн и по сравнению с прошлым годом увеличился на 10,7%.

Общий грузооборот дунайских портов рассчитан как сумма погруженных на судах и выгруженных с судов грузов во всех придунайских портах за истекший период. Грузы иностранного происхождения, относящиеся к категории внешнеторгового транзита /например, прибывающие в порт на морских судах для перегрузки на баржи и отправки по Дунаю, либо в железнодорожных вагонах из непридунайских стран для отправки по Дунаю/, считаются также погруженными грузами для данного порта.

Сведения о грузообороте основных портов Дуная составлены на основе уточненного странами списка портов, имеющих значение для международных перевозок, и портов, грузооборот которых превышает 100 тыс.тонн в год.

К числу наиболее крупных портов на Дунае, имевших грузооборот в 1974 году более 1 миллиона тонн, относятся следующие порты: Рени - 12 865,0; Будапешт - 12 063,9; Измаил - 9 352,1; Линц - 5 238,0; Дунайварош - 4 787,4; Руше - 4 438,0; Белград - 4 246,0; Комарно - 4 144,0; Галац - 3 520,0; Альмашфюзитё-Сёнь - 3 367,0; Лом - 3 357,0; Братислава - 3 155,0; Регенсбург - 3 057,1; Мохач - Байя - 2 362,5; Свиштов - 2 045,0; Нови Сад - 1 880,0; Джурджу - 1 575,0; Вена - 1 414,0; Прахово - 1 200,0; Браила - 1 162,0. /Данные приведены в тыс.тонн/

TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS

Les tableaux de ce chapitre présentent le trafic-marchandises total des ports de l'ensemble du Danube ainsi que le trafic-marchandises des principaux ports danubiens.

En 1974, le trafic-marchandises total des ports danubiens s'est élevé à 123 042,9 milliers de tonnes, ce qui représente un accroissement de 10,7% par rapport à l'année précédente.

Le trafic-marchandises total des ports danubiens comprend la somme des marchandises chargées à bord des bâtiments et déchargées des bâtiments dans tous les ports danubiens au cours de la période traitée. Les marchandises de provenance étrangère appartenant à la catégorie des marchandises de commerce extérieur en transit (ainsi par exemple les marchandises arrivées à bord de bateaux maritimes et transbordées sur des chalands pour être expédiées par voie du Danube, ou les marchandises arrivées par chemin de fer d'un pays non-danubien pour être expédiées par voie du Danube) ont été également considérées comme marchandises chargées dans le port donné.

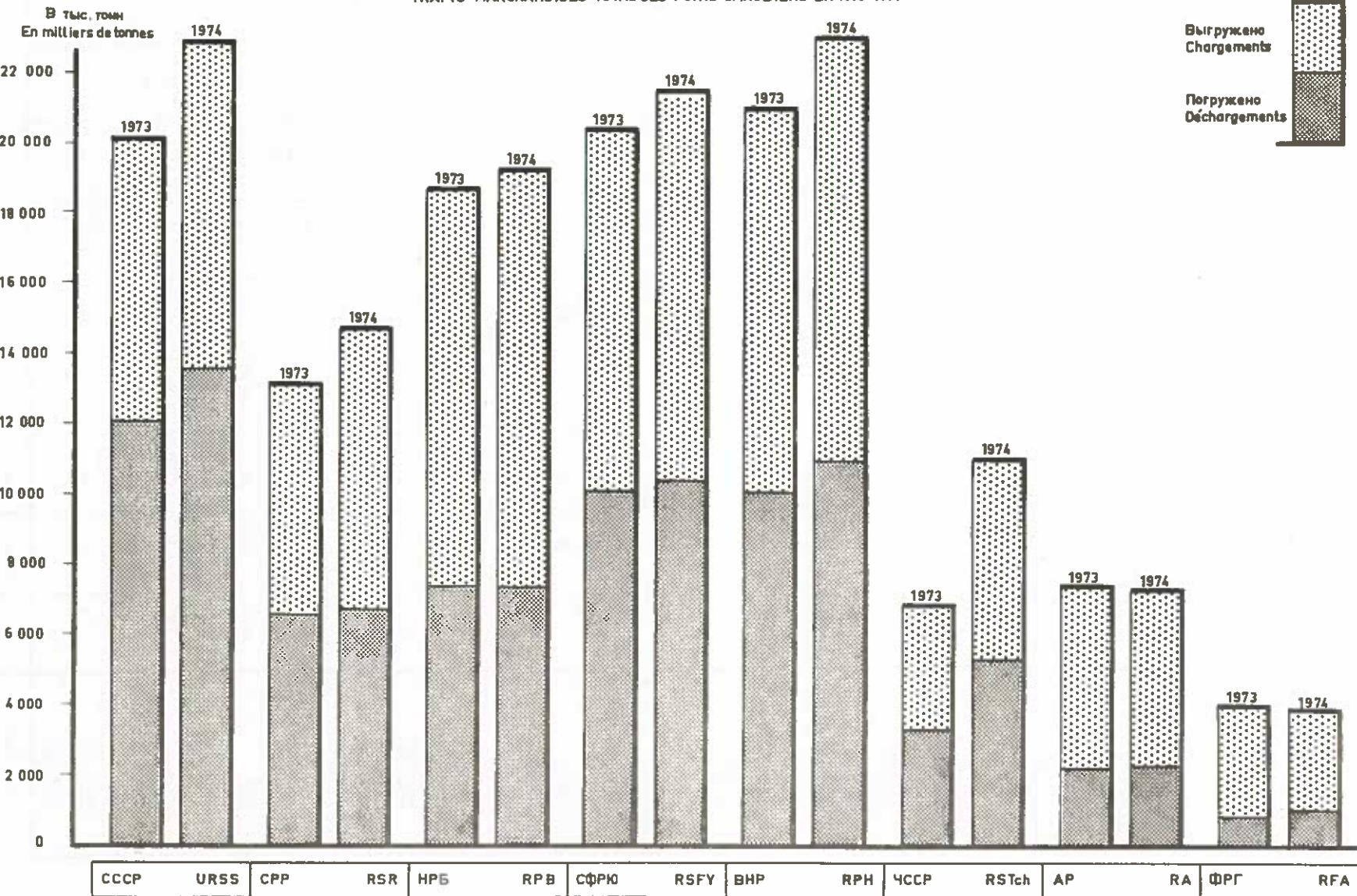
Les données relatives au trafic-marchandises des principaux ports danubiens sont présentées sur la base de la liste mise au point par les pays et comprenant les ports d'importance internationale et dont le trafic-marchandises annuel dépasse 100 000 tonnes.

Les plus grands ports danubiens, dont le trafic-marchandises a dépassé 1 million de tonnes en 1974, sont les suivants: Réni - 12 865,0; Budapest - 12 063,9; Ismail - 9 352,1; Linz - 5 238,0; Dunajváros - 4 787,4; Roussé - 4 438,0; Beograd - 4 246,0; Komárno - 4 144,0; Galați - 3 520,0; Almásfüzitő-Szöny - 3 367,0; Lom - 3 357,0; Bratislava - 3 155,0; Regensburg - 3 057,1; Mohács-Baja - 2 362,5; Svistov - 2 045,0; Novi Sad - 1 880,0; Giurgiu - 1 575,0; Wien - 1 414,0; Prahovo - 1 200,0; Braila - 1 162,0. (Les chiffres sont donnés en milliers de tonnes).

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1973-1974 гг.
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS EN 1973-1974

Страны Pays	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого грузооборот Trafic total		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1973 году en % par rapport à 1973	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1973 году en % par rapport à 1973	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1973 году en % par rapport à 1973
	1973	1974		1973	1974		1973	1974	
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Советский Союз Union Soviétique	12 078,3	13 555,8	112,2	7 990,8	9 315,8	116,6	20 069,1	22 871,6	114,0
Румыния Roumanie	6 542,0	6 960,0	106,4	6 514,0	7 661,0	117,6	13 056,0	14 621,0	112,0
Болгария Bulgarie	7 383,0	7 381,0	91,0	11 284,0	11 818,0	104,7	18 667,0	19 199,0	102,8
Югославия Yougoslavie	10 048,0	10 375,0	103,2	10 268,0	11 048,0	107,6	20 316,0	21 423,0	105,4
Венгрия Hongrie	10 013,1	10 899,3	108,9	10 956,4	12 058,4	110,1	20 969,5	22 957,7	109,5
Чехословакия Tchécoslovaquie	3 262,0	5 289,0	162,1	3 481,0	5 651,0	162,3	6 743,0	10 940,0	162,2
Австрия Autriche	2 184,0	2 208,0	101,0	5 180,0	5 010,0	96,7	7 364,0	7 218,0	98,0
ФРГ RFA	1 657,6	2 007,5	108,1	2 090,3	1 805,1	86,4	3 947,9	3 812,6	96,6
Итого Total	53 368,0	58 675,6	109,9	57 764,5	64 367,3	111,4	111 132,5	123 042,9	110,7

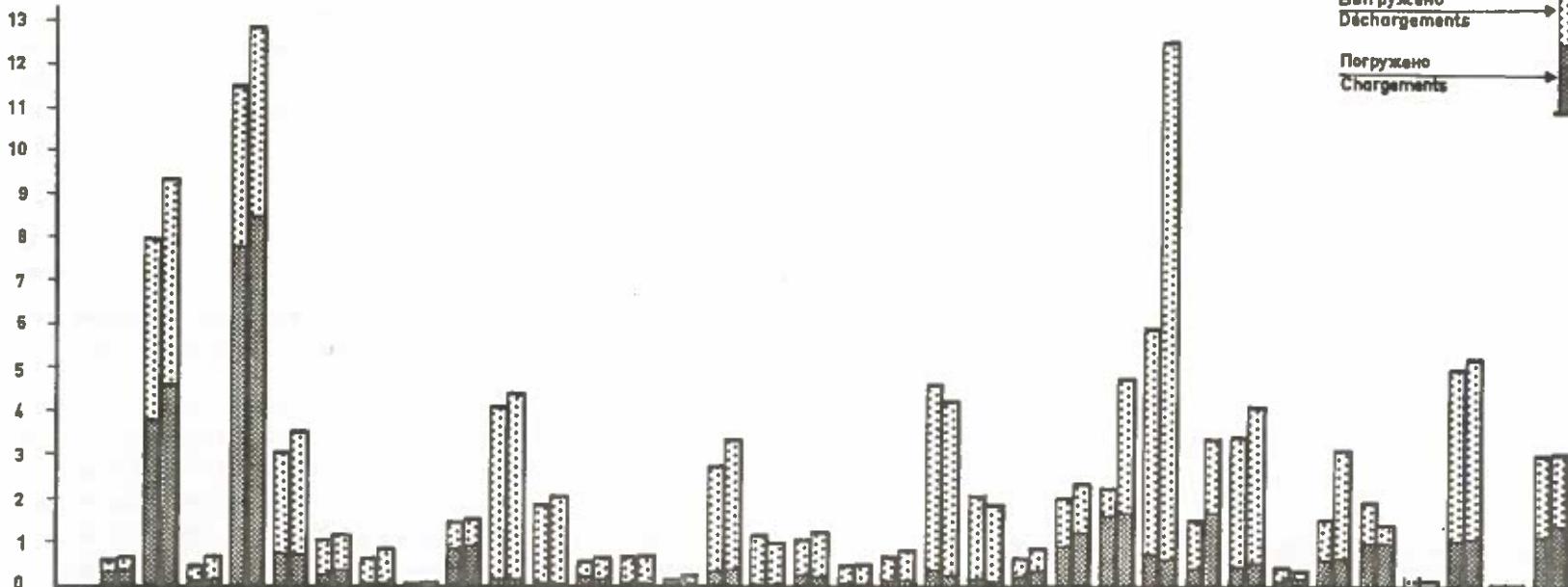
ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1973 - 1974 гг.
TRAfic-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS EN 1973-1974



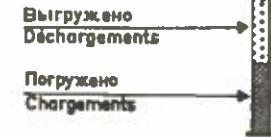
П о р т	Погружено			Chargements			Выпружено			Déchargements			Итого грузооборот Trafic-marchandises total		
	В тыс.тонн en 1000 t.		B % en 1973 г.	В тыс.тонн en 1000 t.		B % en 1973 г.	B % en 1973 г.		B % en 1973 г.	B % en 1973 г.		B % en 1973 г.	B % en 1973 г.		
	1973	1974	en % par rapport à 1973	1973	1974	en % par rapport à 1973	1973	1974	en % par rapport à 1973	1973	1974	en % par rapport à 1973	1973	1974	
1. Киль Kilia	396,3	407,0	102,7	278,9	247,5	138,3	575,2	654,5	113,8						
2. Иерми Iermei	3 652,5	4 650,0	120,7	4 125,6	4 702,1	124,0	7 978,1	9 352,1	117,2						
3. Тулча Tulcea	127,0	141,0	111,0	286,0	469,0	164,0	413,0	610,0	147,7						
4. Рени Reni	7 829,5	8 498,8	108,5	3 686,3	4 366,2	118,4	11 515,8	12 865,0	111,7						
5. Галат Galati	737,0	692,0	93,9	2 341,0	2 828,0	120,8	3 078,0	3 520,0	114,4						
6. Еркула Erculia	257,0	343,0	133,5	817,0	819,0	100,2	1 074,0	1 162,0	108,2						
7. Синдистра Sindistra	28,0	16,0	57,1	554,0	812,0	146,6	582,0	828,0	142,3						
8. Турдаш Tourdash	23,0	8,0	34,8	7,0	15,0	214,3	30,0	23,0	76,7						
9. Акчардан Giumgut	673,0	911,0	104,4	566,0	661,0	116,8	1 439,0	1 572,0	109,2						
10. Рыса Roussé	144,0	165,0	114,6	3 984,0	4 273,0	107,3	4 128,0	4 438,0	107,5						
11. Семенит Semenit	42,0	41,0	97,6	1 783,0	2 004,0	112,4	1 825,0	2 045,0	112,1						
12. Турни-Мортилес Turnu Măgurele	235,0	185,0	78,7	293,0	444,0	151,5	528,0	629,0	119,1						
13. Коновит Conovit	30,0	37,0	123,3	599,0	621,0	103,7	629,0	658,0	104,6						
14. Оргово Orgăvo	31,0	26,0	83,9	105,0	214,0	203,8	136,0	240,0	176,5						
15. Дон Doin	353,0	391,0	110,8	2 393,0	2 966,0	123,9	2 746,0	3 357,0	122,3						
16. Видин Vidin	35,0	37,0	105,7	1 129,0	913,0	80,9	1 164,0	950,0	81,6						
17. Прахово Prahovo	281,0	235,0	83,6	799,0	965,0	120,8	1 080,0	1 200,0	111,1						
18. Оровса Orosa	60,0	60,0	100,0	349,0	371,0	106,3	409,0	431,0	105,4						
19. Смедерево Smederevo	106,0	118,0	111,3	549,0	696,0	126,8	655,0	814,0	124,3						
20. Белград Beograd	375,0	250,0	66,7	4 308,0	3 996,0	92,8	4 683,0	4 246,0	90,7						
21. Нова Сад Nova Sad	179,0	125,0	69,8	1 848,0	1 755,0	95,0	2 027,0	1 880,0	92,7						
22. Вуковар Vukovar	265,0	355,0	134,0	365,0	525,0	143,8	630,0	880,0	139,7						
23. Ногай-Баий Nogay-Bajia	921,9	1 214,7	131,8	1 139,7	1 147,8	100,7	2 061,6	2 362,5	114,6						
24. Дунавгарас Dunavgaras	38,4	1 706,1	4 443,0	2 238,4	3 081,3	137,7	2 276,8	4 787,4	214,3						
25. Будапешт Budapest	763,3	6 076,6	796,1	5 157,6	5 987,3	116,1	5 920,9	12 063,9	203,8						
26. Аланджевит Alandzhevit-Széchenyi	393,6	1 702,4	432,5	1 122,7	1 664,6	148,3	1 516,3	3 367,0	222,1						
27. Конарно Konarino	421,0	510,0	121,1	3 037,0	3 634,0	119,7	3 458,0	4 144,0	119,8						
28. Лайбр Lajbur	141,9	199,5	140,6	268,0	177,4	66,2	409,9	376,9	91,9						
29. Еритислава Eritislava	1 127,0	1 138,0	101,0	444,0	2 017,0	454,3	1 571,0	3 155,0	200,8						
30. Бене Bene	1 033,0	1 019,0	98,6	927,0	395,0	42,6	1 960,0	1 414,0	72,1						
31. Кремен Kremens	..	50,0	..	..	143,0	-	..	193,0	-						
32. Чан Cian	1 092,0	1 133,0	3 914,0	4 102,0	104,9	5 006,0	5 238,0	104,6							
33. Дерендорф Deggendorf	7,4	11,4	154,1	35,8	43,3	117,7	44,2	54,7	123,8						
34. Регенсбург Regensburg	1 209,2	1 427,8	118,1	1 813,2	1 629,3	89,9	3 022,4	3 057,1	101,1						
Итого - Total	23 408,0	33 880,3	144,7	51 164,2	58 687,8	114,7	74 572,2	92 568,1	124,1						

ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1973–1974 гг.
TRAFFIC-MARCHANDISES DES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS EN 1973–1974

В МЛН.ТОНН
En millions de tonnes



ЧУСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ:
LEGENDE:



ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ
ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ

В данной таблице приводятся сведения о грузообороте дунайских портов.

Наибольший процент грузов составляют:

- минеральное сырье, за исключением руд	54,9%
- железная руда, железный лом	14,0%
- нефть, нефтяные продукты и газ	8,7%
- твердое топливо	8,6%
- металлы	4,8%
- удобрения	1,9%
- древесина, пробка	1,4%
- руды цветных металлов	1,4%

В общем грузообороте дунайских портов указанные грузы в 1974 году составили 95,7%.

По сравнению с прошлым годом грузовые операции по обработке минерального сырья увеличились с 60 379,8 тыс. тонн до 67 553,8 тыс.тонн; железной руды с 14 417,0 тыс. тонн до 17 194,9 тыс.тонн; твердого топлива с 10 029,9 тыс.тонн до 10 651,1 тыс.тонн; металлов с 5 237,2 тыс. тонн до 5 886,6 тыс.тонн, а уменьшились по обработке нефтеналивных продуктов с 10 797,9 тыс.тонн до 10 746,9 тыс. тонн; удобрений с 2 402,6 тыс.тонн до 2 313,9 тыс.тонн, руды цветных металлов с 1 959,9 тыс.тонн до 1 709,1 тыс. тонн и древесины, пробки с 1 764,1 тыс.тонн до 1 749,2 тыс.тонн.

Процентное соотношение грузооборота портов представ-лено в виде круговых диаграмм.

TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS
D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES

Le tableau comprend les données sur les quantités de marchandises manutentionnées dans les ports danubiens.

La plus grande part du trafic-marchandises des ports danubiens est constituée par les marchandises suivantes:

- minéraux bruts autres que les minerais	54,9%
- minerai de fer, ferrailles	14,0%
- pétrole et produits pétroliers, gaz	8,7%
- combustibles solides	8,6%
- métaux	4,8%
- engrais	1,9%
- bois, liège	1,4%
- minerais de métaux non ferreux	1,4%

En 1974, la part de ces marchandises dans le volume total du trafic-marchandises des ports danubiens était de 95,7%.

Par rapport à l'année dernière, les opérations de manutention de minéraux bruts ont augmenté et sont passées de 60 379,8 milliers de tonnes à 67 553,8 milliers de tonnes; celles des minerais de fer de 14 417,0 milliers de tonnes à 17 194,9 milliers de tonnes; des combustibles solides de 10 029,9 milliers de tonnes à 10 651,1 milliers de tonnes; des métaux de 5 237,2 milliers de tonnes à 5 886,6 milliers de tonnes; tandis que la manutention des marchandises suivantes a diminué pour passer de 10 797,9 milliers de tonnes à 10 746,9 milliers de tonnes pour les produits pétroliers; de 2 402,6 milliers de tonnes à 2 313,9 milliers de tonnes pour les engrais; de 1 959,9 milliers de tonnes à 1 709,1 milliers de tonnes pour les minerais de métaux non ferreux; et de 1 764,1 milliers de tonnes à 1 749,2 milliers de tonnes pour le bois et le liège.

La répartition en pourcents du trafic-marchandises des ports est présentée sous forme de diagrammes.

КРАТКАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ ГРУЗОВ ПО 20 КАТЕГОРИЯМ
CLASSIFICATION CONDENSEE DES MARCHANDISES (SELON 20 CATEGORIES)

Группы грузов	Groupes de marchandises
I. Зерновые	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	5. Bois, liège
6. Удобрения	6. Engrais
7. Минеральное сырьё, за исключением руд	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	9. Mineraux de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	10. Autres matières brutes
II. Твердое топливо	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	20. Transactions spéciales

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ ДЧНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1974 ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS EN 1974
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

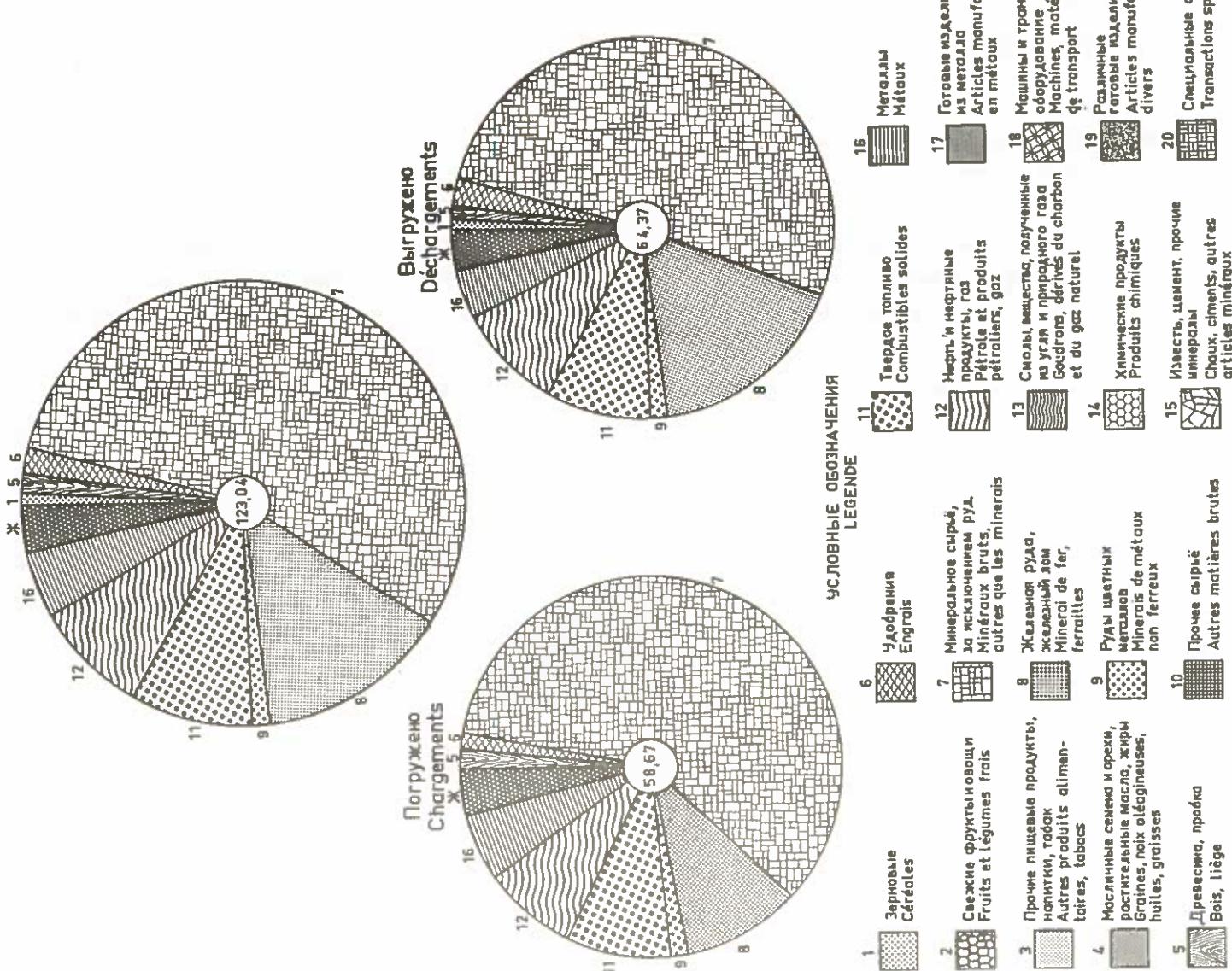
(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Частный вес в % Proportion en %	Группы de marchandises			
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	535,5	264,5	271,0	692,4	230,3	462,1	1 227,9	1,00	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	223,1	223,0	0,1	135,2	135,2	-	358,3	0,29	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	215,9	167,1	48,8	389,6	311,9	77,7	605,5	0,49	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Наслочные семена и орехи, растительные масла, жиры	10,4	8,4	2,0	39,4	38,4	1,0	49,8	0,04	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	1 017,6	633,1	384,5	731,6	344,2	387,4	1 749,2	1,42	5. Bois, liège			
6. Цдобрения	837,4	785,4	52,0	1 476,5	1 336,8	139,7	2 313,9	1,88	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	34 520,6	241,7	34 278,9	33 033,2	725,9	32 307,3	67 553,8	54,90	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux			
8. Железная руда, железный лом	5 917,8	5 806,5	111,3	11 277,1	6 466,1	4 811,0	17 194,9	13,97	8. Mineral de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	856,2	514,0	342,2	852,9	849,5	3,4	1 709,1	1,40	9. Mineral de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	11,0	7,0	4,0	68,6	67,6	-	79,6	0,06	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	5 134,9	5 027,5	107,4	5 516,2	4 300,2	1 216,0	10 651,1	8,66	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	4 780,8	2 771,5	2 009,3	5 966,1	3 545,0	2 421,1	10 746,9	8,73	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	1,0	0	1,0	22,0	21,0	1,0	23,0	0,02	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	121,7	119,7	2,0	161,3	110,8	50,5	283,0	0,23	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	284,0	269,8	14,2	624,4	216,3	408,1	908,4	0,74	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	3 262,5	3 053,7	208,8	2 624,1	2 461,8	163,3	5 886,6	4,78	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	266,5	260,5	6,0	47,5	47,5	-	314,0	0,27	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	246,0	245,8	0,2	222,3	222,0	0,3	468,3	0,38	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	83,3	78,9	4,4	55,4	50,6	4,8	138,7	0,11	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	349,4	315,4	34,0	431,5	285,5	146,0	780,9	0,63	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	58 675,6	20 793,5	37 882,1	64 367,3	21 766,6	42 600,7	123 042,9	100,00	TOTAL			

**ГРАФИК ГРУЗООБОРОТА ДУННАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1974 г.
(по номенклатуре грузов)**

**TRAfic-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS EN 1974
(d'après la nomenclature des marchandises)**



* Грузы, удаленный вес которых составляет менее 1,0 %, объединены в группу "Прочие грузы"
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0 % ont été réunies dans le groupe "Autres marchandises"

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ

Составленные таблицы показывают подробные сведения о грузообороте по странам и портам с указанием процентного соотношения грузов по их номенклатуре.

Анализ указанных таблиц, помимо представления об общем грузообороте портов страны, позволяет судить об удельном весе того или иного груза в общем грузообороте страны и портов.

В каждой таблице приведены сведения о количестве вывезенных, ввезенных и каботажных грузов, прошедших через порты придунайских стран, причем в число вывезенных и ввезенных грузов включены также грузы внешнеторгового транзита.

Для большей наглядности цифровые данные таблиц всех стран и портов представлены также в виде круговых диаграмм.

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DES PAYS DANUBIENS
D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES

Les tableaux ci-après présentent le trafic-marchandises par pays et par ports, avec indication des proportions des différents groupes de marchandises.

Ces tableaux donnent un aperçu général du trafic-marchandises des ports de chaque pays et indiquent la part qu'occupe telle ou telle marchandise dans le trafic-marchandises total du pays et de celui de ses ports.

Chaque tableau présente pour l'ensemble des ports danubiens du pays donné les quantités de marchandises sorties, entrées et transportées en cabotage. Il est à noter que parmi les marchandises sorties et entrées sont incluses également les marchandises de commerce extérieur en transit.

Pour plus de clarté, les données de chaque pays et de chaque port sont également présentées sous forme de diagramme.

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

UNION SOVIETIQUE

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
 (ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
 TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
 (D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Группы де марандис			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т. ч. вывоз sorties	дотл cabotage		ввоз entrées	дотл cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	206,6	153,9	52,7	156,8	31,0	125,8	363,4	1,59	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	0,1	-	0,1	135,2	135,2	-	135,3	0,59	2 Fruits et légumes frais			
3 Прочие пищевые продукты, напитки, табак	27,3	18,5	8,8	207,5	204,8	2,7	234,8	1,03	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	7,3	7,3	-	17,9	17,9	-	25,2	0,11	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	283,4	268,6	14,8	90,1	55,4	34,7	373,5	1,63	5. Bois, liège			
6. Чадбренил	330,8	330,8	-	318,0	263,3	54,7	648,8	2,84	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	307,2	-	307,2	314,6	-	314,6	621,8	2,72	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux			
8. Железная руда, железный лом	4 985,1	4 984,8	0,3	4 904,3	95,3	4 809,0	9 889,4	43,24	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	410,0	71,2	338,8	329,5	329,5	-	739,5	3,23	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	35,6	35,6	-	35,6	0,16	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	3 534,3	3 510,9	23,4	1 115,1	0,1	1 115,0	4 649,4	20,33	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	1 749,5	1 741,1	8,4	3,2	-	3,2	1 752,7	7,66	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	67,9	67,9	-	107,9	59,4	48,5	175,8	0,77	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	197,4	187,2	10,2	467,1	62,0	405,1	664,5	2,91	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	1 227,6	1 219,8	7,8	816,1	810,8	5,3	2 043,7	8,94	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	17,0	17,0	-	46,1	46,1	-	63,1	0,27	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	90,5	90,3	0,2	164,8	164,5	0,3	255,3	1,11	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	39,2	34,8	4,4	49,2	44,4	4,8	88,4	0,39	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	74,6	74,6	-	36,8	36,8	-	111,4	0,48	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	13 555,8	12 778,7	777,1	9 315,8	2 392,1	6 923,7	22 871,6	100,00	TOTAL			

КИЛИЯ

KILIA

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Числительный вес в % Proportion en %	Группы де марандис			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	дона каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	дона каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	43,8	-	43,8	6,1	-	6,1	49,9	7,62	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	0,1	-	0,1	-	-	-	0,1	0,02	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	2,7*	-	2,7	2,7	0,41	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Наслочные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	12,1	12,1	-	27,4	1,9	25,5	39,5	6,04	5. Bois, flèche			
6. Удобрения	36,7	36,7	-	36,1	36,1	-	72,8	11,12	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	307,2	-	307,2	140,1	-	140,1	447,3	68,34	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	0,3	-	0,3	-	-	-	0,3	0,05	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Mineral de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	23,5	-	23,5	23,5	3,59	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	2,1	2,1	-	0,5	-	0,5	2,6	0,40	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	3,6	2,5	1,1	8,8	3,6	5,2	12,4	1,89	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	0,3	-	0,3	0,3	0,05	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	1,1	-	1,1	2,0	-	2,0	3,1	0,47	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	407,0	53,4	353,6	247,5	41,6	205,9	654,5	100,00	TOTAL			

ИЗМАИЛ

ISMAIL

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Иdealный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises (a)		
	Всего Total	в т.ч. автосорти каботаж cabotage		Всего Total	в т.ч. автосорти каботаж cabotage						
		(1)	(2)		(4)	(5)	(6)				
1. Зерновые	84,7	83,6	1,1	86,4	11,4	75,0	171,1	1,83	1. Céréales		
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	54,3	54,3	-	54,3	0,58	2. Fruits et légumes frais		
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	18,1	9,3	8,8	97,1	97,1	-	115,2	1,23	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs		
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	6,2	6,2	-	6,2	0,07	4. Graines,noix oléagineuses,huiles,graisses		
5. Древесина, пробка	37,9	24,0	13,9	24,0	24,0	-	61,9	0,66	5. Bois, liège		
6. Удобрения	58,3	58,3	-	56,8	52,5	4,3	115,1	1,23	6. Engrais		
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	174,5	-	174,5	174,5	1,87	7. Minéraux bruts, autres que les minerais		
8. Железная руда, железный лом	2 796,7	2 796,7	-	2 700,8	82,6	2 618,2	5 497,5	50,78	8. Minerai de fer, ferrailles		
9. Руды цветных металлов	271,7	71,2	200,5	191,2	191,2	-	462,9	4,95	9. Mineral de métaux non ferreux		
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes		
11. Твердое топливо	875,8	852,4	23,4	798,3	0,1	798,2	1 674,1	17,90	11. Combustibles solides		
12. Нефть и нефтепродукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz		
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel		
14. Химические продукты	63,5	63,5	-	80,4	31,9	48,5	143,9	1,54	14. Produits chimiques		
15. Известь, цемент, прочие минералы	150,8	141,1	9,7	54,5	54,5	-	205,3	2,20	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux		
16. Металлы	251,2	246,0	5,2	300,1	300,0	0,1	551,3	5,89	16. Métaux		
17. Готовые изделия из металлов	5,9	5,9	-	0,2	0,2	-	6,1	0,07	17. Articles manufacturés en métal		
18. Машины и транспортное оборудование	11,6	11,4	0,2	59,5	59,5	-	71,1	0,76	18. Machines, matériel de transport		
19. Различные готовые изделия	23,8	20,5	3,3	17,8	15,7	2,1	41,6	0,44	19. Articles manufacturés divers		
20. Специальные сдалии	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales		
ИТОГО	4 650,0	4 383,9	266,1	4 702,1	981,2	3 720,9	9 352,1	100,0	TOTAL		

РЕНИ

RÉNI

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

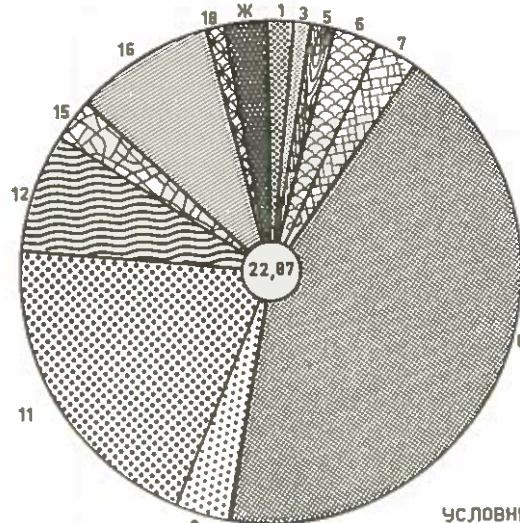
(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено		Chargements		Выгружено		Déchargements		Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Группы de marchandises			
	Всего Total	в т.ч. вывоз sorties	dont		Всего Total	ввоз entrées	dont							
			каботаж cabotage	каботаж cabotage			ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(а)			
1. Зерновые	78,1	70,3	7,8	64,3	19,6	44,7	142,4	1,11	1. Céréales					
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	80,9	80,9	-	80,9	0,63	2. Fruits et légumes frais					
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	9,2	9,2	-	107,7	107,7	-	116,9	0,91	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs					
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	7,3	7,3	-	11,7	11,7	-	19,0	0,14	4. Graines,noix oléagineuses, huiles,graisses					
5. Древесина, пробка	233,4	232,5	0,9	38,7	29,5	9,2	272,1	2,12	5. Bois, liège					
6. Чадорения	235,8	235,8	-	225,1	174,7	50,4	460,9	3,58	6. Engrais					
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux					
8. Железная руда, железный лом	2 188,1	2 188,1	-	2 203,5	12,7	2 190,8	4 391,6	34,14	8. Minerai de fer, ferrailles					
9. Руды цветных металлов	138,3	-	138,3	138,3	138,3	-	276,6	2,15	9. Minerai de métaux non ferreux					
10. Прочее сырье	-	-	-	35,6	35,6	-	35,6	0,28	10. Autres matières brutes					
11. Твердое топливо	2 658,5	2 658,5	-	293,3	-	293,3	2 951,8	22,94	11. Combustibles solides					
12. Нефть и нефтепродукты, газ	1 749,5	1 741,1	8,4	3,2	-	3,2	1 752,7	13,62	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz					
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel					
14. Химические продукты	4,4	4,4	-	27,5	27,5	-	31,9	0,25	14. Produits chimiques					
15. Известь, цемент, прочие минералы	44,5	44,0	0,5	412,1	7,5	404,6	456,6	3,55	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux					
16. Металлы	972,8	971,3	1,5	507,2	507,2	-	1 480,0	11,50	16. Métaux					
17. Готовые изделия из металлов	11,1	11,1	-	45,9	45,9	-	57,0	0,44	17. Articles manufacturés en métaux					
18. Машины и транспортное оборудование	78,9	78,9	-	105,0	105,0	-	183,9	1,43	18. Machines, matériel de transport					
19. Различные готовые изделия	14,3	14,3	-	29,4	28,7	0,7	43,7	0,34	19. Articles manufacturés divers					
20. Специальные сделки	74,6	74,6	-	36,8	36,8	-	111,4	0,87	20. Transactions spéciales					
ИТОГО	8 498,8	8 341,4	157,4	4 366,2	1 369,3	2 996,9	12 865,0	100,00	TOTAL					

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ СОВЕТСКОГО СОЮЗА
 (по номенклатуре грузов)
 TRAFIC-MARCHANDES DES PORTS DE L'UNION SOVIETIQUE
 (d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
 TRAFIC-MARCHANDES TOTAL



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
 LEGENDE

1 Зерновые	6 Удобрения	11 Твердое топливо	16 Металлы
2 Свежие фрукты и овощи	7 Минеральное сырье, за исключением руд	12 Нефть и нефтяные продукты, газ	17 Готовые изделия из металла
3 Прочие пищевые продукты, напитки, табак	8 Железная руда, железный лом	13 Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	18 Машины и транспортное оборудование
4 Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	9 Руды цветных металлов	14 Химические продукты	19 Различные готовые изделия
5 Древесина, пробка	10 Прочее сырье	15 Известь, цемент, прочие минералы	20 Специальные сделки

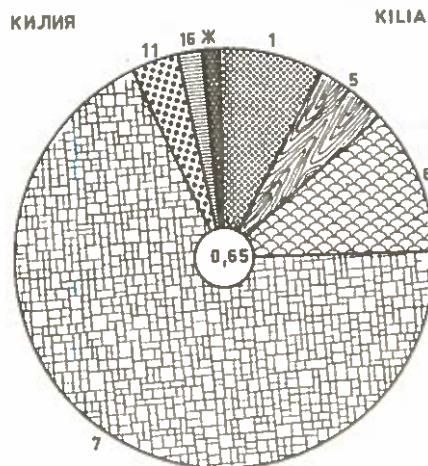
В млн. тонн
 En millions de tonnes

Прочие грузы
 Autres marchandises

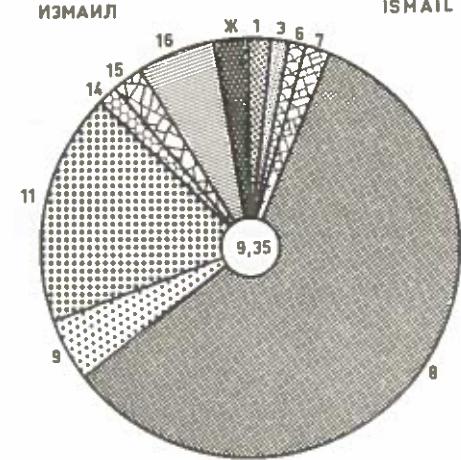
*

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0 %, объединены в группу "Прочие грузы"
 Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0 % ont été réunies dans le groupe "Autres marchandises"

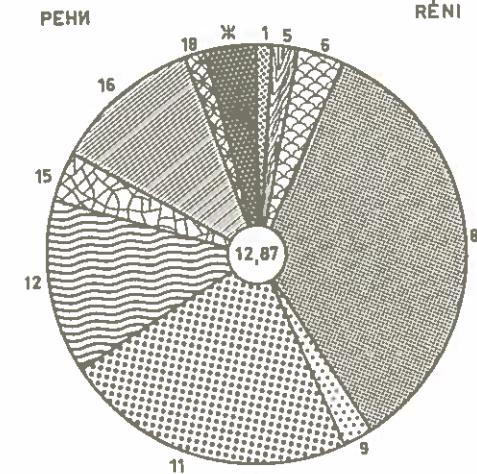
КИЛИЯ KILIA



ИЗМАИЛ ISMAIL



РЕНИ RÉNI



РУМЫНИЯ

ROUMANIE

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAfic-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого	Иdealный вес % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т. ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т. ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	159	26	133	267	9	258	426	2,91	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	46	27	19	81	9	72	127	0,87	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	464	275	189	216	2	214	680	4,65	5. Bois, liège			
6. Чадбрения	104	103	1	17	16	1	121	0,83	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд.	4 752	14	4 738	6 090	408	5 682	10 842	74,15	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1	-	1	1	0,01	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	87	7	80	483	402	81	570	3,90	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	740	625	115	126	11	115	866	5,92	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	35	33	2	15	13	2	50	0,34	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	352	337	15	161	136	25	513	3,51	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	65	59	6	-	-	-	65	0,45	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	156	122	34	204	58	146	360	2,46	20. Transactions spéciales			
Итого	6 960	1 628	5 332	7 661	1 064	6 597	14 621	100,00	TOTAL			

ТЧЛЬЧА

TULCEA

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено		Chargements		Выгружено		Déchargements		Итого Total (1+4)	Целевый вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	В т.ч. вывоз sorties	dont		Всего Total	В т.ч. ввоз entrées	dont							
			каботаж cabotage	каботаж cabotage			ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	3	-	3	14	-	-	14		17	2,79	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-		-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Промышленные продукты, напитки, табак	10	-	10	51	-	-	51		61	10,00	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-		-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	3	-	3	8	-	-	8		11	1,80	5. Bois, liège			
6. Чадбрекия	-	-	-	-	-	-	-		-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	88	-	88	335	120	215	423		69 + 35	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux				
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-		-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-		-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-		-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-		-	-	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	10	-	10	18	-	-	18		28	4,59	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-		-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-		-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-		-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	8	-	8	8	-	-	8		16	2,62	16. Métaux			
17. Готовые изделия на металлов	-	-	-	-	-	-	-		-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-		-	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-		-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	19	-	19	35	-	-	35		54	8,85	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	141	-	141	469	120	349	610		100,00	TOTAL				

ГАЛАЦ

GALATI

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Иdealный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargement		Всего Total	Déchargement							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	31	15	16	13	—	13	44	1,25	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	—	—	—	—	—	—	—	—	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	12	11	1	9	5	4	21	0,60	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	—	—	—	—	—	—	—	—	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	174	169	5	18	—	18	192	5,45	5. Bois, liège			
6. Чадбрения	96	96	—	16	16	—	112	3,18	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	56	—	56	286	286	—	342	9,72	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux			
8. Железная руда, железный лом	—	—	—	—	—	—	—	—	8. Mineral de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	—	—	—	—	—	—	—	—	9. Mineral de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	—	—	—	1 963	—	1 963	1 963	55,77	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	7	7	—	311	311	—	318	9,03	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	—	—	—	15	2	13	15	0,43	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	—	—	—	—	—	—	—	—	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	32	32	—	11	11	—	43	1,22	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	—	—	—	—	—	—	—	—	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	218	218	—	124	124	—	342	9,72	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	58	53	5	—	—	—	58	1,65	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	—	—	—	—	—	—	—	—	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	—	—	—	—	—	—	—	—	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	8	8	—	62	59	3	70	1,98	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	692	609	83	2 828	814	2 014	3 520	100,00	TOTAL			

БРАИЛА

BRĂILA

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Группы маркетинга			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т. ч. выход sorties	dont каботаж cabotage		в т. ч. ввоз entrées	dont каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	6	6	-	153	-	153	159	13,68	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	16	16	-	-	-	-	16	1,38	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	67	67	-	59	1	58	126	10,84	5. Bois, liège			
6. Чадбремия	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	1	1	-	493	2	491	494	42,51	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Mineral de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Mineral de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Гаэродное топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	38	-	38	-	-	-	38	3,27	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	2	2	-	2	0,17	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	120	118	2	12	11	1	132	11,36	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	1	-	1	-	-	-	1	0,09	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	94	93	1	100	5	95	194	16,70	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	343	301	42	819	21	798	1 162	100,00	TOTAL			

ДЖУРДЖУ

GIURGIU

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)TRAFIG-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Цельный вес в % Proportion en %	Группы де марандис			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т. ч. вывоз sorties	дот каботаж cabotage		в т. ч. ввоз entrées	дот каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	5	5	-	19	5	14	24	1,53	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	16	14	2	17	-	17	33	2,10	5. Bois, Nègue			
6. Чадорения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	250	-	250	-	-	-	250	15,90	7. Minéraux bruts, autres que les minérais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	26	26	-	26	1,65	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	639	625	14	9	9	-	648	41,22	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	1	1	-	586	1	585	587	37,34	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	4	1	3	4	0,26	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	911	645	266	661	42	619	1 572	100,00	TOTAL			

ТУРНУ-МЭГУРЕЛЕ

TURNU MĂGURELE

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Чистый вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	доставка cabotage		в т.ч. ввоз entrées	доставка cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	12	8	4	2	-	2	14	2,23	5. Bois, liège			
6. Чадбрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	173	-	173	439	-	439	612	97,29	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	-	-	-	3	-	3	3	0,48	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Материны и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	185	8	177	444	-	444	629	100,00	TOTAL			

ОРШОВА

ORŞOVA

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAfic-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

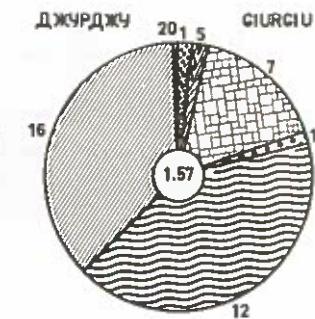
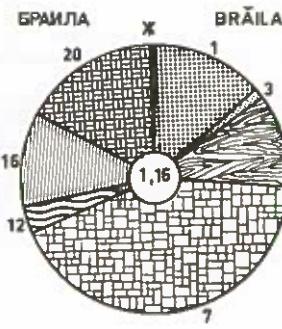
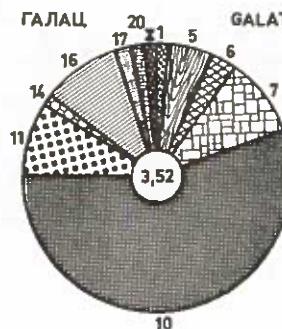
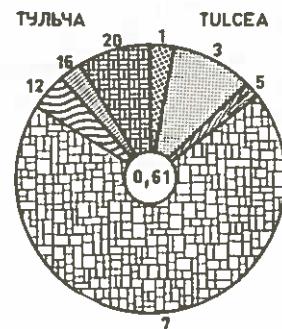
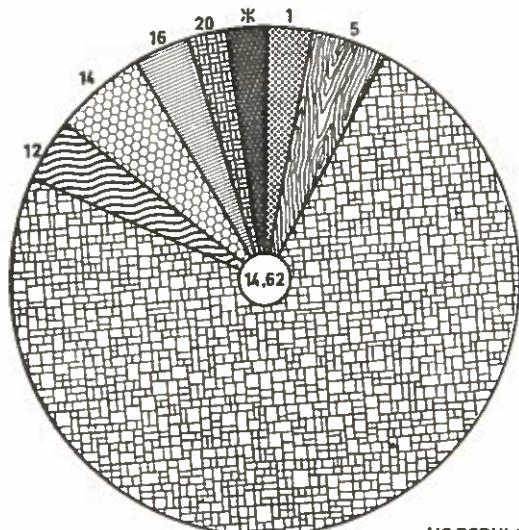
(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Группы де марандис			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т. ч. вывоз sorties	дот каботаж cabotage		в т. ч. ввоз entrées	дот каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	32	16	16	30	-	30	62	14,38	5. Bois, liège			
6. Чадбрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд,	-	-	-	197	-	197	197	45,70	7. Minéraux bruts, autres que les minérais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Mineral de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Mineral de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	143	64	79	143	33,18	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные на угле и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	6	6	-	-	-	-	6	1,40	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	22	22	-	1	-	1	23	5,34	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	60	44	16	371	64	307	431	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ РУМЫНИИ
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC—MARCHANDISES DES PORTS DE LA ROUMANIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFFIC—MARCHANDISES TOTAL



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1 Зерновые Céréales	5 Удобрения Engrais	11 Твердое топливо Combustibles solides	16 Металлы Métaux	TURNU- МЭГУРЕЛЕ	ОРШОВА ORŞOVA
2 Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	7 Минеральное сырье, за исключением руд Minéraux bruts, autres que les minéraux	12 Нефть и нефтяные продукты, газ Pétrole et produits pétroliers, gaz	17 Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métal	16,5	20
3 Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	8 Железная руда, железный лом Minéral de fer, ferrailles	13 Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	18 Машины и транспортное оборудование Machines, matériel de transport	0,63	0,43
4 Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses	9 Руды цветных металлов Minéraux de métaux non ferreux	14 Химические продукты Produits chimiques	19 Различные готовые изделия Articles manufacturés divers	7	7
5 Древесина, пробка Bois, liège	10 Прочее сырье Autres matières brutes	15 Известь, цемент, прочие минералы Chaux, ciments, autres articles minéraux	20 Специальные сделки Transactions spéciales		

В млн. тонн
En millions de tonnes

Прочие грузы
Autres marchandises

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0 %, объединены в группу „Прочие грузы“
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0 % ont été réunies dans le groupe „Autres marchandises“

БОЛГАРИЯ

BULGARIE

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
 (ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
 TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
 (D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено		Chargements		Выгружено		Déchargements		Итого Total (1+4)	Частный вес в % Proportion en %	Группы de marchandises			
	Всего Total	в т.ч. вывоз sorties	dont		Всего Total	в т.ч. ввоз entrées	dont							
			каботаж cabotage	каботаж cabotage			ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)					
1. Зерновые	6	1	5	136	131	5	142	0,74	1. Céréales					
2. Свежие фрукты и овощи	220	220	-	-	-	-	220	1,15	2. Fruits et légumes frais					
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	16	16	-	9	9	-	25	0,13	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs					
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines,noix oléagineuses,huiles,graisses					
5. Древесина, пробка	23	14	9	202	193	9	225	1,17	5. Bois, liège					
6. Чадрение	5	5	-	33	33	-	38	0,20	6. Engrais					
7. Минеральное сырьё за исключением руд	6 659	-	6 659	6 659	-	6 659	13 318	69,37	7. Minéraux bruts, autres que les minerais					
8. Железная руда, железный лом	73	73	-	1 691	1 691	-	1 764	9,19	8. Minerai de fer, ferrailles					
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux					
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes					
11. Твердое топливо	-	-	-	1 817	1 817	-	1 817	9,46	11. Combustibles solides					
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	9	9	-	9	0,05	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz					
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel					
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques					
15. Известь, цемент, прочие минералы	33	33	-	90	90	-	123	0,64	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux					
16. Металлы	118	118	-	941	941	-	1 059	5,51	16. Métaux					
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux					
18. Машины и транспортное оборудование	132	132	-	54	54	-	186	0,97	18. Machines, matériel de transport					
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers					
20. Специальные сделки	96	96	-	177	177	-	273	1,42	20. Transactions spéciales					
ИТОГО	7 381	708	6 673	11 818	5 145	6 673	19 199	100,00	TOTAL					

СИЛИСТРА

SILISTRA

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Группы де марандис			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т. ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т. ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	6	3	3	6	0,72	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	8	8	-	-	-	-	8	0,97	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	4	4	-	1	1	-	5	0,60	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	11	11	-	11	1,33	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	749	-	749	749	90,46	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Mineral de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Mineral de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	25	25	-	25	3,02	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	1	1	-	1	0,12	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	4	4	-	19	19	-	23	2,78	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	16	16	-	812	60	752	828	100,00	TOTAL			

ТУТРАКАН

TOUETRAKAN

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено		Chargements		Выгружено		Déchargements		Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Группы de marchandises			
	Всего Total	в т.ч. вывоз sorties	dont		Всего Total	в т.ч. ввоз entrées	dont							
			каботаж cabotage	каботаж cabotage			ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	2	-	2	2	8,70	1. Céréales					
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais					
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	2	2	-	-	-	-	2	8,70	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs					
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses					
5. Древесина, пробка	6	6	-	-	-	-	6	26,08	5. Bois, liège					
6. Чадбрения	-	-	-	1	1	-	1	4,35	6. Engrais					
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux					
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles					
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux					
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes					
11. Твердое топливо	-	-	-	12	12	-	12	52,17	11. Combustibles solides					
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz					
13. Смолы, вещества, получаемые из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel					
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques					
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux					
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux					
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux					
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport					
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers					
20. Специальные сдалии	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales					
ИТОГО	8	8	-	15	13	2	23	100,00	TOTAL					

РУСЕ

ROUSSÉ

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Частный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	дот cabotage		в т.ч. ввоз entrées	дот cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	30	30	-	30	0,68	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	94	94	-	-	-	-	94	2,12	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	5	5	-	-	-	-	5	0,11	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	2	2	-	8	8	-	10	0,22	5. Bois, liège			
6. Чадорения	-	-	-	2	2	-	2	0,04	6. Engrais			
7. Минеральное сырье, за исключением руд	-	-	-	2 833	-	2 833	2 833	63,84	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	12	12	-	12	0,27	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	979	979	-	979	22,06	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	3	3	-	3	0,07	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	46	46	-	46	1,04	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	-	-	-	279	279	-	279	6,29	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	45	45	-	47	47	-	92	2,07	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	19	19	-	34	34	-	53	1,19	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	165	165	-	4 273	1 440	2 833	4 438	100,00	TOTAL			

СВИШТОВ

SVISTOV

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Частный вес в % Proportion en %	Группы маркадисов Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	дот cabotage		в т.ч. ввоз entrées	дот cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	26	26	-	26	1,27	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	26	26	-	-	-	-	26	1,27	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	6	6	-	-	-	-	6	0,29	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	1	1	-	4	-	4	5	0,24	5. Bois, liège			
6. Чадорения	-	-	-	4	4	-	4	0,20	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	1 533	-	1 533	1 533	74,96	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	148	148	-	148	7,24	8. Mineral de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Mineral de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	46	46	-	46	2,25	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	21	21	-	21	1,03	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	-	-	-	220	220	-	220	10,77	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	8	8	-	2	2	-	10	0,48	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	41	41	-	2 004	467	1 537	2 045	100,00	TOTAL			

СОМОВИТ

SOMOVIT

ГРУЗООБРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Группы маркетинга Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. автосорти	каботаж cabotage		в т.ч. автосорти	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	16	16	-	16	2,43	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	25	25	-	-	-	-	25	3,80	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	9	9	-	9	1,37	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Насыпные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	10	1	9	-	-	-	10	1,52	5. Bois, liège			
6. Чадорения	-	-	-	4	4	-	4	0,61	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	354	-	354	354	53,80	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	41	41	-	41	6,23	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	4	4	-	4	0,61	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciment, autres articles minéraux			
16. Металлы	-	-	-	166	166	-	166	25,23	16 Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	2	2	-	27	27	-	29	4,40	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	37	28	9	621	267	354	658	100,00	TOTAL			

ОРЯХОВО

ORIAHOVO

ГРУЗООБОРОД ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Целевый вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	В т. ч.		Всего Total	В т. ч.							
		вывоз sorties	карбогаж cabotage		ввоз entrées	карбогаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	1	-	1	11	11	-	12	5,00	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	12	12	-	-	-	-	12	5,00	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1	1	-	-	-	-	1	0,42	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	14	9	5	14	5,83	5. Bois, liège			
6. Чадоренний	-	-	-	3	3	-	3	1,25	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	173	-	173	173	72,08	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	13	13	-	13	5,42	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	12	12	-	-	-	-	12	5,00	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	26	25	1	214	36	178	240	100,00	TOTAL			

ЛОМ

LOM

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	2	-	2	27	27	-	29	0,86	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	43	43	-	-	-	-	43	1,28	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	2	2	-	-	-	-	2	0,06	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Насыпные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	175	175	-	175	5,21	5. Bois, liège			
6. Чадбрения	5	5	-	5	5	-	10	0,30	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	402	-	402	402	11,98	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux			
8. Железная руда, железный лом	73	73	-	1 531	1 531	-	1 604	47,78	8. Mineral de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Mineral de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	424	424	-	424	12,63	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	29	29	-	4	4	-	33	0,98	15. Chaux, ciment, autres articles minéraux			
16. Металлы	118	118	-	276	276	-	394	11,74	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	81	81	-	7	7	-	88	2,62	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	38	38	-	115	115	-	153	4,56	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	391	389	2	2 966	2 564	402	3 357	100,00	TOTAL			

ВИДИН

VIDIN

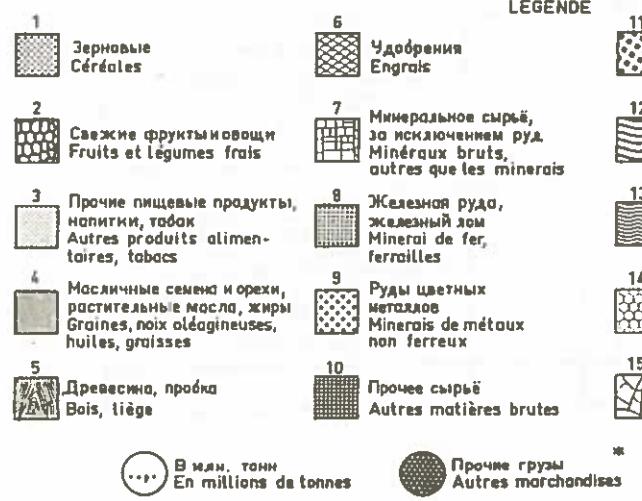
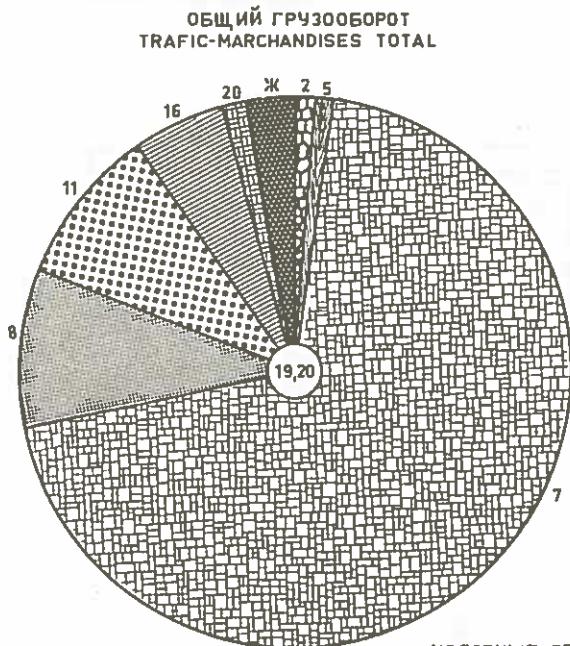
ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

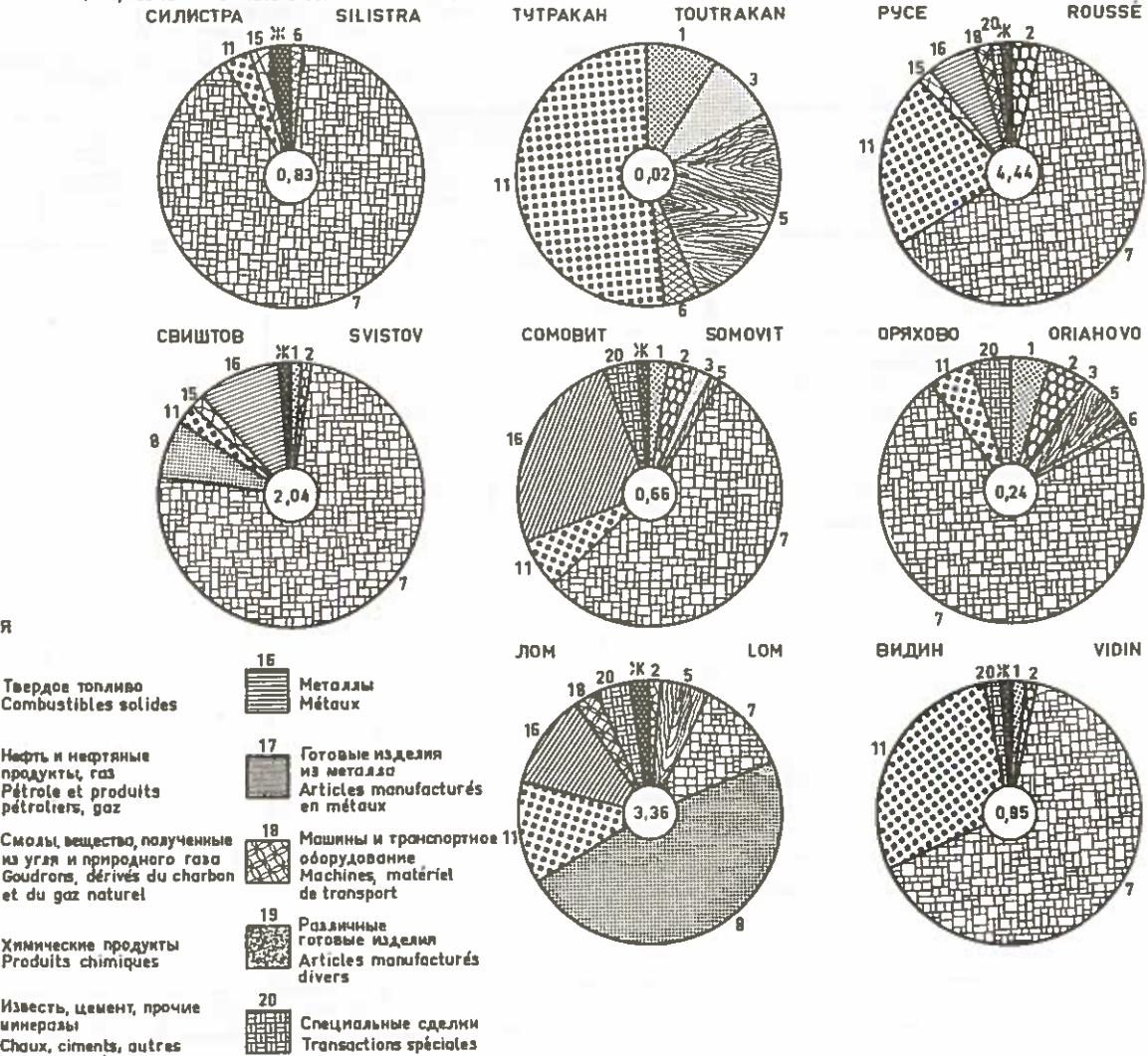
(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	дот cabotage		в т.ч. ввоз entrées	дот cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	2	-	2	18	18	-	20	2,10	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	12	12	-	-	-	-	12	1,26	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, grasses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège			
6. Чадорения	-	-	-	3	3	-	3	0,32	6. Engrâts			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	615	-	615	615	64,74	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	277	277	-	277	29,16	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	6	6	-	-	-	-	6	0,63	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	17	17	-	-	-	-	17	1,79	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	37	35	2	913	298	615	950	100,00	TOTAL			



**ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ БОЛГАРИИ
(по номенклатуре грузов)**
TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA BULGARIE
(d'après la nomenclature des marchandises)



* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0 %, объединены в группу "Прочие грузы"
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0 % ont été réunies dans le groupe "Autres marchandises"

ЮГОСЛАВИЯ

YUGOSLAVIE

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIG-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	донах cabotage		в т.ч. ввоз entrées	донах cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	76	15	61	68	14	54	144	0,67	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	3	3	-	-	-	-	3	0,01	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	24	5	19	4	3	1	28	0,13	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	2	1	1	0	0	-	2	0,01	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	69	2	67	27	2	25	96	0,45	5. Bois, liège			
6. Чадорения	83	45	38	492	421	71	575	2,69	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	8 497	3	8 494	5 699	128	5 571	14 196	66,27	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	261	150	111	351	350	1	612	2,86	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	440	440	-	93	93	-	533	2,49	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	5	1	4	-	-	-	5	0,02	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	10	8	2	556	538	18	566	2,64	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтепродукты, газ	797	87	710	3 666	2 539	1 127	4 463	20,83	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	0	0	-	2	2	-	2	0,01	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	4	2	2	15	14	1	19	0,09	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	96	39	57	63	59	4	159	0,74	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	7	7	-	0	0	-	7	0,03	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	1	1	-	3	3	-	4	0,02	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	0	0	-	6	6	-	6	0,03	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	3	3	-	3	0,01	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	10 375	809	9 566	11 048	4 175	6 873	21 423	100,00	TOTAL			

ПРАХОВО

PRAHOVO

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAfic-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	+	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège			
6. Чадбрения	70	44	26	412	412	-	482	40,17	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	33	33	-	33	2,75	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	142	80	62	197	197	-	339	28,25	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	12	12	-	54	54	-	66	5,50	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтепродукты, газ	7	-	7	242	189	53	249	20,75	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	0	-	0	10	10	-	10	0,83	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	4	-	4	16	16	-	20	1,67	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	1	1	-	1	0,08	18. Machines, matériel de transport			
19. Радиичные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	0	0	-	-	-	-	0	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	235	136	99	965	912	53	1 200	100,00	TOTAL			

СМЕДЕРЕВО

SMEDEREVO

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAfic-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Иdealный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	дот cabotage		в т.ч. ввоз entrées	дот cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	0	-	0	0	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	2	1	1	2	2	-	4	0,49	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	2	-	2	2	0,25	5. Bois, liège			
6. Чадрения	-	-	-	5	5	-	5	0,61	6. Engrâts			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	191	-	191	191	23,46	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	57	48	9	101	101	-	158	19,41	8. Mineral de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	23	23	-	23	2,83	9. Mineral de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	2	2	-	127	127	-	129	15,85	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	200	78	122	200	24,57	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	0	-	0	-	-	-	0	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	1	1	-	1	0,12	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	0	0	-	1	-	1	1	0,12	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	57	4	53	40	40	-	97	11,92	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	0	0	-	0	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	0	0	-	0	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	3	3	-	3	0,37	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	118	55	63	696	380	316	814	100,00	TOTAL			

БЕЛГРАД

BEOGRAD

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAfic-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	0	0	-	45	1	44	45	1,06	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	0	0	-		-	-	0	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	2	2	-	1	1	-	3	0,07	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	22	1	21	22	0,52	5. Bois, liège			
6. Удобрения	3	3	-	3	3	-	6	0,14	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	3	3	-	3 295	0	3 295	3 298	77,67	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	35	1	34	32	31	1	67	1,58	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	193	193	-	15	15	-	208	4,90	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	29	9	20	29	0,68	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	2	1	1	542	11	531	544	12,81	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	0	0	-	1	1	-	1	0,02	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	2	2	0	3	3	0	5	0,12	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	3	3	-	2	2	-	5	0,12	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	7	7	-	-	-	-	7	0,16	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	2	2	-	2	0,05	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	0	0	-	2	2	-	2	0,05	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	2	2	-	2	0,05	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	250	215	35	3 996	84	3 912	4 246	100,00	TOTAL			

НОВИ САД

NOVI SAD

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	3	-	3	4	-	4	7	0,37	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Наслочные семена и орехи, растительные масла, жиры	1	1	-	-	-	-	1	0,05	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	2	0	2	1	1	-	3	0,16	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	14	-	14	14	0,74	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	1 023	-	1 023	1 023	54,42	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	2	2	-	2	0,11	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	119	5	114	710	36	674	829	44,10	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	0	-	0	0	-	0	0	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	-	-	-	0	0	-	0	-	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	0	0	-	0	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	1	1	-	1	0,05	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	125	6	119	1 755	40	1 715	1 880	100,00	TOTAL			

ВУКОВАР

VUKOVAR

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFIG-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

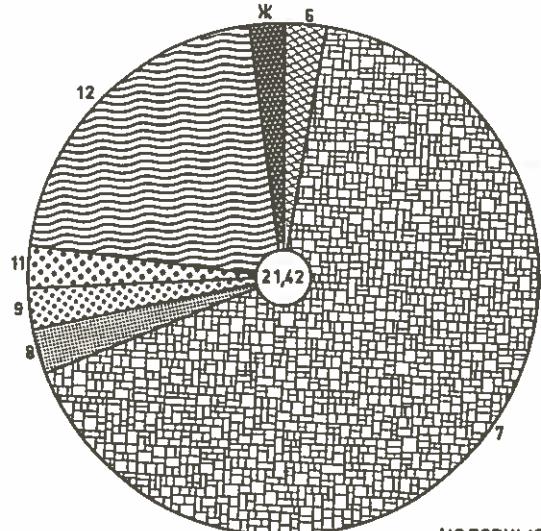
(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Частный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т. ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т. ч. авоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	10	10	-	13	13	-	23	2,61	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	2	2	-	-	-	-	2	0,23	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1	1	-	-	-	-	1	0,11	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines,noix oléagineuses, huiles,graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	1	-	1	1	0,11	5. Bois, liège			
6. Удобрения	2	-	2	4	1	3	6	0,68	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	23	-	23	23	2,62	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	20	20	-	20	20	-	40	4,55	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	236	236	-	0	0	-	236	26,82	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	0	0	-	-	-	-	0	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	0	0	-	390	390	-	390	44,32	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	52	52	-	70	55	15	122	13,86	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	1	1	-	1	0,11	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	32	32	-	-	-	-	32	3,64	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	0	0	-	0	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Радичные готовые изделия	-	-	-	2	2	-	2	0,23	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	1	1	-	1	0,11	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	355	353	2	525	483	42	880	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ ЮГОСЛАВИИ
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA YUGOSLAVIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

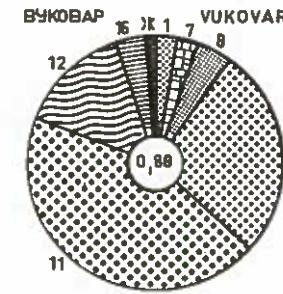
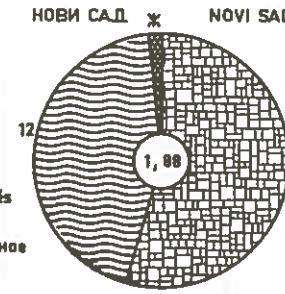
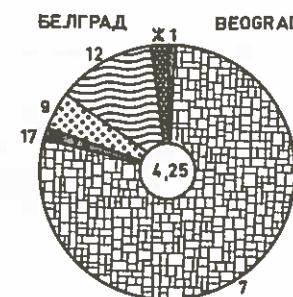
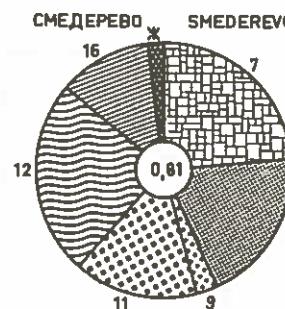
ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

	1 Зерновые Céréales		6 Удобрения Engrais		11 Твердое топливо Combustibles solides		16 Металлы Métaux
	2 Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais		7 Минеральное сырье, за исключением руд Minéraux bruts, autres que les minéraux		12 Нефть и нефтяные продукты, газ Pétrole et produits pétroliers, gaz		17 Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métal
	3 Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, boissons, tabac		8 Железная руда, железный лом Minéral de fer, ferrailles		13 Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel		18 Машины и транспортное оборудование Machines et matériel de transport
	4 Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses		9 Руды цветных металлов Minéraux de métaux non ferreux		14 Химические продукты Produits chimiques		19 Различные готовые изделия Articles manufacturés divers
	5 Древесина, пробка Bois, liège		10 Прочее сырье Autres matières brutes		15 Известь, цемент, прочие минералы Chaux, ciments, autres articles minéraux		20 Специальные сделки Transactions spéciales
							* ... Прочие грузы Autres marchandises

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0 %, объединены в группу „Прочие грузы“
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0 % ont été réunies dans le groupe „Autres marchandises“



ВЕНГРИЯ

HONGRIE

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
 (ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
 TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
 (D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Числительный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т ч. вывоз sorties	don't cabotage, cabotage		в т ч. ввоз entrées	don't cabotage cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	66,2	52,3	13,9	13,9	-	13,9	80,1	0,35	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	56,4	56,4	-	8,4	8,4	-	64,8	0,28	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	119,0	14,3	104,7	123,9	19,2	104,7	242,9	1,06	5. Bois, liège			
6. Чадбремия	35,0	35,0	-	299,1	299,1	-	334,1	1,46	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	9 901,7	96,4	9 805,3	9 810,6	5,3	9 805,3	19 712,3	85,86	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1 143,8	1 143,8	-	1 143,8	4,98	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	-	-	-	3,3	3,3	-	3,3	0,01	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	231,9	231,9	-	254,2	254,2	-	486,1	2,12	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	265,4	125,5	139,9	358,0	218,1	139,9	623,4	2,72	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	6,4	6,4	-	0,5	0,5	-	6,9	0,03	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	56,9	56,9	-	34,1	34,1	-	91,0	0,39	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	129,1	129,1	-	0,3	0,3	-	129,4	0,56	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	8,0	8,0	-	0,1	0,1	-	8,1	0,04	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	2,5	2,5	-	-	-	-	2,5	0,01	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	20,8	20,8	-	8,2	8,2	-	29,0	0,13	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	10 899,3	835,5	10 063,8	12 058,4	1 994,6	10 063,8	22 957,7	100,00	TOTAL			

*) В том числе 8640,0 тыс.тонн добытым черпанием
 Y compris 8 640,0 milliers de tonnes obtenues par dragage

МОХАЧ-БАЙЯ

МОHÁCS-BAJA

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Численный вес в %/ Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	dont каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	dont каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	41,3	27,4	13,9	-	-	-	41,3	1,75	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	22,4	22,4	-	-	-	-	22,4	0,95	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Насыпные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oleagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	72,4	1,9	70,5	62,8	-	62,8	135,2	5,72	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	1 077,6	-	1 077,6	1 085,0	-	1 085,0	2 162,6	91,54	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Mineral de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	1,0	1,0	-	-	-	-	1,0	0,04	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	1 214,7	52,7	1 162,0	1 147,8	-	1 147,8	2 362,5	100,0	TOTAL			

ДУНАУЙVAROШ

DUNAUJVÁROS

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Группы товаров Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч. вывоз sorties		Всего Total	в т.ч. ввоз entrées							
		каботаж cabotage	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	16,6	16,6	-	-	-	-	16,6	0,35	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты; напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	1,5	1,5	-	1,5	0,03	5. Bois, liège			
6. Чадобремя	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд.	1 680,3	-	1 680,3	1 832,2	-	1 832,2	3 512,5	73,37	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1 130,4	1 130,4	-	1 130,4	23,61	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	111,9	111,9	-	111,9	2,34	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	2,1	0,8	1,3	2,1	0,04	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	3,9	3,9	-	3,2	3,2	-	7,1	0,15	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	3,6	3,6	-	-	-	-	3,6	0,07	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	1,7	1,7	-	-	-	-	1,7	0,04	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	1 706,1	25,8	1 680,3	3 081,3	1 247,8	1 833,5	4 787,8	100,00	TOTAL			

БУДАПЕШТ

BUDAPEST

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	дона cabotage		в т.ч. ввоз entrées	дона cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	8,3	8,3	-	13,9	-	13,9	22,2	0,18	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	21,4	21,4	-	8,4	8,4	-	29,8	0,25	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Наслочные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	8,1	8,1	-	41,8	17,7	24,1	49,9	0,41	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	260,6	260,6	-	260,6	2,16	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд,	5 471,1	96,4	5 374,7	5 303,3	5,3	5 298,0	10 774,4	89,33	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	6,2	6,2	-	6,2	0,05	8. Mineral de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Mineral de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	3,3	3,3	-	3,3	0,02	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	225,8	225,8	-	142,3	142,3	-	368,1	3,05	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	137,4	12,6	124,8	167,5	40,5	127,0	304,9	2,53	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	6,4	6,4	-	0,5	0,5	-	6,9	0,06	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	43,0	43,0	-	30,9	30,9	-	73,9	0,61	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	125,5	125,5	-	0,3	0,3	-	125,8	1,04	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	6,3	6,3	-	0,1	0,1	-	6,4	0,05	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	2,5	2,5	-	-	-	-	2,5	0,24	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	20,8	20,8	-	8,2	8,2	-	29,0	0,02	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	6 076,6	577,1	5 499,5	5 987,3	524,3	5 463,0	12 063,9	100,00	TOTAL			

АЛЬМАШФЮЗИТЁ-СЁНЬ

ALMÁSFÜZITÖ-SZÖNY

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAfic-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Chargements			Выгружено			Déchargements			Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч.		Всего Total	в т.ч.		Всего Total	в т.ч.		вывоз sorties	каботаж cabotage	ввоз entrées						
		вывоз sorties	каботаж cabotage		вывоз sorties	каботаж cabotage		вывоз sorties	каботаж cabotage									
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)							(а)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	8,9	8,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8,9	0,26	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	1,2	1,2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,2	0,04	-	5. Bois, liège			
6. Удобрения	35,0	35,0	-	35,0	35,0	-	-	-	-	-	-	70,0	2,08	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	1 520,3	-	1 520,3	1 434,0	-	1 434,0	-	2 954,3	-	87,74	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	7,2	7,2	-	-	7,2	-	0,21	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	128,0	112,9	15,1	188,4	176,8	11,6	-	316,4	-	9,40	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	9,0	9,0	-	-	-	-	-	-	-	9,0	0,27	-	-	-	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	1 702,4	167,0	1 535,4	1 664,6	219,0	1 445,6	-	3 367,0	-	100,00	-	TOTAL	-	-				

ДЬЁР

GYŐR

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

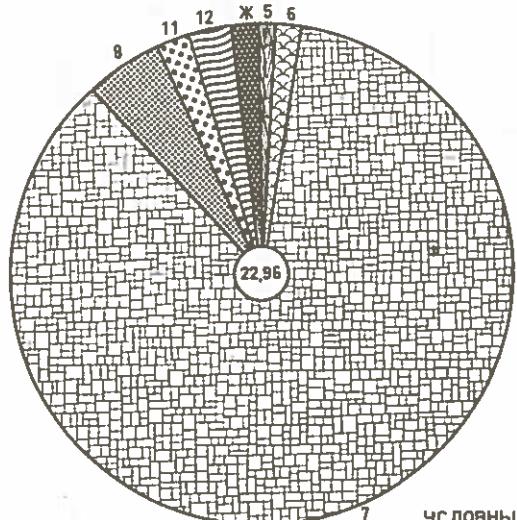
(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Целевый вес в % Proportion en %	Группы marchandises			
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont							
		вывоз sorties	карбаж cabotage		ввоз entrées	карбаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	3,7	3,7	-	-	-	-	3,7	0,98	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	37,3	3,1	34,2	17,8	-	17,8	55,1	14,62	5. Bois, liège			
6. Чадобрения	-	-	-	3,5	3,5	-	3,5	0,93	6. Engrâis			
7. Минеральное сырье за исключением руд	152,4	-	152,4	156,1	-	156,1	308,5	81,85	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Mineral de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	6,1	6,1	-	-	-	-	6,1	1,62	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métal			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	199,5	12,9	186,6	177,4	3,5	173,9	376,9	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ ВЕНГРИИ
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA HONGRIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1 Зерновые	6 Удобрения	11 Твердое топливо	16 Металлы	АЛЬМАШФЮЗИТЕ-	ДЬЕР
2 Свежие фрукты и овощи	7 Минеральное сырье, за исключением руд	12 Нефть и нефтяные продукты, газ	17 Готовые изделия из металла	СЕНЬ	ГҮЙР
3 Прочие пищевые продукты, напитки, табак	8 Железная руда, железный лом, ферриты	13 Смолы, вещества, полученные из угле и природного газа	18 Машины и транспортное оборудование	12	11
4 Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	9 Руды цветных металлов	14 Химические продукты	19 Различные готовые изделия	3,37	0,38
5 Древесина, пробка	10 Прочее сырье	15 Известь, цемент, прочие минералы	20 Специальные сделки	5	5
Б			...	В МАН. ТОНН	Прочие грузы
				En millions de tonnes	Autres marchandises

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0 %, объединены в группу „Прочие грузы“
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0 % ont été réunies dans le groupe „Autres marchandises“

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

TCHECOSLOVAQUIE

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Числительный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	12	12	-	5	5	-	17	0,16	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	4	4	-	4	0,04	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	15	15	-	-	-	-	15	0,14	5. Bois, liège			
6. Чадорения	-	-	-	104	104	-	104	0,95	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	3 726	85	3 641	3 641	-	3 641	7 367	67,34	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1406	1 406	-	1 406	12,85	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	112	112	-	112	1,02	9. Minerai de métal non ferreux			
10. Прочее сырьё	-	-	-	18	18	-	18	0,16	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	930	930	-	-	-	-	930	8,50	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	107	107	-	337	337	-	444	4,06	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	2	2	-	2	0,02	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	1	1	-	1	0,01	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	47	47	-	21	21	-	68	0,62	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	381	381	-	-	-	-	381	3,48	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	48	48	-	-	-	-	48	0,44	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	9	9	-	-	-	-	9	0,08	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	14	14	-	-	-	-	14	0,13	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	5 289	1 648	3 641	5 651	2 010	3 641	10 940	100,00	TOTAL			

*) В том числе 2 164 тыс. тонн добытых черпанием
Y compris 2 164,0 milliers de tonnes obtenues par dragage

КОМАРНО

KOMÁRNO

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFIG-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Частный вес в % Proportion en %	Группы de marchandises			
	Всего Total	в т.ч. вывоз sorties		Всего Total	в т.ч. ввоз entrées							
		каботаж cabotage	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	4	4	-	-	-	-	4	0,10	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège			
6. Чадобремя	-	-	-	3	3	-	3	0,07	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	9	9	-	2 164	-	2 164	2 173	52,44	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1 355	1 355	-	1 355	32,70	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	112	112	-	112	2,70	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	405	405	-	-	-	-	405	9,77	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	42	42	-	-	-	-	42	1,01	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	48	48	-	-	-	-	48	1,16	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	2	2	-	-	-	-	2	0,05	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	510	510	-	3 634	1 470	2 164	4 144	100,00	TOTAL			

БРАТИСЛАВА

BRATISLAVA

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

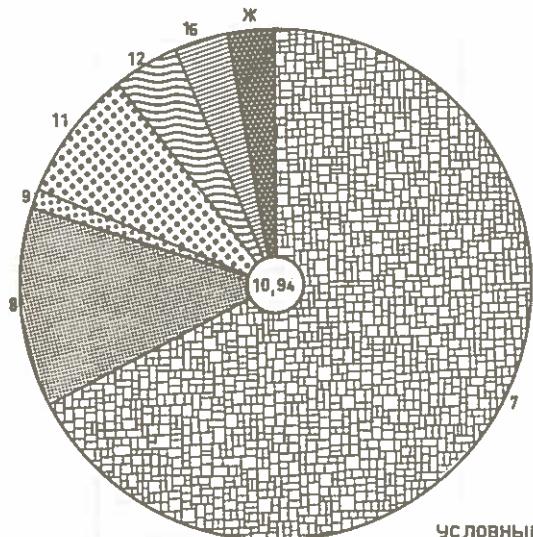
(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Группы de marchandises
	Chargements		dont	Déchargements		dont			
	Всего Total	в т. ч. sorties	каботаж cabotage	Всего Total	в т. ч. ввоз entrées	каботаж, cabotage			
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	8	8	-	5	5	-	13	0,41	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	4	4	-	4	0,13	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	15	15	-	-	-	-	15	0,48	5. Bois, liège
6. удобрения	-	-	-	101	101	-	101	3,20	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	76	76	-	1 477	-	1 477	1 553	49,22	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	51	51	-	51	1,62	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	-	-	-	18	18	-	18	0,57	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	525	525	-	-	-	-	525	16,64	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	107	107	-	337	337	-	444	14,07	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	2	2	-	2	0,06	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	1	1	-	1	0,03	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	5	5	-	21	21	-	26	0,82	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	381	381	-	-	-	-	381	12,08	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	9	9	-	-	-	-	9	0,29	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	12	12	-	-	-	-	12	0,38	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	1 138	1 138	-	2 017	540	1 477	3 155	100,00	TOTAL

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ ЧЕХОСЛОВАКИИ
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC - MARCHANDISES DES PORTS DE LA TCHECOSLOVAQUIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1	Зерновые Céréales	6	Удобрения Engrois	11	Твердое топливо Combustibles solides	16	Металлы Métaux
2	Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	7	Минеральное сырье, за исключением руд Minéraux bruts, autres que les minerais	12	Нефть и нефтяные продукты, газ Pétrole et produits pétroliers, gaz	17	Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métal
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, boissons, tabac	8	Железная руда, железный лом Minéral de fer, ferraille	13	Смоляные вещества, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	18	Машины и транспортное оборудование Machines, matériel de transport
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses	9	Руды цветных металлов Minéraux de métaux non ferreux	14	Химические продукты Produits chimiques	19	Различные готовые изделия Articles manufacturés divers
5	Древесина, пробка Bois, liège	10	Прочее сырье Autres matières brutes	15	Известь, цемент, прочие минералы Chaux, ciments, autres articles minéraux	20	Специальные сделки Transactions spéciales
							... В млн. тонн En millions de tonnes
							* Прочие грузы Autres marchandises

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0 %, объединены в группу „Прочие грузы“
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0 % ont été réunies dans le groupe „Autres marchandises“

АВСТРИЯ

AUTRICHE

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAfic-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Группы де морандис			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т ч вывоз sorties	dont каботаж cabotage		в т ч ввоз entrees	dont каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	7	2	5	27	22	5	34	0,47	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	0	0	-	-	-	-	0	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	4	2	2	15	13	2	19	0,26	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	1	-	1	17	16	1	18	0,25	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	39	39	0	71	71	-	110	1,52	5. Bois, liège			
6. Чадбрения	244	231	13	172	159	13	416	5,76	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	72	8	64	102	38	64	174	2,41	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1 780	1 780	-	1 780	24,66	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	3	3	-	3	0,04	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	1	1	0	11	10	-	12	0,17	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	14	12	2	1 288	1 286	2	1 302	18,04	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	1 086	50	1 036	1 314	278	1 036	2 400	33,25	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	1	-	1	20	19	1	21	0,29	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	3	3	-	32	32	-	35	0,49	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	2	0	2	2	-	2	4	0,06	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	705	576	129	155	27	129	860	11,92	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufaturés en métal			
18. Машины и транспортное оборудование	1	1	-	0	0	-	1	0,01	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	27	27	-	0	0	-	27	0,37	19. Articles manufaturés divers			
20. Специальные сделки	1	1	0	1	1	0	2	0,03	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	2 208	953	1 255	5 010	3 755	1 255	7 218	100,00	TOTAL			

ВЕНА

WIEN

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Числительный вес в % Proportion en %	Группы маркандисес Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	дотн cabotage		в т.ч. ввоз entrées	дотн cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	3	2	1	4	4	-	7	0,50	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	2	2	-	3	3	0	5	0,35	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	0	-	0	1	0	0	1	0,07	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	4	4	-	0	-	0	4	0,28	5. Bois, liège			
6. Чадбрения	-	-	-	13	-	13	13	0,92	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	97	33	64	97	6,86	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	1	1	-	1	0,07	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	0	-	0	2	2	-	2	0,14	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	2	-	2	19	19	-	21	1,49	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтные продукты, газ	998	49	949	220	126	94	1 218	86,14	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	1	-	1	14	13	1	15	1,06	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	0	0	-	0	0	-	0	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	8	8	-	21	14	7	29	2,05	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	0	0	-	-	-	-	0	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	1	1	-	0	0	-	1	0,07	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	0	0	0	0	0	-	0	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	1 019	66	953	395	215	180	1 414	100,00	TOTAL			

КРЕМС

KREMS

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Частный вес в % Proportion en %	Группы Marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т ч. вывоз sorties	dont каютаж cabotage		в т ч. ввоз entrées	dont каютаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	1	-	1	-	-	-	1	0,52	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	1	1	-	1	0,52	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	17	17	0	7	7	-	24	12,44	5. Bois, liège			
6. Чадбрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	4	4	-	4	2,07	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	6	6	-	6	3,10	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	2	2	-	2	1,04	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтепродукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	31	31	-	123	2	121	154	79,79	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	0	0	-	-	-	-	0	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	1	1	-	-	-	-	1	0,52	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	0	0	0	-	-	-	0	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	50	49	1	143	22	121	193	100,00	TOTAL			

ЛИНЦ

LINZ

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFIG-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

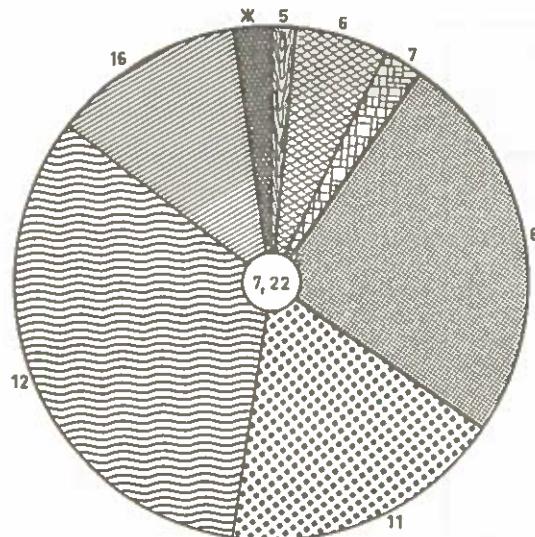
(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено		Chargements		Выгружено		Déchargements		Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises
	Всего Total	в т. ч. вывоз sorties	dont	Всего Total	ввоз entrées	dont	каботаж cabotage				
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)		
1. Зерновые	0	-	0	2	1	1	-	2	0,04	1. Céréales	
2. Свежие фрукты и овощи	0	0	-	-	-	-	-	0	-	2. Fruits et légumes frais	
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	3	1	2	1	1	-	-	4	0,08	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	1	1	-	-	1	0,02	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses	
5. Древесина, пропка	18	18	0	25	25	0	-	43	0,82	5. Bois, liège	
6. Удобрения	244	231	13	1	1	-	-	245	4,68	6. Engrais	
7. Минеральное сырье за исключением руд	72	8	64	2	2	-	-	74	1,41	7. Minéraux bruts, autres que les minerais	
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1 780	1 780	-	-	1 780	33,98	8. Minerai de fer, ferrailles	
9. Руды цветных металлов	-	-	-	3	3	-	-	3	0,06	9. Minerai de métaux non ferreux	
10. Прочее сырье	0	0	-	0	0	0	-	0	-	10. Autres matières brutes	
11. Твердое топливо	12	12	-	1 265	1 263	2	-	1 277	24,38	11. Combustibles solides	
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	88	1	87	976	150	826	-	1 064	20,31	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz	
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	6	6	-	-	6	0,11	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	
14. Химические продукты	3	3	-	32	32	-	-	35	0,67	14. Produits chimiques	
15. Известь, цемент, прочие минералы	0	0	-	-	-	-	-	0	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux	
16. Металлы	666	537	129	11	11	-	-	677	12,92	16. Métaux	
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux	
18. Машины и транспортное оборудование	1	1	-	0	0	-	-	1	0,02	18. Machines, matériel de transport	
19. Различные готовые изделия	25	25	-	-	-	-	-	25	0,48	19. Articles manufacturés divers	
20. Специальные сделки	1	1	-	0	0	0	-	1	0,02	20. Transactions spéciales	
ИТОГО	1 133	838	295	4 105	3 276	829	-	5 238	100,00	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ АВСТРИИ
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE L'AUTRICHE
(d'après la nomenclature des marchandises)

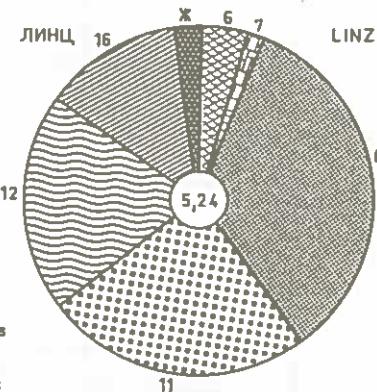
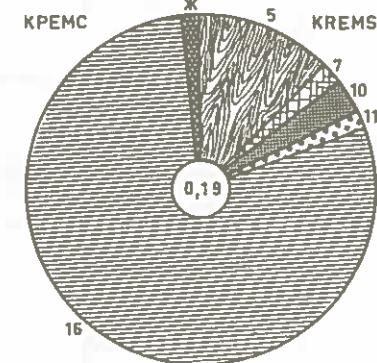
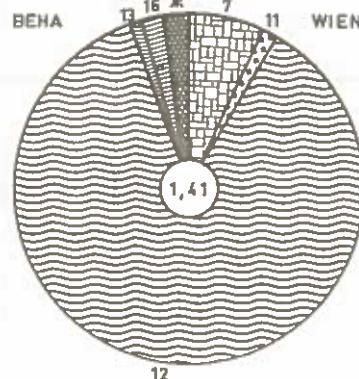
ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1	Зерновые Céréales	6	Чадорения Engrais	11	Твердое топливо Combustibles solides	16	Металлы Métaux
2	Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	7	Минеральное сырье, за исключением руд Minéraux bruts, autres que les minerais	12	Нефть и нефтяные продукты, газ Pétrole et produits pétroliers, gaz	17	Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métal
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, tabacs	8	Железная руда, железный хром Minéral de fer, ferraillies	13	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	18	Машины и транспортное оборудование Machines, matériel de transport
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses	9	Руды цветных металлов Minéraux de métaux non ferreux	14	Химические продукты Produits chimiques	19	Различные готовые изделия Articles manufacturés divers
5	Древесина, пробка Bois, liège	10	Прочее сырье Autres matières brutes	15	Известь, цемент, прочие минералы Chaux, ciments, autres articles minéraux	20	Специальные сделки Transactions spéciales
*	Прочие грузы Autres marchandises						

... В млн. тонн
En millions de tonnes



* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0 %, объединены в группу „Прочие грузы“
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0 % ont été réunies dans le groupe „Autres marchandises“

ФРГ

RFA

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

Группы грузов	Погружено Chargements Выгружено Déchargements						Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Группы de marchandises			
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont							
		вывоз sorties	каютаж cabotage		ввоз entrées	каютаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	14,7	14,3	0,4	23,7	23,3	0,4	38,4	1,01	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	30,2	30,2	-	59,7	59,7	-	89,9	2,36	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	0,1	0,1	-	0,5	0,5	-	0,6	0,02	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	5,2	5,2	-	1,6	1,6	-	6,8	0,18	5. Bois, liège			
6. Чдобрения	35,6	35,6	-	41,4	41,4	-	77,0	2,02	6. Engrâts			
7. Минеральное сырье за исключением руд	605,7	35,3	570,4	717,0	146,6	570,4 ^{*)}	1 322,7	34,69	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux			
8. Железная руда, железный лом	598,7	598,7	-	-	-	-	598,7	15,70	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	6,2	2,8	3,4	315,4	312,0	3,4	321,6	8,43	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	5,0	5,0	-	0,7	0,7	-	5,7	0,15	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	327,7	327,7	-	2,9	2,9	-	330,6	8,67	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	35,9	35,9	-	152,9	152,9	-	188,8	4,95	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	9,4	9,4	-	2,9	2,9	-	12,3	0,32	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	0,6	0,6	-	29,3	29,3	-	29,9	0,78	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	326,0	326,0	-	453,9	453,9	-	779,9	20,46	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	0,4	0,4	-	1,1	1,1	-	1,5	0,04	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	4,5	4,5	0	0,4	0,4	0	4,9	0,13	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	0,6	0,6	-	0,2	0,2	-	0,8	0,02	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	1,0	1,0	-	1,5	1,5	-	2,5	0,07	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	2 007,5	1 433,3	574,2	1 805,1	1 230,9	574,2	3 812,6	100,00	TOTAL			

*) Нет данных о землечерпании
Dragage inconnu

ДЕГГЕНДОРФ

DEGGENDORF

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFIG-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого (1+4)	Числительный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	3,1	3,1	-	-	-	-	3,1	5,67	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège			
6. Чадбрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	5,9	-	5,9*)	2,3	2,3	-	8,2	14,99	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	0,4	0,4	-	0,4	0,73	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	0,6	0,6	-	0,6	1,10	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	39,9	39,9	-	39,9	72,94	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	0,1	0,1	-	-	-	-	0,1	0,18	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	2,3	2,3	-	-	-	-	2,3	4,21	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	0	0	-	0,1	0,1	-	0,1	0,18	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	11,4	5,5	5,9	43,3	43,3	-	54,7	100,00	TOTAL			

*) Нет данных о землечерпании
Dragage inconnu

РЕГЕНСБУРГ

REGENSBURG

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

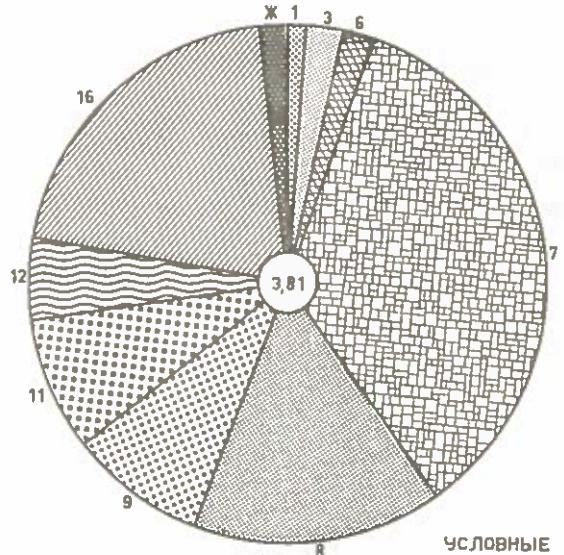
Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Частный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises	
	Всего Total	в т. ч. вывоз sorties		в т. ч. забораж cabotage	Всего Total	в т. ч. ввоз entrées				
		(1)	(2)			(4)	(5)	(6)	(a)	
1. Зерновые	14,3	14,3	-	-	19,4	19,0	0,4	33,7	1,10	
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2 Fruits et légumes frais	
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	27,1	27,1	-	-	59,7	59,7	-	86,8	2,84	
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	0,1	0,1	-	-	0,5	0,5	-	0,6	0,02	
5. Древесина, пробка	5,2	5,2	-	-	1,6	1,6	-	6,8	0,22	
6. Чадбрения	35,6	35,6	-	-	37,9	37,9	-	73,5	2,40	
7. Минеральное сырьё за исключением руд	35,3	35,3	-	-	607,5	119,5	488,0	642,8	21,03	
8. Железная руда, железный лом	598,7	598,7	-	-	-	-	-	598,7	19,58	
9. Руды цветных металлов	2,8	2,8	-	-	312,0	308,6	3,4	314,8	10,30	
10. Прочее сырьё	5,0	5,0	-	-	0,7	0,7	-	5,7	0,19	
11. Твердое топливо	327,7	327,7	-	-	2,3	2,3	-	330,0	10,80	
12. Нефть и нефтепродукты, газ	35,9	35,9	-	-	101,1	101,1	-	137,0	4,48	
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	
14. Химические продукты	9,4	9,4	-	-	2,9	2,9	-	12,3	0,40	
15. Известь, цемент, прочие минералы	0,6	0,6	-	-	26,7	26,7	-	27,3	0,89	
16. Металлы	325,9	325,9	-	-	453,9	453,9	-	779,8	25,51	
17. Готовые изделия из металлов	0,4	0,4	-	-	1,1	1,1	-	1,5	0,05	
18. Машины и транспортное оборудование	2,2	2,2	-	-	0,4	0,4	-	2,6	0,09	
19. Различные готовые изделия	0,6	0,6	-	-	0,1	0,1	-	0,7	0,02	
20. Специальные сделки	1,0	1,0	-	-	1,5	1,5	-	2,5	0,08	
ИТОГО	1 427,8	1 427,8	-	-	1 629,3	1 137,5	491,8	3 057,1	100,00	TOTAL

*) Нет данных о землечерпании
Dragage inconnu

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ ФРГ
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA RFA
(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL

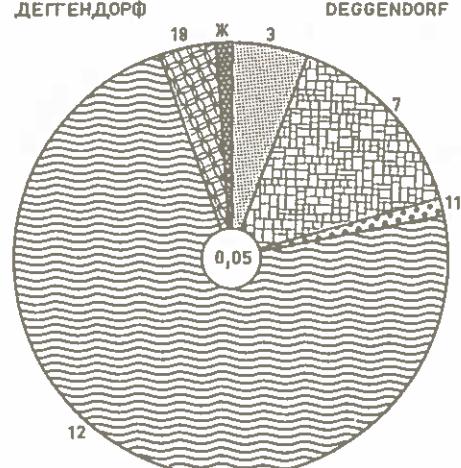


УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

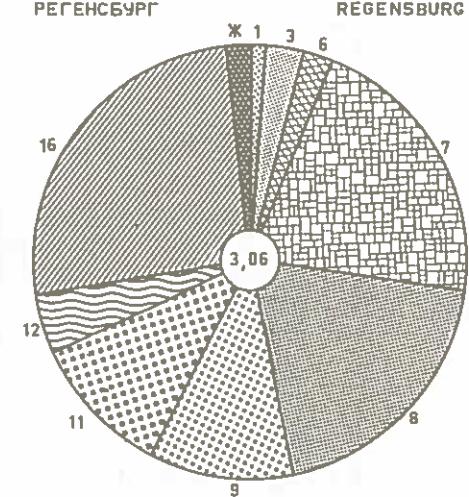
1 Зерновые Céréales	6 Чудобрения Engrais	11 Твердое топливо Combustibles solides	16 Металлы Métaux
2 Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	7 Минеральное сырье, за исключением руд Minéraux bruts, autres que les minéraux	12 Нефть и нефтепродукты, газ Pétrole et produits pétroliers, gaz	17 Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métal
3 Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, tabacs	8 Железная руда, железный лом, феррарилы Minéral de fer, ferrailles	13 Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	18 Машины и транспортное оборудование Machines, matériel de transport
4 Масличные семена и орехи, расгустительные масла, жиры Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses	9 Руды цветных металлов Minéraux de métaux non ferreux	14 Химические продукты Produits chimiques	19 Розничные готовые изделия Articles manufacturés divers
5 Древесина, пробка Bois, liège	10 Прочее сырье Autres matières brutes	15 Известь, цемент, прочие минералы Chaux, ciments, autres articles minéraux	20 Специальные сделки Transactions spéciales
Ж			..., В млн. тонн ..., En millions de tonnes
			Прочие грузы Autres marchandises *

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0 %, объединены в группу „Прочие грузы“
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0 % ont été réunies dans le groupe „Autres marchandises“

ДЕГЕНДОРФ
DEGGENDORF



РЕГЕНСБУРГ
REGENSBURG



V.

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПО ДЧНАЮ
TRANSPORT DE PASSAGERS SUR LE DANUBE

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПО ДУНАЮ

В таблицах раздела приведены основные сведения о пассажирских линиях и о количестве пассажиров, перевезенных по Дунаю пассажирскими судами придунайских стран. Эти сведения показывают состояние и характер пассажирских перевозок за указанный период в каждой из придунайских стран.

Согласно принятым в Дунайской Комиссии определениям, в число пассажиров, перевезенных на пассажирских судах, включаются также и туристы, следующие по туристическим документам. Количество пассажирских линий определяется по числу линий, действующих по объявленному расписанию движения пассажирских судов, независимо от продолжительности функционирования этих линий. Протяженность пассажирских линий определяется как общая суммарная длина всех постоянных пассажирских линий данной страны по Дунаю, исключая участки, проходящие по притокам Дуная или по морю.

TRANSPORT DE PASSAGERS SUR LE DANUBE

Les tableaux de ce chapitre présentent les données fondamentales sur les lignes régulières et le nombre de passagers transportés sur le Danube à bord des bateaux à passagers des pays danubiens. Ces données indiquent, par pays danubiens, l'état et le caractère du transport de passagers au cours de la période traitée.

Conformément aux définitions adoptées à la Commission du Danube, le nombre de passagers transportés à bord des bateaux à passagers comprend également les touristes munis de document de tourisme. Le nombre total des lignes régulières de transport de passagers est déterminé d'après le nombre de lignes fonctionnant selon l'horaire publié des bateaux à passagers, indépendamment de la durée de leur service. La longueur des lignes régulières de transport de passagers d'un pays donné est déterminée par la somme des longueurs de toutes les lignes régulières sur le Danube, à l'exception des parcours sur les affluents du Danube ou sur la mer.

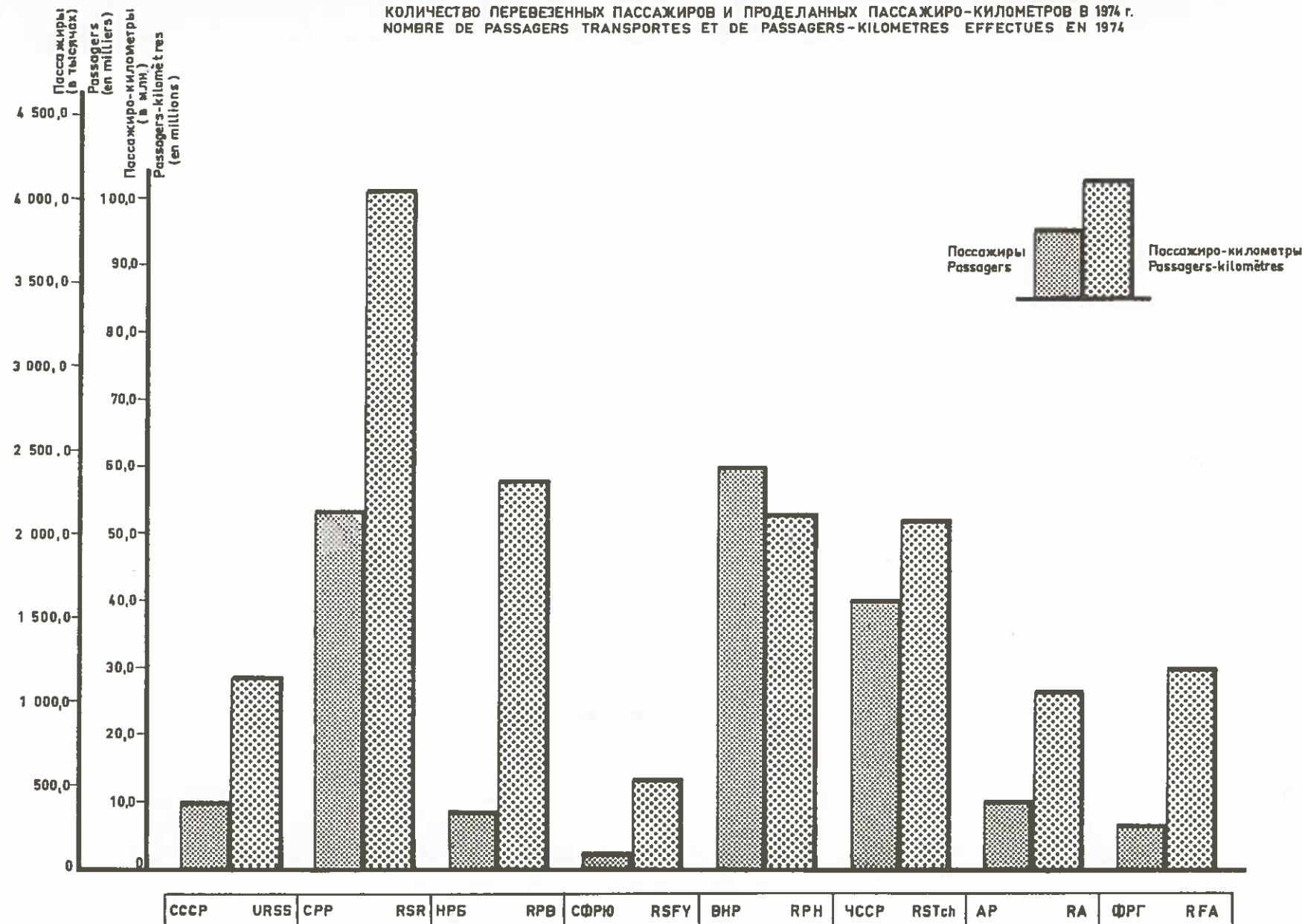
СВЕДЕНИЯ О ПАССАЖИРСКИХ СУДАХ И ЛИНИЯХ НА ДУНАЕ В 1974 Г.
 DONNEES SUR LES BATEAUX A PASSAGERS ET SUR LES LIGNES REGULIERES
 DE TRANSPORT DE PASSAGERS SUR LE DANUBE EN 1974

Страны Pays	Количество пассажирских судов Nombre de bateaux à passagers		Количество пассажирских мест Nombre de places		Количество пассажирских линий Nombre de lignes régulières						Протяженность пассажирских линий в километрах Longueur des lignes régulières en km									
	1973		1974		1973		1974		внутренних internes		заграничных internationales		всего total		внутренних internes		заграничных internationales		всего total	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)				
Советский Союз Union Soviétique	13	14	1 719	1 848	3	5	3	3	6	8	258	345	4 502	4 184	4 760	4 529				
Румыния Roumanie	42	42	5 684	5 791	12	12	-	-	12	12	910	910	1 929	1 630	2 839	1 929				
Болгария Bulgarie	11	12	2 256	2 314	3	3	-	-	3	3	480	480	-	-	480	480				
Югославия Yougoslavie	7	8	758	842	2	2	-	-	2	2	310	310	-	-	310	310				
Венгрия Hongrie	34	34	10 574	10 574	10	8	2	3	12	11	218	218	285	345	503	563				
Чехословакия Tchécoslovaquie	5	6	562	754	-	-	2	2	2	2	-	-	284	284	284	284				
Австрия Autriche	8	8	6 453	5 505	6	9	-	-	6	9	782	443	-	-	782	443				
ФРГ RFA	15	16	3 026	3 556	3	3	-	-	3	3	203	203	-	-	203	203				
ИТОГО TOTAL	135	140	31 032	31 184	39	42	7	8	46	50	3 161	2 909	7 000	6 443	10 161	8 741				

СВЕДЕНИЯ О КОЛИЧЕСТВЕ ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПАССАЖИРОВ И ПРОДЕЛАННЫХ ПАССАЖИРО-КИЛОМЕТРАХ ПО ДУНАЮ
DONNEES SUR LE NOMBRE DE PASSAGERS TRANSPORTES ET DE PASSAGERS-KILOMÈTRES EFFECTUÉS SUR LE DANUBE

Страна	Государство	Количество перевезенных пассажиров и проделанных пассажиро-километров по Дунай /в тысячах/												Средняя дальность перевозок, в км				
		в пределах страны						dans le pays			В загрязнении:			ИТОГО				
		на линейных судах		на прогулочных судах		на судах внутреннего грузового транспорта		ИТОГО			en trafic international			TOTAL				
		1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	%	1973	1974	%	1973	1974	%	1973	
СССР УРСР	СССР УРСР	Пассажиры Passagers	324,2	335,7	28,0	26,3	-	-	352,2	362,0	102,8	35,2	23,1	65,6	387,4	385,1	99,4	71,5
		Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	22 590,0	11 500,0	2 600,0	900,0	-	-	25 190,0	12 400,0	-49,2	33 540,0	16 000,0	47,7	58 730,0	26 400,0	48,4	952,8
ДРР РСФСР	ДРР РСФСР	Пассажиры Passagers	1 890,0	2 046,5	53,2	79,8	-	-	1 943,2	2 126,2	109,4	6,4	6,0	93,8	1 949,6	2 132,2	109,4	43,3
		Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	79 244,3	86 655,7	4 967,4	5 190,7	-	-	84 211,7	91 846,4	-109,1	8 942,4	9 248,5	103,4	93 154,1	101 094,9	108,5	1 397,3
НРБ РБ	НРБ РБ	Пассажиры Passagers	282,7	321,7	-	-	-	-	282,7	321,7	113,8	10,6	10,1	95,3	293,5	331,8	113,1	101,0
		Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	28 550,0	44 040,0	-	-	-	-	28 550,0	44 040,0	154,3	14 110,0	13 830,0	98,0	42 660,0	57 870,0	135,7	1 331,1
СФРЮ Югославия	СФРЮ Югославия	Пассажиры Passagers	48,9	55,7	5,3	5,9	-	-	54,2	61,7	113,8	-	-	-	54,2	61,7	113,8	193,9
		Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	10 364,9	12 936,8	141,8	118,6	-	-	10 506,7	13 055,0	124,3	-	-	-	10 506,7	13 055,0	124,3	211,6
БНР БРН	БНР БРН	Пассажиры Passagers	600,9	587,4	612,1	625,7	891,0	971,0	2 104,0	2 184,1	103,8	100,3	210,4	209,8	2 204,3	2 394,5	108,6	17,9
		Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	16 384,0	15 776,0	14 217,0	15 045,0	7 150,0	8 254,0	37 751,0	39 075,0	103,5	7 419,0	13 487,0	181,8	45 170,0	52 562,0	116,4	78,0
ЮГСР Югославия	ЮГСР Югославия	Пассажиры Passagers	-	-	-	135,2	129,3	-	129,3	135,2	104,6	9,5	24,7	260,0	138,8	159,9	115,2	14,6
		Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	-	-	-	1 793,8	1 890,6	-	1 890,6	1 793,8	94,9	1 597,1	3 381,8	211,7	3 487,7	5 175,6	148,4	168,1
АР РА	АР РА	Пассажиры Passagers	325,0	322,7	75,2	70,5	-	-	400,2	393,2	98,3	1,8	2,6	144,4	402,0	395,8	98,5	62,6
		Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	21 038,0	21 059,6	3 998,0	3 099,1	-	-	25 036,0	24 118,7	96,3	84,0	1 005,3	196,8	25 120,0	25 124,0	100,0	386,7
ФРГ ГДР	ФРГ ГДР	Пассажиры Passagers	53,4	50,1	197,0	204,0	-	-	250,4	254,1	101,5	-	-	-	250,4	254,1	101,5	12,6
		Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	2 172,4	1 965,9	985,0	1 020,0	-	-	3 157,4	2 985,9	94,6	-	-	-	3 157,4	2 985,9	94,6	-
ИТОГИ ИТОГИ	ИТОГИ ИТОГИ	Пассажиры Passagers	3 525,1	3 719,8	970,8	1 147,4	1 020,3	971,0	5 516,2	5 838,2	105,8	163,8	276,9	169,0	5 680,0	6 115,1	107,7	39,2
		Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	180 343,6	193 933,6	26 909,2	27 127,2	9 040,6	8 254,0	216 293,4	229 314,8	106,0	65 692,5	56 952,6	86,7	281 985,9	286 267,4	101,5	401,1

КОЛИЧЕСТВО ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПАССАЖИРОВ И ПРОДЕЛАННЫХ ПАССАЖИРО-КИЛОМЕТРОВ В 1974 г.
NOMBRE DE PASSAGERS TRANSPORTÉS ET DE PASSAGERS-KILOMÈTRES EFFECTUÉS EN 1974



VI.

ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ О ДЧНАЙСКОМ СУДОХОДСТВЕ ПО СТРАНАМ
DONNEES FONDAMENTALES SUR LA NAVIGATION DANUBIENNE, PAR PAYS

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

UNION SOVIETIQUE

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

	Количество единиц	Мощность в л.с.	Грузоподъемность
	Nombre d'unités	Puissance en CV	Portée en tonnes
Буксиры	76	138 400	Partie en lourd en t
Самоходные суда	55	107 940	Rémorqueurs
Несамоходные баржи	538	-	Automoteurs
			Chalands non-automoteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км
Всего, в том числе:		
а) в экспорте	15 639 100	10 215 200 000
б) в импорте	6 080 600	7 274 700 000
в) между иностранными портами	1 753 100	1 952 100 000
г) в каботаже	1 044 600	141 300 000
д) в ходоках	7 700 800	847 100 000

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАН, В ТОННАХ

Грузооборот – всего,
в том числе:

Погружено всего:

а) в экспорт

б) в каботаже

Выгружено всего:

а) в импорт

б) в каботаже

1. DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Traffic total, dont:	Chargement total:	Déchargement total:
22 871 600	13 555 800	a) à l'exportation
	12 778 700	b) en cabotage
	777 100	
9 315 800	2 392 100	a) à l'importation
	6 923 700	b) en cabotage

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

Грузообо-
рот – всего, – В том числе:

Traffic total	Chargement dont:	Déchargement
654 500	407 000	247 500
ИМАИЛ		KILIA
ИЗМАИЛ	9 352 100	4 650 000
РЕНИ	12 865 000	4 498 800

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество пассажирских судов	14	Nombre de bateaux à passagers
Пассажировместимость судов	1 848	Nombre de places pour passagers
Количество перевезенных пассажиров	385 090	Nombre de passagers transportés
Количество пассажиро-километров	28 400 000	Nombre de passagers-kilomètres

РУМЫНИЯ

1. НАДЫЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

1. DONNÉES SUR LA FLOTTE DU DANUBE

	Количество единиц	Мощность в л.с.	Грузоподъёмность, т
Номер d'unités	Puissance en CV	Portée en lourd en t	
Буксиры	275	105 332	-
Самоходные суда	49	14 265	18 426
Несамоходные баржи	923	-	652 343

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км
		Nombre de t-km effectuées
Всего, в том числе:	9 289 000	1 603 000 000
а) в экспорте	1 628 000	402 000 000
б) в импорте	1 064 000	361 000 000
в) между иностранными портами		
г) в каботаже	6 597 000	840 000 000

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANubiens DU PAYS, EN TONNES

Грузооборот - всего,

в том числе:

Погружено всего:

а) в экспорте

б) в каботаже

Выгружено всего:

а) в импорте

б) в каботаже

Total, dont:

Chargement total:

а) à l'exportation

б) à l'importation

с) entre ports étrangers

Déchargement total:

а) à l'importation

б) en cabotage

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

Грузооборот всех портов, в том числе:

Выгружено

	Traffic total	Charge	Décharge	dont:
ТУЛЧА	610 000	141 000	469 000	TULCEA
ГАЛАЦ	3 520 000	692 000	2 828 000	GALATI
БРАМЛА	1 162 000	343 000	819 000	BRĂILA
ДЮРДЖУ	1 572 000	911 000	661 000	GIURGIU
ТУРNU-МЭТУРЕДЕ	629 000	185 000	444 000	TURNU MAGURELE
ОРСОВА	431 000	60 000	371 000	ORSOVA

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов

Пассажироместность судов

Количество перевезенных пассажиров

Количество пассажиро-километров

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Nombre de bateaux à passagers

Nombre de places pour passagers

Nombre de passagers transportés

Nombre de passagers-kilomètres

ROUMANIE

БОЛГАРИЯ

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

	Количество единиц	Мощность, Грузоподъемность в л.с.	Грузоподъемность в т
Буксиры	45	37 919	-
Самоходные суда	-	-	-
Несамоходные суда	226	-	250 000
Несамоходные баржи			Chalande non-automoteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано г-км
Всего, в том числе:	10 902 000	2 436 000 000
а) в экспорт	60 000	79 000 000
б) в импорт	4 129 000	2 188 000 000
в) между иностранными портами	40 000	83 000 000
г) в каботаже	6 673 000	86 000 000

- Более, в том числе:
 а) в экспорт
 б) в импорт
 в) между иностранными портами
 г) в каботаже

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

Грузооборот - всего,

в том числе:

Погружено всего:

а) в экспорт

б) в каботаже

Выгружено всего:

а) в импорт

б) в каботаже

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

Грузооборот-
порт-в-секо. Погружено
В том числе:

	Traffic total	Chargement	Déchargement	dont:
СИЛЫСТРА	828 000	16 000	812 000	SILISTRA
ТУТРАКАН	23 000	8 000	15 000	TOUTRAKAN
РУСЕ	4 438 000	165 000	4 273 000	ROUSSE
СВИШТОВ	2 045 000	41 000	2 004 000	SVISHTOV
СОМОВИТ	658 000	37 000	621 000	SOMOVIT
ОРИХОВО	240 000	26 000	214 000	ORIHOVO
ЛОМ	3 357 000	391 000	2 966 000	LOM
ВИДИН	950 000	37 000	913 000	VIDIN

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов

Пассажировместимость судов

Количество перевезенных пассажиров

Количество пассажиро-километров

1. ДАННИЕ СУР ЛА ФЛОТ

ДАУНЕННЕ

BULGARIE

1. DONNEES SUR LA FLOTE

DANUBIENNE

1. DONNEES SUR LA FLOTE

DANUBIENNE

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

DANUBIEN DU PAYS, EN TONNES

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

DANUBIEN, EN TONNES

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

DANUBIEN, EN TONNES

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

NOMBRE DE LIEUX A PASSAGER

NOMBRE DE LIEUX A PASSAGER

NOMBRE DE PASSAGERS TRANSPORTES

NOMBRE DE PASSAGERS-KILOMETERS

ЮГОСЛАВИЯ

1. НАДЛЕГИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

YOUGOSLAVIE

1. DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

	Количество мощность грузоподъ- емности в л.с. единицы в т		
	Nombre d'unités	Puissance en CV	Portée en lourd en t
Буксиры	265	102 035	-
Самоходные суда	28	13 430	14 102
Несамоходные барки	932	-	689 419

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

Количество перевезенных грузов, в т

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км
	Quantité de marchan- dises transportées	Nombre de t-km effectuées
Всего, в том числе:	14 408 000	4 720 000 000
а) в экспорте	718 000	625 000 000
б) в импорте	2 755 000	2 538 000 000
в) между иностранными портами	390 000	359 000 000
г) в каботаже	10 545 000	1 198 000 000

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

Грузооборот - всего,
в том числе:

Погружено всего:

а) в экспорт

б) в каботаже

Выгружено всего:

а) в импорт

б) в каботаже

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

Грузообо-
рот-этиго Погружено Выгружено
в том числе:

Traffic	Charge	Décharge	total
ПРАХОВО	1 200 000	235 000	965 000
СМЕДЕРЕВО	814 000	118 000	696 000
БЕЛГРАД	4 246 000	250 000	3 996 000
НОВИ САД	1 890 000	125 000	1 755 000
ВУКОВАР	890 000	355 000	525 000

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

	Charge	Décharge	Total, dont:
ПРАХОВО	1 200 000	235 000	965 000 ПРАХОВО
СМЕДЕРЕВО	814 000	118 000	696 000 СМЕДЕРЕВО
БЕЛГРАД	4 246 000	250 000	3 996 000 БЕЛГРАД
НОВИ САД	1 890 000	125 000	1 755 000 НОВИ САД
ВУКОВАР	890 000	355 000	525 000 ВУКОВАР

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов	0
Пассажировместимость судов	842
Количество перевезенных пассажиров	61 670
Количество пассажиро-километров	13 055 056

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Nombre de bateaux à passagers	
Nombre de places pour passagers	
Nombre de passagers transportés	
Nombre de passagers-kilomètres	

ВЕНГРИЯ

1. НАШИЕ ФЛОТЫ НА ДУНАЕ

	Количество мощности, грузоподъемность в л.с., единицы		
Номер	Puissance en CV	Portée en lourd en t	единости в т
Буксиры	93	56 152	-
Самоходные суда	35	6 162	18 212
Несамоходные баржи	355	-	264 199
			Чайка non-automotrice

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км
	Quantité de marchandises transportées	Nombre de t-km effectuées
Всего, в том числе:	11 551 100	1 805 300 000
а) в экспорте	634 400	555 400 000
б) в импорте	732 000	806 900 000
в) между иностранными портами	120 900	151 500 000
г) в каботаже	10 063 800	290 500 000

3. ГРУЗООБОРОТ ЛУНДСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ В ТОННАХ

Грузооборот - всего, в том числе:

Погружено всего:

а) в экспорте

б) в каботаже

Выгружено всего:

а) в импорте

б) в каботаже

1. DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANubiens DU PAYS, EN TONNES

Trafic total, dont:

Chargement total:

Déchargement total:

a) à l'exportation

b) à l'importation

c) entre ports étrangers

d) en cabotage

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

Грузооборо́т-
порт-в-церо погружен
в том числе:Выгружен
в том числе:Trafic total
Chargement
donc:
Déchargement

МОХАЧ-БАДА	2 362 500	1 214 700	1 147 800	МОХАЧ-БАДА
ДУНАЮВАРОШ	4 787 400	1 706 100	3 081 300	ДУНАЮВАРОШ
БУДАПЕШТ	12 063 900	6 076 600	5 987 300	БУДАПЕШТ
АЛЬМАШЮЭНДЕ	3 367 000	1 702 400	1 664 600	АЛЬМФУЛД-СЗДНЬ
ДБР	376 900	199 500	177 400	ДБР

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов

Пассажировместимость судов

Количество перевезенных пассажиров

Количество пассажиро-километров

34

10 574

2 394 500

52 562 000

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Nombre de bateaux à passagers

Nombre de places pour passagers

Nombre de passagers transportés

Nombre de passagers-kilomètres

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

1. НАДИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

TCHECOSLOVAQUIE

1. DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

	Количество единиц	Мощность в л.с.	Грузоподъемность, в т
	Nombre d'unités	Puissance en CV	Portée en lourd en t
Буксиры	21	24 430	-
Самоходные суда	14	15 380	17 031
Несамоходные барки	177	-	178 446

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км	Nombre de marchandises transportées effectuées	Nombre de t-km effectuées	Total, dont:
Всего, в том числе:	5 392 000	1 968 000 000			a) à l'exportation
а) в экспорте	851 000	716 000 000			b) à l'importation
б) в импорте	882 000	1 220 000 000			c) entre ports étrangers
в) между иностранными портами	18 000	13 000 000			d) en cabotage
г) в каботаже	3 641 000	19 000 000			

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

Грузооборот - всего, в том числе:

Погружено всего:

а) в экспорте

б) в каботаже

Выгружено всего:

а) в импорте

б) в каботаже

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

Грузооборт - всего Погружено Выгружено
в том числе:

	Traffic total	Chargement	Déchargement	don:
КОМАРНО	4 144 000	510 000	3 634 000	KOMARNO
БРАТISLAVA	3 155 000	1 138 000	2 017 000	BRATISLAVA

	3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES	4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES	5. TRANSPORT DE PASSAGERS
Грузооборот - всего, в том числе:			Nombre de bateaux à passagers
Пассажироместность судов			Nombre de places pour passagers
Количество перевезенных пассажиров			Nombre de passagers transportés
Количество пассажиро-километров			Nombre de passagers-kilomètres

АВСТРИЯ

AUTRICHE

1. НАДЛІГУ ФЛОТА НА ДРУГЕ

1. DONNÉES SUR LA FLOTTE

DANUBIENNE

	Количество единиц	Мощность в л.с.	Грузоподъёмность, в т
Номер единиц			
Буксиры	14	13 725	Реморкеры
Самоходные суда	37	38 880	Автомоторные
Несамоходные барки	162	159 459	Чаланда non-automoteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км	Nombre de marchandises transportées effectuées	Nombre de t-km effectuées
Всего, в том числе:			3 009 000	1 565 200 000
а) в экспорте	390 000	266 400 000		Total, dont:
б) в импорте	1 354 000	1 059 700 000		а) à l'exportation
в) между иностранными портами	10 000	10 400 000		б) à l'importation
г) в каботаже	1 255 000	228 700 000		с) entre ports étrangers
				д) en cabotage

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANubiens DU PAYS, EN TONNES

Грузооборот – всего,	7 218 000	В том числе:	
в том числе:	2 208 000		
Погружено всего:			Chargement total:
а) в экспорт	953 000		а) à l'exportation
б) в каботаже	1 255 000		б) en cabotage
Выгружено всего:			Déchargement total:
а) в импорт	5 010 000		а) à l'importation
б) в каботаже	3 755 000		б) en cabotage

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

	Грузооб- порт-всего	В том числе:	
	Погружено	Выгружено	
Traffic total:			
Chargement total:			
Déchargement total:			
WIEN	1 414 000	1 019 000	395 000
KREMS	193 000	50 000	143 000
LINZ	5 238 000	1 133 000	4 105 000

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов	8
Пассажировместимость судов	5 505
Количество перевезенных пассажиров	395 775
Количество пассажиро-километров	25 124 000

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Nombre de bateaux à passagers	
Nombre de places pour passagers	
Nombre de passagers transportés	
Nombre de passagers-kilomètres	

1. НАШИЧЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

1. DONNEES SUR LA FLOTTE

	Количество Мощность, Грузоподъемность, в л.с.		
	Nombre d'unités	Puissance en CV	Portée en lourd en t
Буксиры	16	7 044	-
Самоходные суда	30	24 590	26 260
Несамоходные парки	70	-	52 681

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км
	Quantité de marchandises transportées	Nombre de t-km effectués
Всего, в том числе:	1 233 000	530 100
а) в экспорте	360 700	277 600
б) в импорте	298 100	239 700
в) между иностранными портами	-	-
г) в каботаже	574 200	12 800

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ В ТОННАХ

Грузооборот - всего,

в том числе:

Погружено всего:

а) в экспорте

б) в каботаже

Выгружено всего:

а) в импорте

б) в каботаже

Грузооборот основных портов, в тоннах

Грузооборот в том числе:

В том числе: Погружено Выгружено

Traffic total	Chargement dont:	Déchargement
54 700	11 400	43 300
3 057 100	1 427 800	1 629 300
DEGGENDORF		
РЕГЕНСБУРГ		

4. ТРАФИК-МАРШАНДИСЕС ДЕС ПОРТС ДАУНБИЕНС ДУ ПАС, ЕН ТОННЕС

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

Грузооборот в том числе:

Погружено Выгружено

Traffic total Chargement dont:

Chargement Déchargement

DEGGENDORF

REGENSBURG

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов	16
Пассажировместимость судов	3 556
Количество перевезенных пассажиров	254 138
Количество пассажиро-километров	2 985 918

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Nombre de bateaux à passagers	16
Nombre de places pour passagers	3 556
Nombre de passagers transportés	254 138
Nombre de passagers-kilomètres	2 985 918

ПЕРЕЧЕНЬ ИЗДАНИЙ ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ
ПО ВОПРОСАМ СТАТИСТИКИ

- I. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии / грузо - оборот на Дунае за период с 1950 по 1955 гг./
2. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии / грузо - оборот на Дунае за период с 1955 по 1958 гг./
3. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии / грузо - оборот на Дунае за 1959 г./
4. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии / грузо - оборот на Дунае за 1960 г./
5. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии / грузо - оборот на Дунае за 1961 г./
6. Статистические ежегодники Дунайской Комиссии за 1962 - 1974 гг.
7. Альбом образцов формулляров и статистических материалов Дунайской Комиссии.
8. Сборник статистических документов.
9. Статистический справочник Дунайской Комиссии за период с 1950 по 1961 гг.
- IQ Информация аппарата Дунайской Комиссии о развитии дунайского судоходства за 15-летний период /1950 - 1964гг/
- II. Информация аппарата Дунайской Комиссии о развитии дунайского судоходства за 20-летний период /1950 - 1969 гг./

LISTE DES PUBLICATIONS DE LA COMMISSION DU
DANUBE SUR LES QUESTIONS STATISTIQUES

1. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube pour la période 1950-1955).
2. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube pour la période 1955-1958).
3. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube en 1959).
4. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube en 1960).
5. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube en 1961).
6. Annuaires statistiques de la Commission du Danube de 1962 à 1974.
7. Album des modèles de formulaires et de la documentation statistique de la Commission du Danube.
8. Recueil des documents statistiques.
9. Ouvrage de référence statistique de la Commission du Danube pour la période de 1950 à 1961.
10. Information de l'Appareil de la Commission du Danube sur le développement de la navigation danubienne au cours de la période de 15 ans de 1950 à 1964.
11. Information de l'Appareil de la Commission du Danube sur le développement de la navigation danubienne au cours de la période de 20 ans de 1950 à 1969.